

RECLAME SU EJEMPLAR

Escandalete por la prohibición de la propaganda de Susana Giménez. Funcionarios y especialistas descalifican la acción adelgazante del producto y el propio inventor le confesó a **Página/12** que ni siquiera es médico

Susana adelgaza a disgustos

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 25 de junio de 1999
Año 13 - Nº 3796
Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20
Opcional CD Carlos Gardel: $6

Menem quiere terminar su gobierno con un galardón y ordenó a Economía que pida "la graduación" del país ante el Banco Mundial. El único problema es que así se perderían todos los créditos para ayuda social de los organismos internacionales

Páginas/2/3

EL GRADUADO

✓ *La graduación implica que la Argentina no puede gestionar más créditos sociales ni ayuda humanitaria para los hogares pobres de organismos como Unicef.*

✓ *En los últimos cinco años Argentina recibió más de 7 mil millones en ese tipo de créditos. Menem quiere exhibir la "graduación" como un certificado de ingreso al Primer Mundo.*

Conversaciones con D'Alema y Lagos, *por Martín Granovsky*

6/7

PATRIOTEROS

"Somos tan patrioteros que creemos que hasta nuestros defectos son únicos. El problema del desastre ecológico se da en todo el mundo. ¿Qué nos deparará el destino al final de esto? El problema ahora sería la mecanización. Naciones importantes han reemplazado el trabajo por el trabajo mecanizado. Entonces queda en la calle una enorme cantidad de gente."

(De Ernesto Sabato a Fernando de la Rúa, durante su visita por los 88 años del escritor.)

El Open Plaza robaba la electricidad

Los colgados, de la villa a Libertador

Página/18

Telam

Por Nora Veiras

El obispo emérito de Viedma, Miguel Hesayne, se había prometido no confrontar más con el presidente Carlos Menem pero la polémica sobre la pobreza fue más fuerte que él. Sus cartas al dictador Jorge Rafael Videla denunciando las violaciones a los derechos humanos fueron la prueba irrefutable de una realidad que la cúpula eclesiástica ocultaba y muchas veces bendecía. En democracia, Hesayne mantuvo en alto su voz crítica hacia las políticas de ajuste y la última misiva destinada a Menem lo puso nuevamente en la mira al salir en defensa del obispo de Zárate-Campana, Rafael Rey, quien denunció el incremento de la pobreza.



MONSEÑOR MIGUEL HESAYNE

"Esta economía es anticristiana"

El obispo emérito de Viedma escribió una carta a Menem, indignado por las acusaciones contra monseñor Rey. Aquí habla del Presidente, la pobreza y el modelo.

–¿Por qué decidió escribirle otra vez a Menem?

–Me movió el hecho de haber presenciado por televisión el insulto y la difamación que dirigió a un obispo católico. Ha sido un proceder alevoso, diciendo que un cristiano no debe mentir para arrancar el aplauso a la concurrencia calificando rotundamente como mentiroso al obispo Rey. Frente a ese hecho como cristiano, como hermano en el Episcopado de Rey, y también como él se dice cristiano, como hermano tengo que corregirlo. He seguido a Mateo 15: *"Si tu hermano comete algún error, debes corregirlo"*.

–¿Usted cree que cuando Menem minimiza el tema de la pobreza lo hace porque comete un error, o se equivoca?

–Es un error o una falsedad, no creo que él pueda ignorarlo. Si fuera así sería porque está rodeado de gente totalmente incapaz. En ese punto se juegan –no juzgo las intenciones– equívocos de los índices del Indec que usa parámetros que no corresponden a la realidad de la pobreza actual. Por ejemplo, para el Indec quien tiene un cuarto para dormir aunque esté muerto de hambre no es pobre. Podría en este sentido dictar incoherencias. En cambio, Rey como todos los pastores y la gente que padece hambre y es sincera con la realidad, encuentra personas en indigencia más allá de que superen los parámetros oficiales para catalogarlos como pobres.

–Para usted la pobreza se incrementó en los últimos años ...

–¡Pero por supuesto! En forma acelerada, geométricamente. Si se sigue con este sistema neoliberal que ha asumido plenamente el Gobierno, se va a ir acelerando porque engendra de por sí pobreza. Cada día vienen chicos con menos posibilidades de ir a la escuela, las familias han tenido que bajar hasta con los alimentos básicos. Hay muchísimas familias, incluso de clase media, que tenían un bienestar digno y hoy comen salteado. En Buenos Aires, se nota ya en los taxistas que tienen que trabajar doce horas y más para poder a veces pagar el combustible.

–La secretaria de Equidad Fiscal, Carola Pessino, dijo que no le preocupaba la concentración de la riqueza porque, en definitiva, después se produciría un efecto derrame ...

–Ese es el cuento que hacen los neoliberales, lo vengo escuchando desde el tiempo de José Alfredo Martínez de Hoz: lo que acumulan unos después va a redundar en bien de otros. Pero ya sólo con eso se está mediatizando al hombre y todo lo que sea mediatizar al hombre es contra el mismo hombre. Por eso es que esta economía es inhumana y anticristiana.

–Por esas críticas, Menem lo acusó de estar "cargado de odio"...

–(Risas.) No contesto insultos ni difamaciones personales y lo único que puedo decir es lo siguiente: sólo Dios es el que escudriña los corazones, él sabe muy bien del corazón de todos nosotros.

–¿No se siente un tanto solo en la denuncia?

–Yo no me he encontrado todavía con mis hermanos obispos, pero con los que me he ido encontrando me he sentido totalmente apoyado. Algunos también me han llamado. Además, uno no habla para sentirse apoyado o no, la Iglesia no es un partido político, no es una agrupación o corporación. Yo hablo desde el Evangelio y anunciando la realidad. No hablo contra Menem, sí hablo contra el pecado, y denuncio la injusticia y a favor de la pobreza por eso termino la carta diciéndole que deje un camino menos difícil a los que le sucedan en el gobierno nacional.

–Mientras usted denunciaba la falsedad del discurso oficial, el Vaticano distinguía a Menem. ¿Cómo lo explica?

–Le aseguro de corazón, y lo sabe Dios, que tardo mucho para saber si tengo que hablar o no hablar, de tal manera que mi oración diaria es al Espíritu Santo para saber lo que debo decir, cómo decirlo, lo que debo callar, lo que debo hacer para procurar el bien de los demás y la gloria de Dios. Si alguien premia al Presidente corre por cuenta de quien lo hace. En el caso concreto de la condecoración no es de la Iglesia sino del Estado Vaticano. Ni la Iglesia como tal, ni el Papa como cabeza visible de la Iglesia han conferido las condecoraciones que son de dominio público, las confiere el Estado Vaticano.

–¿Pero el Papa es la cabeza común?

–Es esa ambigüedad histórica que trae confusión. La gente en general se puede sorprender frente a esto, es algo que viene de los años 700, se ha ido organizando, purificando más y más esta compleja organización. Sí le puedo decir que con muchos obispos y cristianos aspiramos a que se pueda lograr una organización más clara, de tal manera que no pueda ser utilizada por gobiernos temporales.

–¿Qué opina sobre el embajador en el Vaticano, Esteban Caselli?

–No hablo sobre hombres.

–Hasta ahora los políticos con más chances de ganar las elecciones se han pronunciado en defensa del modelo ...

–Si van a seguir con el modelo neoliberal vamos a seguir engendrando pobres. Esto lo tienen que tener en cuenta sobre todo los católicos. Lo dice el Papa en el último documento de la Iglesia en América. Está totalmente condenado por la Iglesia como está condenado el marxismo.

–Pero hay muchos católicos que comparten ese modelo ...

–Eso es lo que no me explico.

–¿Y qué le dicen cuando se lo pregunta?

–No he tenido oportunidad de preguntar. Me han enrostrado que yo estaba en la falsedad, por eso les recomiendo el texto último del Papa.

–Parece que a Menem tampoco le llegó.

–Por eso ahora si lee **Página/12** lo podrá conocer.

MENEM INSOLITO: RENUNCIA A

El sueño de

Por Maximiliano Montenegro

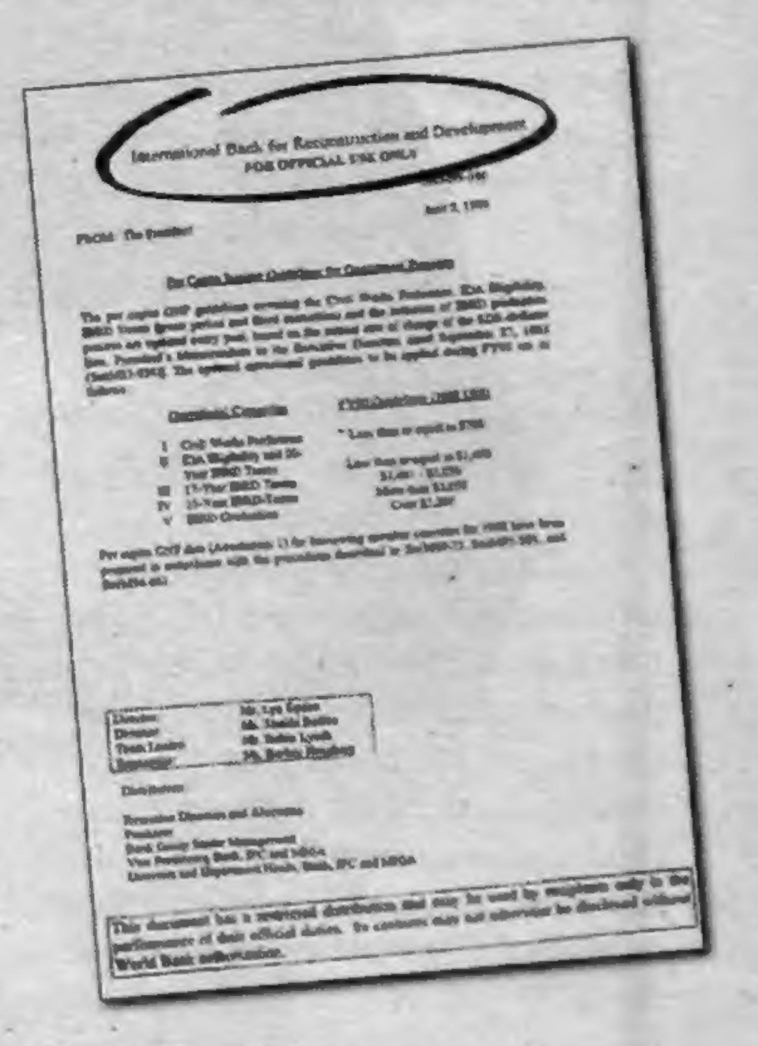
Cuando el desempleo y la pobreza son elevadísimos, el Gobierno está negociando la "graduación" ante organismos internacionales, lo que significa que Argentina se considera una nación rica. Así se perderá la ayuda a sectores vulnerables.

Justo cuando la pobreza y la desocupación alcanzan niveles alarmantes, Argentina podría dejar de recibir préstamos sociales de los organismos internacionales para los sectores carenciados. El motivo es que el presidente Menem quiere que la Argentina sea reconocida con un "título de graduación" por dichos organismos, una chapa que el Gobierno exhibiría como boleto hacia el Primer Mundo. En la práctica significa que Argentina ya no podrá gestionar nuevos préstamos sociales del Banco Mundial ni obtener asistencia humanitaria para los hogares pobres de organismos tales como Unicef y el fondo para la infancia de Naciones Unidas. Roque Fernández es el encargado de las gestiones ante el Banco Mundial. Hace pocos días, recibió un memo secreto del presidente de la entidad, James Wolfensohn, en el que se dice que, dado su ingreso per cápita, Argentina está en condiciones de iniciar el "proceso de graduación". El embajador argentino ante la ONU, Fernando Petrella, es el más ferviente promotor de la graduación ante Naciones Unidas. En los últimos cinco años, Argentina recibió más de 7000 millones de dólares en créditos internacionales para combatir la pobreza y financiar planes de empleo.

El 2 de junio pasado, Roque Fernández recibió un memo secreto remitido desde la presidencia del Banco Mundial. En la carátula se destaca el carácter reservado de la información ("Solo para uso oficial", advierte) y al pie de página se insiste: "Este documento tiene una distribución restringida y puede ser utilizado por los receptores sólo en el desempeño de sus tareas oficiales. Su contenido no debe ser difundido sin la autorización del Banco Mundial", advierte el fax.

En él se describen los parámetros de ingreso per cápita que tomará en cuenta el directorio del Banco para negociar a partir del 1° de julio próximo y hasta el 30 de junio del año 2000 el status operativo de cada país con el organismo.

También se adjunta un ranking con datos de ingreso per cápita, actualizados a 1998, de los 152 países subdesarrollados que cuentan con la asistencia del Banco Mundial. En dicha tabla, Argentina figura segunda con un PBI per cápita de 8970 pesos anuales, sólo detrás de Eslovenia. Y está cómodamente ubicada en la categoría V (ingreso per cápita superior a los 5280 dólares), que agrupa a los países en condiciones de iniciar el proceso de graduación: aquí también se encuentran Corea, Uruguay, dos islas



International Bank for Reconstruction and Development
FOR OFFICIAL USE ONLY

Facsímiles del memo secreto.
Ranking de países por PBI per cápita.

Un indicador tramposo

El ingreso o PBI por habitante que utiliza el Banco Mundial como parámetro del desarrollo de un país es un indicador que esconde buena parte de la realidad social. Se lo considera una medida más acertada del nivel de vida que ofrece una economía nacional que el PBI, a secas, por la simple razón de tener en cuenta al número de habitantes del país.

Sin embargo, nada dice de cómo se distribuye el producto. Por caso, los 8970 dólares per cápita de ingreso que el Banco Mundial toma como válidos para la Argentina están muy lejos del ingreso anual real de la mayoría de los argentinos. De hecho, en Argentina, el 36 por ciento de la población vive con menos de 140 pesos mensuales, es decir, 1680 pesos al año. Esa tercera parte de los argentinos se las arregla con un ingreso medio similar al de Guatemala o Suriname. A su vez, casi el 60 por ciento de los habitantes de Capital y Gran Buenos Aires vive con menos de 700 pesos mensuales, es decir, debajo del PBI per cápita de Argentina.

Más importante aún, tomar como medida del desarrollo al ingreso per cápita, puede llevar a conclusiones alarmantes al cruzarlo con otros indicadores sociales. Por ejemplo, la tasa de mortalidad infantil en Argentina, para menores de cinco años, es del 25 por mil. Más del doble que en Jamaica, donde el PBI per cápita es de sólo 1680 pesos al año y aún bastante superior a la de Sri Lanka, cuyo ingreso per cápita es un décimo del argentino (810 dolares).

LA ASISTENCIA DEL BM Y DE UNICEF A LOS POBRES

ser del Primer Mundo

Otra denuncia de la Iglesia

La Iglesia sigue denunciando la dramática situación social. Los obispos de la Conferencia Episcopal Argentina, que preside monseñor Estanislao Karlic (Paraná), advirtieron ayer sobre las "extremas necesidades" que padece la población del Noreste argentino. Citando datos del informe del Banco Mundial que publicara **Página/12**, el documento, titulado "Radiografía de la pobreza en el NEA" advierte que "el 57,3 por ciento de la población de la región vive en la pobreza y el 18,8 por ciento, en la indigencia total".

Así, "57 de cada 100 personas no cubren una canasta de bienes valuada en 140 pesos mensuales por adulto del hogar". Mientras que "casi 19 de cada 100 personas no alcanzan a cubrir la canasta básica alimentaria, valuada en 70 pesos". Esta evaluación de la pobreza se suma a la del titular de Caritas, monseñor Rafael Rey, quien fue acusado por el Gobierno de "aliancista".

Los referentes eclesiásticos del Noreste habían denunciado el lunes último, al concluir un plenario de tres días, que "las desigualdades del sistema económico están matando a más gente, social, psíquicamente y físicamente, que la guerra". Los obispos Domingo Castagna (Corrientes), Alfonso Delgado (Posadas), Carmelo Giaquinta (Resistencia) y José Conejero Gallego (Formosa) destacan en el informe que "la falta de equidad afecta la célula primaria de la sociedad, que es la familia".

Claves

◆ Justo cuando la pobreza y la desocupación alcanzan niveles alarmantes, Argentina podría dejar de percibir créditos y asistencia social de los organismos internacionales.
◆ El Presidente quiere que el país sea reconocido con un "título de graduación" ante tales organismos, un pergamino que el Gobierno exhibiría como boleto hacia el Primer Mundo.
◆ En la práctica, significa que el país no podrá gestionar nuevos préstamos sociales del Banco Mundial ni obtener ayuda humanitaria de entidades tales como Unicef, el fondo de Naciones Unidas para la niñez.

Gustavo Ercole



Fernández y Petrella son los encargados de cumplir con la misión encomendada por Menem.
Tener el título de país rico sin importar que así se cierre el acceso a créditos para pobres.

del Caribe y las Saychelles en el Indico. En la categoría IV, que agrupa a aquellos que recién podrían acceder a un proceso de graduación en 15 años, figuran países como Chile, Brasil y México, con un ingreso per cápita de 4810, 4570 y 3970 dólares, respectivamente. Más abajo, en la categoría III, a la cual se proponen planes de desarrollo de 17 años, están Colombia y Perú. En la II, se hallan países tales como Filipinas, Bolivia y Ucrania. Finalmente, en la categoría I, están los 62 países más pobres del planeta, con un ingreso per cápita inferior a 760 dólares, en los que el Banco prioriza la financiación de "obras civiles" de infraestructura (ver cuadro).

En la última asamblea anual del FMI y el Banco Mundial en Washington, en octubre pasado, Roque empezó las conversaciones con los funcionarios del organismo para que Argentina obtuviera su graduación. Ello significa que el país no podrá gestionar nuevos prestamos sociales del Banco, ya que, se supone, con esa chapa podría acceder a los mercados de capitales y conseguir allí financiamiento barato. Actualmente, la cartera de créditos del Banco con Argentina es de 6900 millones de dólares, distribuida en 44 proyectos de financiamiento: plan de nutrición materno-infantil (Promin I y II), redes de protección social (planes Trabajar), protección de las zonas inundadas, lucha contra el sida, desarrollo de pequeños agricultores y obras viales, entre otros. Sólo en el último año fiscal, el Banco aprobó créditos para Argentina por casi 1500 millones.

Fernández inició las negociaciones

> **Memo:** ***El 2 de junio pasado, Roque recibió un memo secreto del titular del Banco Mundial, que confirma que Argentina está en condiciones de graduarse.***

por pedido del presidente Menem, que pretende coronar su gestión ante la comunidad internacional. Consciente del costo de la jugada, el ministro quiere que el Banco otorgue la graduación a Argentina, pero que negocie en el futuro créditos para fines sociales directamente con las provincias. "La Nación ya hizo las reformas de primera y de segunda generación, tenemos un PBI per cápita elevado, no tenemos por qué seguir dependiendo del Banco Mundial, ya podemos graduarnos", confirmó una alta fuente del Ministerio de Economía a **Página/12**. La misma fuente aclaró que "la idea ahora es que las provincias que lo necesiten negocien directamente los créditos con el Banco".

El embajador Fernando Petrella impulsa la graduación ante los organismos de Naciones Unidas. Así, en poco tiempo más se retirarían del país las representaciones del PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo) y de Unicef, instituciones que, en la visión del Gobierno, ya no son necesarias en una Argentina "desarrollada". Ese país que imagina el menemismo dista mucho de la Argentina con 13 millones de pobres, que revelan los propios informes del Banco Mundial, y que la Iglesia no deja de denunciar (ver aparte).

En Washington, hay quienes dudan de que Argentina merezca la graduación. Un alto funcionario del Banco le dijo a este diario que el nivel de ingreso per cápita "es sólo un aspecto" y que al país "todavía le falta pasar varios tests: mejorar la Justicia, la transición política, dar más eficiencia al gasto social". Pero los países del G-7 (los siete países más industrializados con Estados Unidos a la cabeza) están presionando para que los organismos internacionales concentren su asistencia financiera en el grupo de países más pobres, restando asistencia a los de "desarrollo intermedio", como Argentina. Una primera señal fue la condonación de deuda por 70 mil millones a los países pobres decidida el fin de semana pasado, que en Latinoamérica sólo incluyó a Bolivia y a tres países de Centroamérica. Por eso, si Argentina quisiera graduarse y dejar de solicitar préstamos para las áreas sociales, nadie en Washington se opondría.

Ránking de los subdesarrollados

Categoría V (7 países en condiciones de graduarse). Ingreso per cápita superior a $ 5280.

Slovenia	9760
Argentina	**8970**
Antigua y Barbuda	8300
República de Corea	7970
Saychelles	6450
Uruguay	6180
St. Kitts y Nevis	6130

Categoría IV (21 países. Sólo podrían solicitar la graduación en un período de 15 años). Ingreso per cápita superior a $ 3030.

República Checa	5040
Chile	4810
Brasil	4570
Hungría	4520
México	3970

Categoría III (29 países. Planes de desarrollo a 17 años). Ingreso per cápita de $ 3030 o menos.

Dominica	3010
Sudáfrica	2880
Colombia	2600
Perú	2460
Jamaica	1680

Categoría II (24 Países. Planes a 20 años). Ingreso per cápita de $ 1460 o menos.

Rumania	1390
Bulgaria	1230
Bolivia	1000
Ucrania	850
Sri Lanka	810

Categoría I (62 países con "preferencia en la ejecución de obras civiles"). Ingreso per cápita de $760 o menos.

China	750
Camerún	610
Angola	340
Gambia	340
Vietnam	330
Uganda	320

Fuente: *memo secreto del Banco Mundial.*

PARA EL GOBIERNO, "AFRICANIZAN" LA IMAGEN DEL PAIS

UNICEF y el PNUD están en la mira

Pese a que casi la mitad de los niños argentinos vive en la pobreza y las tasas de mortalidad infantil todavía se mantienen en niveles altos, el año próximo Unicef, el fondo de Naciones Unidas para la infancia, entraría en un "período de gracia", y en tres años más levantaría sus oficinas de Argentina. El PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo), que administra en Argentina una cartera de 1000 millones de préstamos sociales, ya está en su período de gracia y el año próximo dará por concluidas sus funciones en el país.

El embajador Fernando Petrella es quien negocia la graduación de la Argentina ante las Naciones Unidas, con la idea de que el país ya no necesitará de la asistencia internacional para la pobreza. El menemismo cree que estas instituciones dan una imagen de "africanización" del país.

"Los niños primero", es el lema de Unicef, que despliega en Argentina diversos programas: "desarrollo infantil y educación"; "alimentación, nutrición y salud materno-infantil"; "niños en situación de riesgo"; "agua y saneamiento", y "juventud", entre otros.

A principios de año, Unicef empapeló la Capital Federal con afiches que publicitaban su campaña de "agua y saneamiento" en las villas del Chaco. El Gobierno reaccionó de inmediato. Los afiches mostraban a chicos pobres chaqueños: cara sucia, descalzos y con la mirada triste. "Están africanizando a la Argentina", se enojó el presidente Menem. Cancillería citó al director local de Unicef, Edward Mandiger, mientras que Petrella hizo una protesta formal en Naciones Unidas, con el argumento de que era inadmisible que un organismo internacional africanizara la imagen del país. Al día siguiente, se levantaron todos los afiches y se suspendió un spot televisivo.

En tanto, Petrella apuró la negociación con los más altos directivos de la entidad para que Argentina prescindiera de los "servicios sociales" de Naciones Unidas. Otro organismo que dejará el país es el PNUD, que se encarga de administrar programas sociales financiados por el Gobierno, el BID y el Banco Mundial.

La recesión llegó a los súper y a los shoppings

Nunca antes las ventas de los supermercados habían bajado con respecto a igual mes del año anterior. Mayo rompió la racha. Los despachos retrocedieron 4%. En los centros comerciales, 9,8%.

Juan De Rocío



Panorama desolador: recesión más pérdida de poder adquisitivo.
El poder de compra de los salarios industriales bajó 2,1%.

El consumo masivo tampoco escapó a la recesión. Por primera vez desde que el Indec mide las ventas en supermercados, el mes pasado se registró una caída con respecto a igual período del año anterior. Fue nada menos que del 4 por ciento. A los shoppings les fue aún peor. La facturación derrapó 9,8 puntos. Más allá de las mermas en las ventas de productos de consumo durable, como automóviles o electrodomésticos, que se suceden desde el último trimestre de 1998, la disminución en las colocaciones de supermercados y shoppings demuestra que el estancamiento económico produce secuelas cada vez mayores sobre el poder adquisitivo básico de la población. Un informe de la Universidad Argentina de la Empresa midió esa depresión. En mayo, el poder de compra de los salarios industriales bajó 2,1 por ciento en los operarios no calificados y 1,7 en los calificados.

"Coexistiendo con el ciclo contractivo de la economía, se comprueba en muchos sectores productivos –textiles, electrónicos, maquinaria y vehículos de transporte– la presencia de planteles de personal suspendido o sujeto a jornada reducida", añade el trabajo de la UADE. "En cambio, otras industrias del sector alimentario –explica–, como las de aceites, harinas y galletitas, al encontrarse menos afectadas por la caída del consumo, retomaron una senda de lento crecimiento que se tradujo en una moderada recuperación de sus salarios nominales." Aun así, son cada vez menos los rubros que esquivan los efectos de la menor actividad económica. En el acumulado de los cinco primeros meses de 1999, las ventas de los supermercados disminuyeron 0,1 de punto con respecto al mismo plazo del año pasado. De acuerdo con el informe oficial, las expectativas para junio son todavía más desalentadoras, ya que los empresarios del sector estiman que sufrirán una reducción de sus ingresos del 5 por ciento contra mayo, y del 3,2 si se compara con el sexto mes del '98. Por lo tanto, cerrarían la primera mitad del año con un saldo negativo de 0,6 de punto. El indicador confirma que la recesión, lejos de disiparse, como estimaba el Gobierno para esta altura, se extiende hacia nuevos sectores.

En rigor, la tendencia desfavorable en las ventas de supermercados arrancó con el año. En enero las colocaciones aumentaron 0,9 por ciento, sensiblemente por debajo de la suba de 6,9 puntos registrada en diciembre. Luego siguieron incrementos del 1,8 por ciento en febrero, del 1,3 en marzo, y ya abril finalizó en 0. Además, los supermercados continuaron su expansión durante ese período, hasta sumar 939 puntos de venta, frente a los 838 de abril del '98. Esto refleja una baja en la facturación promedio de cada local, que ascendió en total a 1170 millones de pesos.

Por su parte, los shoppings facturaron en mayo 152 millones de pesos, un 2,8 por ciento menos que abril (-4,3 millones) y 9,8 por debajo de mayo del año pasado (-16,6 millones). En el acumulado de los cinco primeros meses, esos centros de venta registraron el mismo nivel de operaciones que en igual lapso de 1998. En cambio, el Indec también informó ayer que la construcción consiguió en mayo revertir la caída de actividad que sufría desde principios de año. Se registró un aumento de 2,4 puntos, aunque en el acumulado del año la baja es de 6,1 por ciento.

Brady pyme

El Banco Central oficializó anoche el "Plan Brady" para pequeñas y medianas empresas que tengan deudas morosas de hasta 200 mil pesos. En ese sentido, la entidad dispuso que las pymes podrán escoger varias posibilidades. Además, permitió que las compañías en problemas que quieran adquirir capital de trabajo, por ejemplo, puedan tomar un crédito de hasta el 20 por ciento del total de su deuda. En cuanto a la refinanciación de pasivos, las pymes deberán adquirir un bono, emitido por el Gobierno, de entre 5 y 20 años de plazo durante los cuales sólo deberán pagar los intereses devengados de su deuda. La tasa de interés nunca podrá superar el 15 por ciento anual. Bajo esta opción, las deudoras podrán ir mejorando su calificación crediticia a medida que vayan pagando las cuotas. Otra alternativa es que las interesadas paguen al contado una parte de la deuda y, así, puedan mejorar su calificación más rápidamente. En estos casos, la refinanciación será en plazos de 3, 5, 7 y 10 años. En todos los casos, la existencia de una garantía hipotecaria o prendaria apurará las reclasificaciones.

FINALMENTE, REPSOL SE QUEDO CON EL 98,2% DE YPF

Una montaña de U$S 15 mil millones

Al final Repsol se quedó con todo, o casi todo, que no es lo mismo pero es igual. Hasta la noche del martes se sabía que la petrolera española había obtenido el 62 por ciento de YPF, pero aún restaba un día para que los tenedores de acciones de la ex compañía estatal decidieran si aceptaban o no la oferta de los españoles. La mayoría lo hizo. Los datos definitivos de la Oferta Pública de Acciones indican que Repsol es dueña del 98,2 por ciento de YPF. Fue la venta más importante de una empresa argentina que alguna vez se haya realizado, por un valor total de 15.168 millones de dólares, sumando los 13.158 millones que pagó ahora por el 83,3 por ciento de la petrolera y los 2010 millones que desembolsó en enero por el 14,9 por ciento que aún conservaba el Estado.

El gobierno nacional recaudó por la venta que finalizó ayer 838 millones, en tanto que las provincias de Santa Cruz, Mendoza y Chubut obtuvieron 743 millones. Los montos parecen exiguos frente a la magnitud que la operación supone para el desarrollo estratégico del país y de la propia Repsol. La firma española se quedó con la mayor empresa de petróleo y gas de América latina, permitiendo su escalada al noveno puesto dentro de los grupos mundiales del sector. También quedó instalado como el séptimo grupo en capacidad de refinería y el octavo en la cantidad mundial de puntos de venta. Para el Gobierno, los ingresos por la venta de acciones de YPF alcanzan para tapar algo del bache fiscal de este año.

"Es un momento histórico", definió ayer el entusiasmado el mandamás de Repsol, Alfonso Cortina. "Hemos dado un gran salto, convirtiéndonos en una compañía más grande, más equilibrada y con mayor capacidad de crecimiento", añadió. Sin embargo, la agencia de calificación de riesgo Moody's saludó la operación bajando la nota de Repsol. La agencia explicó que la compra de YPF obligó a la compañía española a endeudarse en 13.400 millones de dólares, lo que representa más del 70 por ciento de su propio capital. De todos modos, admitió que Repsol tiene posibilidades de incrementar sus ganancias a futuro.

Para despejar temores, Repsol resolvió ampliar su capital, a fin de reducir la carga de la deuda a mediano plazo. El primer paso será la emisión de 5000 millones de dólares de nuevas acciones. También se desprenderá de "activos no esenciales", con lo que aspira recaudar 3500 de dólares en los próximos 18 meses. Entre ellos, 650 estaciones de servicio de la marca EG3 y sus participaciones en las refinerías de Campo Durán y San Lorenzo. Además, de ese modo honrará el compromiso asumido ante el gobierno de vender activos para reducir –aunque mínimamente– su posición dominante en el mercado argentino de petróleo y gas. Con todas sus compras en el país, Repsol tiene una participación del 71 por ciento en el mercado de gas natural, del 58 por ciento en la comercialización de nafta y del 58 por ciento en la de gasoil.

Opinan los candidatos

Fernando de la Rúa
Candidato a presidente de la Alianza.



"Hay que tener en cuenta que, en realidad, YPF ya estaba en manos de varios fondos de inversión, en su mayoría de origen extranjero. No hubo una venta de una empresa argentina a una extranjera. Eso ya ocurrió hace varios años. La operación que se concretó recientemente significa el traspaso a una sola empresa. Hay que exigir a los nuevos dueños que se profundice la inversión productiva y que se garanticen los puestos de los trabajadores de YPF. Pero yo creo que lo central de todo este asunto es que el Estado argentino preserve la opción de veto. Eso es lo más importante".

Ramón Ortega
candidato a vicepresidente del PJ.



"Lo único que deseo es que el dinero por la venta de YPF a Repsol llegue a las provincias y apunte a solucionar los problemas que tienen los trabajadores de ese sector. Ellos sufrieron mucho cuando se privatizó. Es verdad que Repsol ya tiene la mayoría de las acciones fruto de la desnacionalización de YPF. También es cierto que, desde el punto de vista estratégico, tampoco se debería haber dejado en manos extranjeras a muchas de las empresas importantes del Estado, como las que se encargan de las comunicaciones y de la energía pero hoy ya es tarde. Ya todo se privatizó".



SE VIENEN DECRETOS SI EL CONGRESO RECHAZA LA REFORMA PREVISIONAL

Menem amenaza a los diputados

Pese a esa intención de mostrar poder en sus últimos meses de gobierno, en el propio PJ se oponen a la idea del Presidente.

Por Claudio Zlotnik

Carlos Menem quiere demostrar que, aunque cada vez falte menos para entregar el bastón presidencial, aún concentra el poder. Ayer, durante la reunión de gabinete, encomendó a los ministros Roque Fernández y José Uriburu a que tengan listos en una semana los proyectos para reformar la legislación laboral y el que elimina la Prestación Básica Universal de 200 pesos que reciben las personas que se jubilaron a partir de 1994, con el objetivo de subir la mínima. Y amenazó con sacar las iniciativas mediante sendos decretos de necesidad y urgencia en caso de que el Congreso no las convierta en ley.

"Yo les pido a los ministros y a los legisladores que se sienten, dialoguen y busquen una solución para que el Congreso sancione las leyes. Si no, sacamos los decretos", dijo Menem durante el encuentro. De poco sirvieron las explicaciones de Humberto Roggero, el titular de la bancada justicialista en Diputados, sobre la escasa receptividad que habían tenido los proyectos entre los legisladores del oficialismo.

Decretos: ***La ofensiva de Menem para que el Congreso sancione los dos proyectos promete tensar la relación entre el Gobierno y los diputados del PJ.***

"Presidente, usted sabe de las presiones que existen en tiempos electorales. No es nada fácil convencer a nuestros diputados. Ya lo intentamos, pero no nos fue nada bien", ensayó sin éxito Roggero. "Ustedes siempre tienen motivos para no sesionar", contestó el jefe de Estado. "Preparen rápido los proyectos. Y, si es necesario, los decretos", ordenó Menem a los ministros de Economía y Trabajo.

La ofensiva de Menem para que el Congreso sancione rápidamente los dos proyectos promete tensar la relación entre el Gobierno y los diputados del PJ. Los legisladores ya adelantaron su oposición a las iniciativas elaboradas por el dúo Fernández-Uriburu. Y si bien Roggero se fue ayer de Olivos prometiendo sentarse a la mesa de negociación con los ministros, lo cierto es que la mayoría de los diputados no quiere saber nada con sancionar leyes que los dejen mal parados en medio de la campaña electoral.

El primer intento de acercamiento quedará en manos de Roque y de su colega de Trabajo, cuando la semana que viene visiten a los legisladores oficialistas. "Si Fernández nos quiere demostrar que se 'peronizó' de un día para otro, sacaremos del cajón nuestros propios proyectos para aumentarles a los jubilados. Y puedo asegurar que no le van a gustar nada", comentó molesto a este diario un diputado del tronco duhaldista. "Los diputados dicen una cosa en público y otra cuando se sientan con nosotros. Yo no descarto que lleguemos a un acuerdo. La mesa de negociación está abierta", retrucó en diálogo con **Página/12** Santiago de Estrada, secretario de Seguridad Social y estrecho colaborador del ministro Uriburu en estos proyectos.

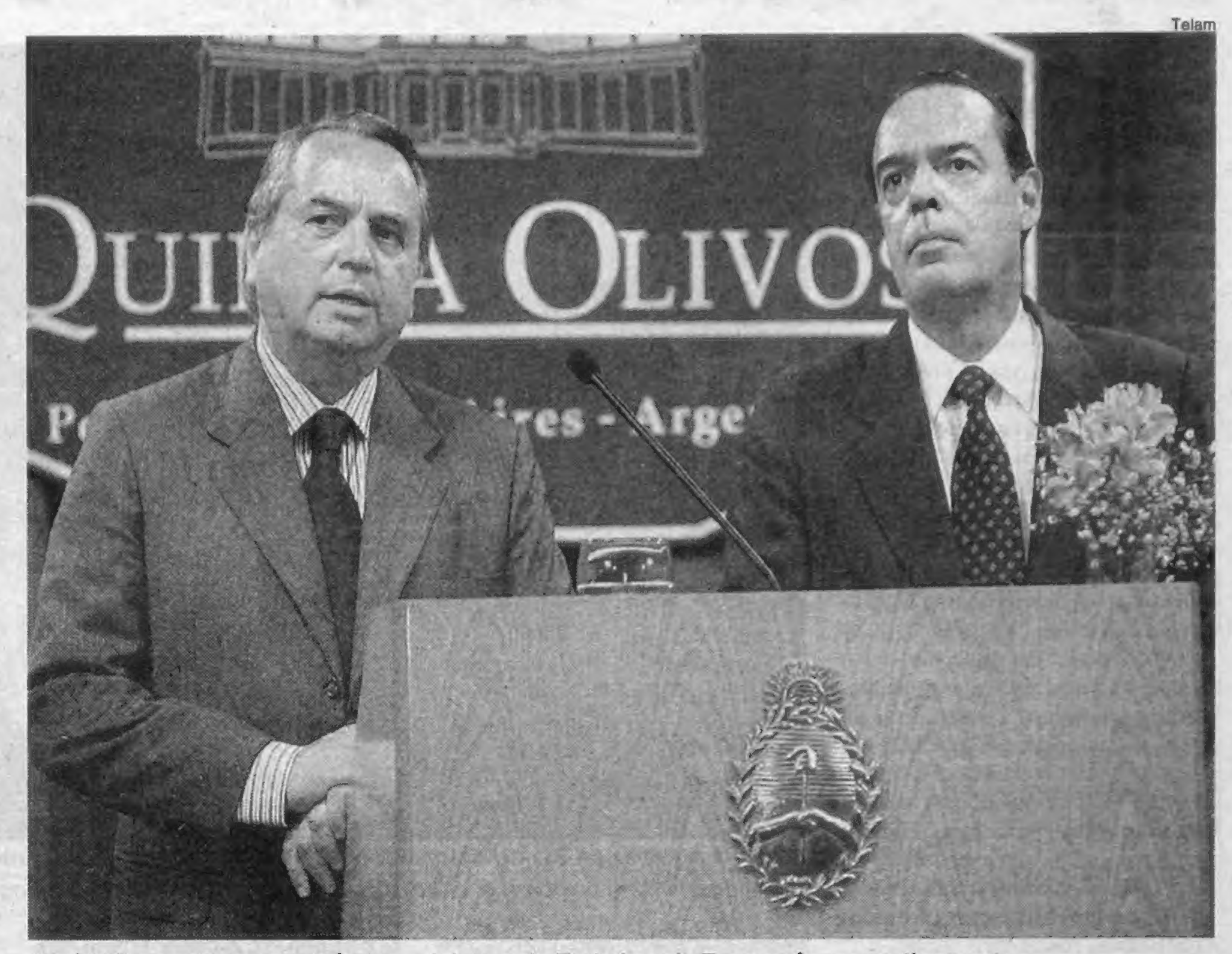
Para financiar el incremento de 150 a 200 pesos las jubilaciones mínimas, el Gobierno piensa en cuatro vías:

1. La disminución paulatina de la PBU (Prestación Básica Universal), la asignación adicional provista por el Estado que cobra la gente que se jubiló tras la reforma previsional del '94. "La PBU no es un derecho adquirido sino una expectativa", aseguró Uriburu.
2. Recorte de las jubilaciones de privilegio (se habla de las de 3100 pesos para arriba).
3. Impulso desde la AFIP y de la ANSES de operativos para combatir la evasión y el empleo en negro.
4. Elevación de 60 a 62 años de la edad jubilatoria de las mujeres (aunque Menem no está del todo convencido de impulsarla).

En total, para lograr esos objetivos, el Gobierno necesita juntar 438 millones de pesos anuales.

En cuanto a la nueva reforma laboral, en Trabajo confirmaron que se está trabajando sobre la base de posibilitar que todas las empresas puedan contratar personal "a plazo fijo". Esto es, tomar empleados por el término de un año, sin obligación de pagar indemnización ni preaviso una vez cumplido ese plazo. Además, se plantea la reglamentación de los contratos de pasantía y aprendizaje. "La posibilidad de aprobar la reforma es nula", definió tajante el justicialista Oraldo Britos, presidente de la Comisión de Previsión y Seguridad Social de la Cámara baja. En la Alianza, la oposición a ambas iniciativas es unánime.

La pulseada recién comienza. Omitiendo la resistencia de sus propios legisladores, Carlos Menem redobló la apuesta. En los próximos días quedará certificado si su poder de convencimiento hacia los diputados del PJ sigue intacto.



José Uriburu y Roque Fernández, ministros de Trabajo y de Economía, respectivamente.
Quieren eliminar la PBU de 200 pesos para subir la jubilación mínima. Idea que no gusta en el Congreso.

ALBERTO SPOLSKI, DEL PATRICIOS, SE NEGO A DECLARAR

En el mismo camino de Pou

Por Pablo Ferreira

Alberto Spolski, ex titular del liquidado Banco Patricios, se negó ayer a declarar como acusado ante el juez Gabriel Cavallo en la causa que éste le sigue por administración fraudulenta. El banquero, que sólo atinó a presentarle al magistrado un escueto escrito sin explicación ni descargo alguno, adujo –de acuerdo a fuentes judiciales– que "no cometió ningún delito". Mientras esto ocurría en la zona de Retiro un grupo de ex ahorristas de la entidad manifestó su repudio contra los ex directivos del Patricios, a quienes responsabilizan por la pérdida de sus depósitos.

La estrategia adoptada por Spolski es simlar a la del procesado presidente del Banco Central, Pedro Pou. Cuando éste fue requerido por el juez federal el mes pasado en esta misma causa, se negó a contestar (optó por una insólita respuesta pública), pero de todos modos, terminó procesado. Con ese antecedente no es difícil suponer que el destino judicial de Spolski, que se conocerá en los próximos diez días, termine siendo similar al del mandamás de la entidad monetaria. Sobre todo, considerando que, según confiaron a **Página/12** en Tribunales, las pruebas en su contra "son abrumadoras".

La situación de la cúpula del Patricios se complicó aún más con la falta de respuesta adecuadas por parte de los demás miembro del directorio de la entidad, cuando fueron indagados con anterioridad por Cavallo. Entre los principales directivos que acompañaron la gestión de Spolski figuran Alejandro Bilik, Abraham Rebrij y Enrique Rodríguez, ex ministro de Trabajo durante el primer mandato de Carlos Menem. En Tribunales aseguraron a este diario que Rodríguez habría justificado que "no tenía nada que ver", en relación a las denuncias de autopréstamos y otras maniobras financieras que llevaron al vaciamiento del banco. Incluso el propio BCRA los acusó de falsificar balances. En tanto, el resto de los acusados, pese a su alta posición en el banco fallido, se defendió en las indagatorias con expresiones tan endebles como "no me acuerdo" o "yo de eso no me ocupaba".

Al respecto uno de los diputados iniciadores de la causa, el aliancistas Jorge Rivas, consideró que "va a haber procesamiento". "Nosotros aportamos todos los elementos no sólo para que puedan ser procesados, sino también condenados", sintetizó.

Antes de decidirse por eludir el interrogatorio judicial, Spolski se colocó al borde de la orden de captura al retardar su presencia en los tribunales. Una actitud que concluyó el viernes pasado con la argucia de invocar una enfermedad cardíaca. En su informe los médicos forenses desmintieron la gravedad de la dolencia y concluyeron que no estaba impedido de concurrir a la indagatoria.

PROYECTO DE LEY DE DOLARIZACION

Y dale con esa obsesión

El gobierno argentino enviará un proyecto de ley al Congreso para poder negociar con el Tesoro de los Estados Unidos un eventual acuerdo de dolarización bilateral. Lo anunció ayer en Washington el subsecretario de Finanzas, Miguel Kiguel, durante un debate sobre dolarización organizado por el FMI.

En su opinión, para Argentina el cambio representaría entre 150 y 200 puntos básicos de disminución en la tasa (de riesgo) que paga por sus créditos. Además, repercutiría en mayor inversión, crecimiento más acelerado y creación de más empleos. El funcionario subrayó que la idea de dolarizar por completo la economía argentina, lanzada a comienzos de año por el presidente Carlos Menem, sería un proyecto que heredaría el gobierno que será electo en octubre y asumirá el poder en diciembre.

En el encuentro, Kiguel aseguró que por la cercanía de las elecciones nacionales de octubre, "el Gobierno quiere comenzar con el estudio técnico del proyecto y dejar que el próximo gobierno tome la decisión política". Aunque consideró que "la dolarización unilateral no resuelve los problemas de señoreaje", por lo cual el objetivo es lograr un acuerdo con su par de Estados Unidos. En ese sentido, indicó que hasta diciembre se intentará formar un grupo de trabajo con miembros del Tesoro y de la Reserva Federal.

MASSIMO D'ALEMA, JEFE DEL GOBIERNO ITALIANO

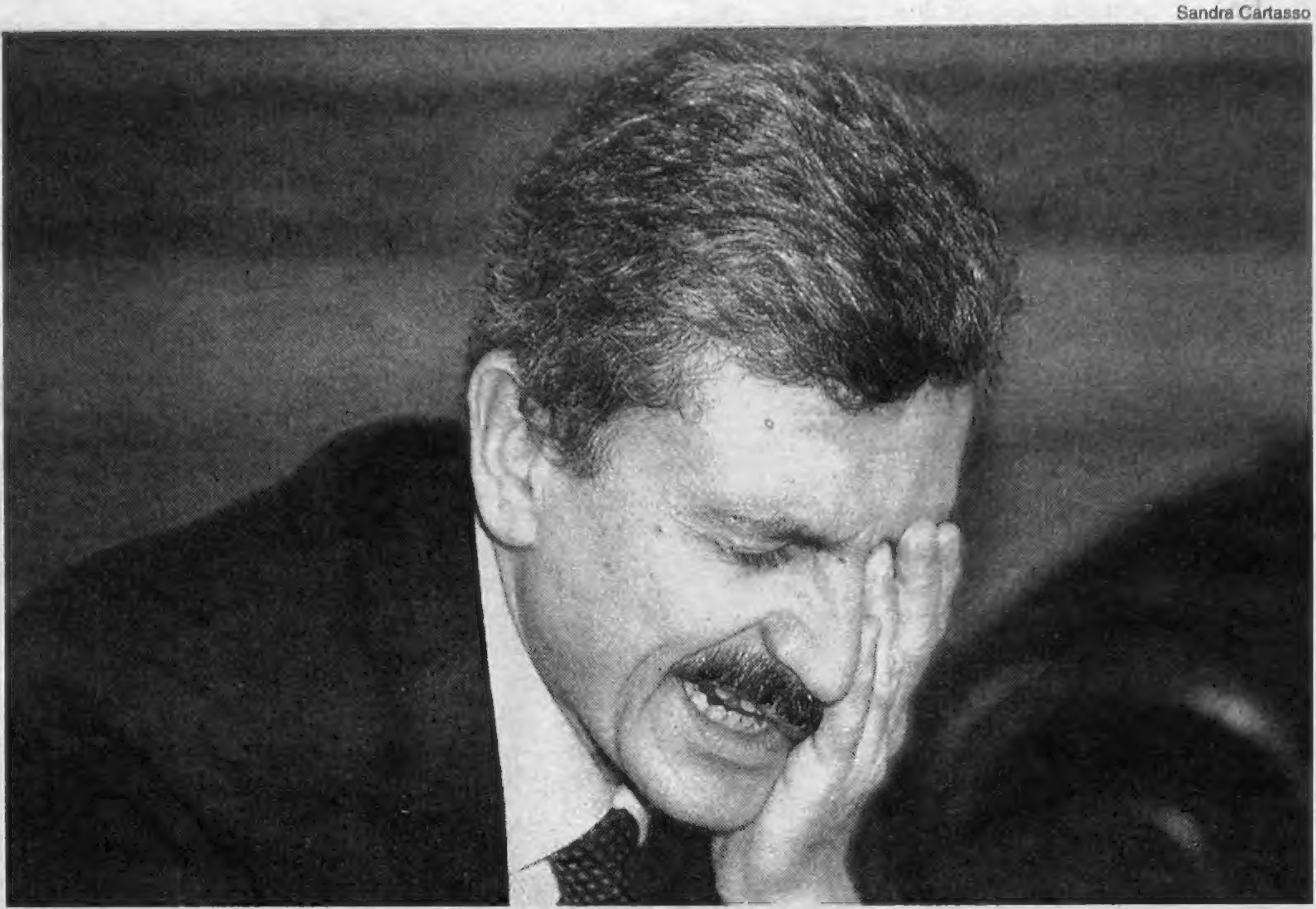
"La campaña será muy dura"

Son dos referentes importantes de la Internacional Socialista, cuya cumbre comienza formalmente hoy. D'Alema pronosticó una competencia fuerte entre De la Rúa y Duhalde. Lagos, que ya se ve presidente, no quiso arriesgar un pronóstico y de paso dijo que, en Chile, el caso Pinochet no es central.

Por M. G.

Los mismos tonos: el mismo traje azul oscuro, la misma camisa celeste, la misma corbata azul, el mismo bigotito. Cábala o coincidencia, no importa, lo cierto es que Massimo D'Alema eligió el mismo salón de la embajada italiana donde el año pasado concedió su primera entrevista en la Argentina, cuando todavía no era jefe de gobierno. Se sentó, eso sí, en un sillón diferente, quizás porque después de haber pasado la prueba de gobernar Italia durante la guerra de Yugoslavia no teme que lo desalojen del otro sillón.

Sandra Cartasso



D'Alema otra vez en Buenos Aires, donde había estado antes de la interna aliancista.
Casi como si diera un consejo futuro, dijo que dedica mucha energía a negociar.

–En la política italiana hay una palabra terrible –dice a **Página/12**, Clarín y La Nación–: visibilidad. ¿Cómo puede hacerse visible ante la sociedad un partido que integra la mayoría de gobierno? Criticando al jefe de gobierno. Por eso hace falta dedicarle tanta energía a la gestión como paciencia a convencer, a tranquilizar, a... *(Pregunta a su equipo)* ¿Qué palabra hay en español?

–*(Ayuda periodística tras el silencio del equipo)* **Me parece que es intraducible: rosquear.**

–Mire, en todos los países cuando surge un gobierno la gente pregunta: ¿qué hará? En Italia la pregunta es otra: ¿cuánto durará? Hemos ampliado notablemente los tiempos. Romano Prodi, el primer jefe de gobierno del Olivo, llegó a los dos años y medio cuando antes el promedio no alcanzaba los diez meses.

–Pocos días después de la última entrevista en Buenos Aires fue elegido primer ministro. ¿Para este viaje a la Argentina se fijó algún objetivo en particular?

–*(Ríe)* Permanecer en el gobierno. Nuestra meta, de verdad, es un gobierno estable y asegurar para el Olivo el gobierno de nuestro país. El centroizquierda gobierna Italia desde 1995, cuando se terminó el primer, y único, gobierno de Silvio Berlusconi. Creo que no hemos estado mal. Si yo tuviera que hacer un balance, diría que redujimos la deuda pública, llevamos a Italia a integrarse al euro, restituimos el prestigio de la política...

–¿Ese balance se mantiene después de las elecciones europeas?

–Obviamente las elecciones recientes no fueron positivas para el socialismo. La izquierda tuvo serias dificultades, sobre todo en Alemania y Gran Bretaña. Hay dos problemas. Uno, la falta de trabajo. Logramos la moneda única pero debemos afirmar el desarrollo social. Y obviamente la guerra fue un momento muy triste.

(D'Alema está obsesionado por la guerra. Habla todo el tiempo de ella. Antes de esta rueda con periodistas almorzó con la Alianza: Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide, Jesús Rodríguez y Federico Storani. Les habló de Kosovo. Contestó preguntas de Kosovo formuladas por De la Rúa. Les dijo que gracias a Alemania, Francia e Italia no hubo invasión terrestre. Y solo superó la preocupación por Raúl Alfonsín expresada por Graciela, que hasta dio detalles médicos, cuando hizo el brindis final: "Por Raúl Alfonsín, porque cuando yo era joven viví su triunfo como la primera experiencia democrática en América latina después de las dictaduras".)

Igual que en el almuerzo, D'Alema dijo en la entrevista que no había otra alternativa a la guerra.

–¿Por qué?

–Es obvio que si se llegó a la guerra es porque antes fracasó la política. Pero la situación en Kosovo había llegado a un punto intolerable y por eso hacía falta aplicar la fuerza. No podíamos tolerar la profundización y la extensión de la limpieza étnica. Y cumplimos en todos los frentes. Cumplimos con nuestros deberes militares dentro de la Alianza Atlántica, mantuvimos siempre la convicción de que la acción de fuerza no estaba dirigida a lograr un éxito militar sino político, pusimos muy alto el objetivo de incluir a Rusia en una solución y nos comprometimos con las acciones humanitarias. Asistimos a 70 mil emigrados. Siempre, aun en medio de los bombardeos, dejamos abierto el camino de la paz. Y además, tengan en cuenta que la guerra se hacía allí mismo, detrás del Adriático. Yo mismo fui en Pascua a la zona de los emigrados y puedo asegurar que fue tremendo lo que vi. La gente andando en carros... Vi la tragedia de cerca. Vi a los viejos con las piernas destrozadas, porque se las habían atravesado con bayonetas.

–Más allá de la guerra, ¿cómo se distingue su política de centroizquierda?

–Hay ciclos. El viejo ciclo estatalista terminó, junto con el taylorismo y el fordismo. Por lo mismo, creo que terminó el ciclo liberista del thatcherismo. Somos una izquierda que no repropone ideas del pasado sino ideas nuevas. Ahora, convengamos en que después hay que llevar a cabo las ideas. Y que hay dificultades. Pero veo que incluso en América latina hay espacio para una nueva izquierda.

–Usted estuvo antes de la interna de la Alianza entre Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide. Llega ahora en medio de la campaña electoral. ¿Qué diferencias encontró?

–Veo a la Alianza muy unida. Aquel momento era difícil, en medio de la batalla entre los dos candidatos. Ahora todo es más tranquilo. Pero ahora, también, hay otra situación en el Partido Justicialista. El peronismo resolvió sus problemas, encontró un candidato y ese candidato, Eduardo Duhalde, se presenta como la llave de la renovación. Por eso va a ser una campaña electoral muy dura.

–¿Por qué Italia es parte querellante en la causa por los desaparecidos italianos en la Argentina?

–La ley italiana obliga a defender a nuestros ciudadanos en cualquier lugar del mundo. Puede haber una excepción: el Ministerio de Justicia puede bloquear ese proceso por altas razones de Estado.

–En este caso, entonces, el presidente del gobierno no dio instrucciones al ministro.

–No. ¿Por qué íbamos a hacerlo? Actuamos en casos que, por otra parte, en principio tenemos muy probados.

–¿Hay posibilidades de una vuelta de la violencia política en Italia?

–Existe una ramificación de grupos clandestinos que quieren realizar actos terroristas. Pero el fenómeno no tiene nada que ver con los años '70, cuando el terror fue un emergente de una protesta social difusa. Ahora, la violencia es un fenómeno más aislado. Y más comprensible.

–¿A qué se debe?

–Yo prefiero no especular. Es un género que no me gusta. Y tampoco podría hacerlo: soy el presidente del gobierno.

–¿Qué le quedó de su militancia comunista?

–Hay que tener en cuenta que el PCI era herético respecto del comunismo soviético, ¿no? Yo conservo el sentido de disciplina. Y la obligación de no abandonarme al vedettismo.

MARCHA DE REPUDIO DE LA IZQUIERDA

"Son los hombres de la OTAN"

"No son la internacional/ No son de izquierda ni socialistas/ Son los hombres de la OTAN/ Masacradores e imperialistas/ Fuera la OTAN/ Fuera de los Balcanes/ Fuera la OTAN/ Los vamos a derrotar/ Con lucha y huelga general". El cantito, entonado con el ritmo de la canción de Los Auténticos Decadentes "Vení Raquel", ganó la manifestación que diferentes partidos de izquierda realizaron ayer para repudiar la presencia en el país de la Internacional Socialista (IS) "porque apoyan los bombardeos de Estados Unidos a Kosovo y porque no son socialistas: es claro que son de derecha".

La protesta que convocó a alrededor de 500 manifestantes terminó con la quema simbólica de un misil en la intersección de Diagonal Sur y Perú, frente al monumento a Roca. La idea era hacer la manifestación frente al Hotel Intercontinental, en Moreno y Piedras, pero la policía, que ya tenía aviso de la marcha, cercó desde temprano las calles adyacentes. Entonces, se marchó desde Avenida de Mayo y Perú hasta el monumento.

El Partido Obrero (PO), Quebracho, el Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS), el Movimiento de los Trabajadores Socialistas (MST), el Partido Humanista (PH), el Partido Comunista y otras agrupaciones se juntaron para repudiar a la I.S., pero también para criticar en conjunto a los políticos argentinos que participaron de los encuentros. "Por un lado criticamos a la I.S., pero también estamos acá para decirle no al modelo de Menem y al modelo que propone la Alianza", dijo a este diario Víctor Piccininni, candidato a legislador por la Capital del PH, agrupación que resaltaba del resto porque todos sus integrantes estaban ataviados con una prenda naranja. Ana Laura, del PTS, explicó que si bien acuerda con el resto de los partidos de izquierda en la crítica a la OTAN, su partido difiere en lo que respecta a la situación en Kosovo. "Nosotros creemos que la solución al conflicto va a estar dada por la clase obrera internacional, y no por la intervención diplomática de la ONU", explicó.

Los militantes se encolumnaban detrás de las banderas de sus partidos y de a ratos improvisaban sus propias canciones. Así, en territorio de Quebracho se escuchaba "Hola, qué tal, los forros de la OTAN/ Se dicen socialistas y los cuida la Federal" y en la zona del PTS se oía "Olé, olé, olé, olá, olá/ fuera de los Balcanes asesinos de la OTAN. Pero para la ceremonia de la quema del misil, el canto ya era uno de nuevo: "Aplaudan, aplaudan/ no dejen de aplaudir/ Los yanquis hijos de puta/ se tienen que morir".

Para desconcentrar, las agrupaciones volvieron a dividirse: la columna del Partido Humanista se perdió para el lado de Florida, la de Quebracho se quedó un rato más en la diagonal, y el resto fue simplemente perdiéndose.

LAS LIBERTADES EN CHILE SEGUN EL CANDIDATO RICARDO LAGOS

"En política somos adolescentes"

Por Martín Granovsky

Es el flamante candidato de la Concertación para las elecciones de diciembre. Autodefinido como "allendista impenitente", ex ministro de Obras Públicas y de Educación, Ricardo Lagos suena hoy como el número puesto para suceder al democristiano Eduardo Frei en la Presidencia. Desde esa posición, y con la idea de que la próxima etapa de gobierno tendrá necesariamente otro ritmo, promueve un argumento que podría sintetizarse así: Pinochet ya no es el tema, el tema es el proceso de reconstrucción de la verdad sobre los desaparecidos.

–Chile se ve desde afuera como más movido. Más dinámico. ¿Es así?

–Bueno, digamos que Chile está bajo tres efectos. Uno, sufriendo las consecuencias de una crisis, pero con un programa de reactivación firme. Este año pensamos terminar con un 0,5 de crecimiento, que para América latina no está mal. Dos, con un ajuste ministerial que implica un dinamismo que quiere introducir el Presidente, en los últimos meses de su mandato. Y tres, en medio de una campaña, que funciona como una convocatoria a pensar el futuro y a marcar definiciones que van a marcar el desarrollo del país en los próximos 15 o 20 años.

> **Niveles:** *"Chile es un país adulto en materia de libertades económicas, adolescente en libertades políticas e infantil en libertades culturales."*

–¿Dónde va a estar centrada la campaña?

–En el tipo de sociedad a futuro. En aceptar el mercado, pero introducir regulaciones y controles para compensar las inequidades. Y en políticas sociales y culturales para una sociedad más abierta, más plural, con una cierta renovación cultural, que me parece indispensable...

–¿Eso ya se está produciendo en Chile?

–Como dijo un amigo mío, Chile es un país adulto en materia de libertades económicas, es un país adolescente en materia de libertades políticas –porque en verdad allí hay enclaves autoritarios– y es un país infantil en materia de libertades del ámbito cultural. Pero no se pueden mantener estas dicotomías en materia de libertades. Hoy, ya, lo que va quedando de manifiesto es que hay que homogeneizar los grados de libertad en Chile.

–¿Cómo lo hará si gana la presidencia?

–Manteniendo el ritmo de crecimiento. Empujando modificaciones constitucionales a partir de la convocatoria a un plebiscito. Y colocando el debate cultural en el centro. Cultura es recuperar espacios públicos y generar espacios a los jóvenes, desde las becas para la universidad a un sitio donde tocar música o rapear. Si muchos jóvenes votan en diciembre, eso significará un empuje para una sociedad que está... bueno, un poquito anquilosada.

–En la Argentina causó mucha preocupación el arresto de los editores de Planeta solo por publicar "El libro negro de la Justicia".

–¡Pero claro! ¿Cómo no se van a preocupar? Mire usted lo que provocó la detención. ¡Un libro! También usted puede decir que aquí está de por medio la honra de las personas. Para eso, señor, está la Justicia, con sus figuras de difamación e injuria. No es posible ni prohibir la circulación de un libro ni detener a los ejecutivos de una editorial.

–Pero en Chile, todavía, la libertad de prensa está supeditada a la seguridad.

–Hay una antigua legislación de seguridad del Estado. Actúa cuando se supone que el Estado corre peligro. Pero, ¿qué ocurre con eso en un mundo moderno? Un diario, que no es precisamente de izquierda, tituló: "Volvió la Inquisición".

–¿Y cómo piensa desmontar usted ese aparato?

–Estamos promoviendo una discusión sobre ley de prensa.

–En la Argentina el consenso social dice que no debe haber ninguna ley sobre libertad de prensa. Que con la Constitución basta.

–Es una alternativa a estudiar. Después de todo, para la injuria están el Código Penal y los tribunales.

–¿Qué es mejor para la campaña electoral? ¿Pinochet en Londres o Pinochet en Chile?

–Pinochet está dejando de ser un tema importante en Chile. De cualquier manera, le contesto que lo prefiero en Chile pero por este motivo: no me gusta que me digan "Mire, tiene que estar allá porque usted no lo puede juzgar en Chile". Entonces yo respondo: "Tenemos un país mal organizado".

–¿Y no es cierto?

–Claro que es cierto. Tenemos que organizar un país para que pueda juzgar a algunas personas, independientemente de quiénes sean ahora. O de quiénes serán. Lo contrario es decir: "Bueno, resignémonos a nuestra incapacidad de hacer las cosas bien en Chile".

–Si Pinochet sigue afuera y usted gana las elecciones, ¿qué hará?

–El traspaso será el año que viene. Habrá que ver cuál es la situación de ese momento y qué pasos se pueden dar.

–¿El objetivo sigue siendo llevarlo a Chile?

–EL objetivo es generar las condiciones para lo que se hace fuera también se pueda hacer dentro.

–¿Cómo impactó en las Fuerzas Armadas la detención del general Sergio Arellano Stark?

–La intranquilidad puede venir del hecho siguiente. Como usted sabe, un juez, el juez Guzmán, ha planteado que aunque rige la Ley de Amnistía mientras haya personas que no se sabe dónde están hay un delito de secuestro. Y ese delito es continuo. Si no se sabe el momento de la muerte, no hay qué amnistiar. Cuando aparecen los cuerpos, el juez dicta el sobreseimiento. Si no, no. Eso nos permite acercarnos más a la verdad. Lo que a mí no me parece es que sea posible decir: "Y de esta manera cerramos el problema de los derechos humanos". La persona que fue violentada en sus derechos, el familiar de una víctima... Son ellos los que van a ver cómo y cuándo se resuelven las cosas. No es un problema de acordar entre políticos y jueces.



Sandra Cartasso

Lagos es el candidato a presidente elegido por la Concertación para diciembre.
"Son las víctimas las que van a ver cómo cerrar su historia. No un acuerdo de políticos y jueces."

–Pero no se puede llegar a la verdad sin alguna colaboración de las Fuerzas Armadas.

> **Definición:** *"Si muchos jóvenes votan en diciembre, eso significará un empuje para una sociedad que está..., bueno, un poquito anquilosada."*

–Obviamente. Y hoy hay mayor disposición que antes.

–¿Qué diferencias tiene –si hay diferencias– con Eduardo Frei en el caso Pinochet?

–Yo he respaldado lo que a hecho el presidente Frei y su frase: "Quiero defender principios y no a una persona".

–¿Y cuál sería el principio?

–El principio es el respeto a la soberanía jurisdiccional del Estado de Chile, en tanto se trata de crímenes o delitos cometidos en Chile.

–Pero la Convención contra la Tortura no especifica ese principio. Al contrario: incluye la extraterritorialidad.

–Cuando se produjo el último fallo de los Lores, el Gobierno emitió un comunicado: "Los principios que el Gobierno de Chile ha dicho que deben ser respetados han sido reconocidos por la Justicia. Eso es lo importante". Y esa es la razón por al cual el Gobierno de Chile no toma más parte en el juicio que se le sigue a Pinochet.

–¿Cómo observa la idea de convivir entre la Concertación allí y la Alianza aquí?

–Estamos conscientes de que es muy difícil un gobierno de coalición en un sistema presidencial, por razones obvias. Y en ese sentido creemos que lo que ha ocurrido en la Argentina también apunta a la consolidación de un sistema más democrático. Si usted quiere, en el fondo, todo el mundo le dice aquí: "Mire, hay dos bloques relativamente importantes que disputarán la presidencia". Los dos con capacidad de conducción y capacidad de gobierno, y eso creo que es muy importante desde el punto de vista de un país. Tanto como con Eduardo Duhalde como con Fernando de la Rúa, que con la Alianza marca un hecho nuevo en la política argentina.

–¿Con quién preferiría convivir como Presidente?

–Con cualquiera de los dos.

–¿Y quién prefiere que gane?

–El que tenga muchos votos.

FELIPE, MAUROY Y D'ALEMA EN EL ITALIANO

Alfonsín mejora y tuvo visitas

Mientras la salud de Raúl Alfonsín continúa mejorando, algunos de los líderes europeos que llegaron a la Argentina para participar de la reunión de la Internacional Socialista visitaron ayer al ex presidente, quien se encuentra internado en terapia intensiva luego de sufrir un accidente automovilístico en Río Negro. Estuvieron, entre otros, el primer ministro de Italia, Massimo D'Alema, el ex premier francés Pierre Mauroy, y el ex jefe del gobierno español Felipe González.

Héctor Marchitelli, vicedirector del Hospital Italiano, aseguró que, al igual que el miércoles, la salud del ex presidente registró ayer una "leve mejoría". El médico explicó que el proceso de desprendimiento del respirador "va a ser largo, no tiene un lapso prefijado", aunque confió en que se pueda terminar de concretar "dentro de cuatro días a una semana". De todos modos, Alfonsín permanece sedado y el cuadro continúa siendo "crítico con pronóstico reservado".

En los últimos días pasaron por el hospital a saludar a los familiares de Alfonsín los principales dirigentes del oficialismo y la oposición. Estuvieron, entre otros, Carlos Menem, Eduardo Duhalde, Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez. Ayer, en la reunión de gabinete, el Presidente aseguró que se encuentra "muy preocupado" por la salud de Alfonsín y agregó que se mantiene en contacto permanente con sus familiares.

Ayer se sumaron algunos de los asistentes a la reunión del Consejo de la Internacional Socialista, que comenzará a sesionar hoy. Alfonsín fue uno de los principales impulsores de la incorporación de la UCR a la Internacional, de la que forma parte como miembro consultivo. El primer ministro italiano Massimo D'Alema llegó ayer al mediodía, acompañado por el titular de la Internacional, el francés Pierre Mauroy. "Alfonsín significa mucho para la democracia, para Latinoamérica y para todos los socialistas", aseguró el italiano. También pasó por el Hospital el titular del Parlamento austríaco, Hens Sischer y, más tarde, Felipe González. "A todos nos conmovió el accidente", sostuvo ayer el español.

Otro de los que se acercó ayer a saludar a los familiares del ex presidente es el nuncio apostólico Ubaldo Calabresi, quien les alcanzó una bendición del papa Juan Pablo II gestionada por Menem a través del embajador argentino ante el Vaticano, Esteban Caselli.

Alfonsín permanece sedado desde el jueves de la semana pasada, cuando volcó la camioneta que lo trasladaba a un acto en la localidad rionegrina Ingeniero Jacobacci. El cuadro de diez costillas rotas y un pulmón "necrosado" –que no puede funcionar– motivó a los médicos a ordenar la internación del ex presidente en una clínica de General Roca. Al día siguiente, luego de que se estabilizara, fue llevado al Hospital Italiano de la Capital Federal.

Las mejores carnes del mundo al más bajo precio.

Novillo tipo exportación

Cuadrada x kg.	$ 2 99
Nalga x kg.	$ 3 99
Bife Ancho x kg.	$ 2 39
Bife Mediano x kg.	$ 2 59
Bife Angosto x kg.	$ 3 29
Bife con Lomo x kg.	$ 3 49
Cuadril x kg.	$ 3 39
Asado x kg.	$ 2 99
Asado de Marucha x kg.	$ 2 69
Vacío x kg.	$ 3 29
Entraña x kg.	$ 3 29
Matambre x kg.	$ 3 59
Asado de Bife x kg.	$ 3 29
Palomita x kg.	$ 2 99
Tortuguita x kg.	$ 2 59
Tapa de Nalga x kg.	$ 2 89
Espinazo x kg.	$ 1 29
Osobuco x kg.	$ 1 59
Falda x kg.	$ 1 59
Carnaza Común x kg.	$ 1 79
Picada Común x kg.	$ 1 79
Picada Especial x kg.	$ 2 99
Colita de Cuadril x kg.	$ 4 49
Peceto x kg.	$ 5 29
Lomo x kg.	$ 6 99



$ 2 99
BOLA DE LOMO, x kg



$ 2 99
PARRILLADA, para 6 personas x kg.



$ 2 69
PALETA, x kg



$ 2 29
TAPA DE ASADO, x kg



$ 2 59
ROAST BEEF, x kg

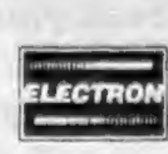
Sólo para consumo familiar. Vigencia de la oferta del 25/06/99 al 30/06/99 inclusive.
*Banco de imágenes Food Stock.



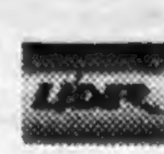




















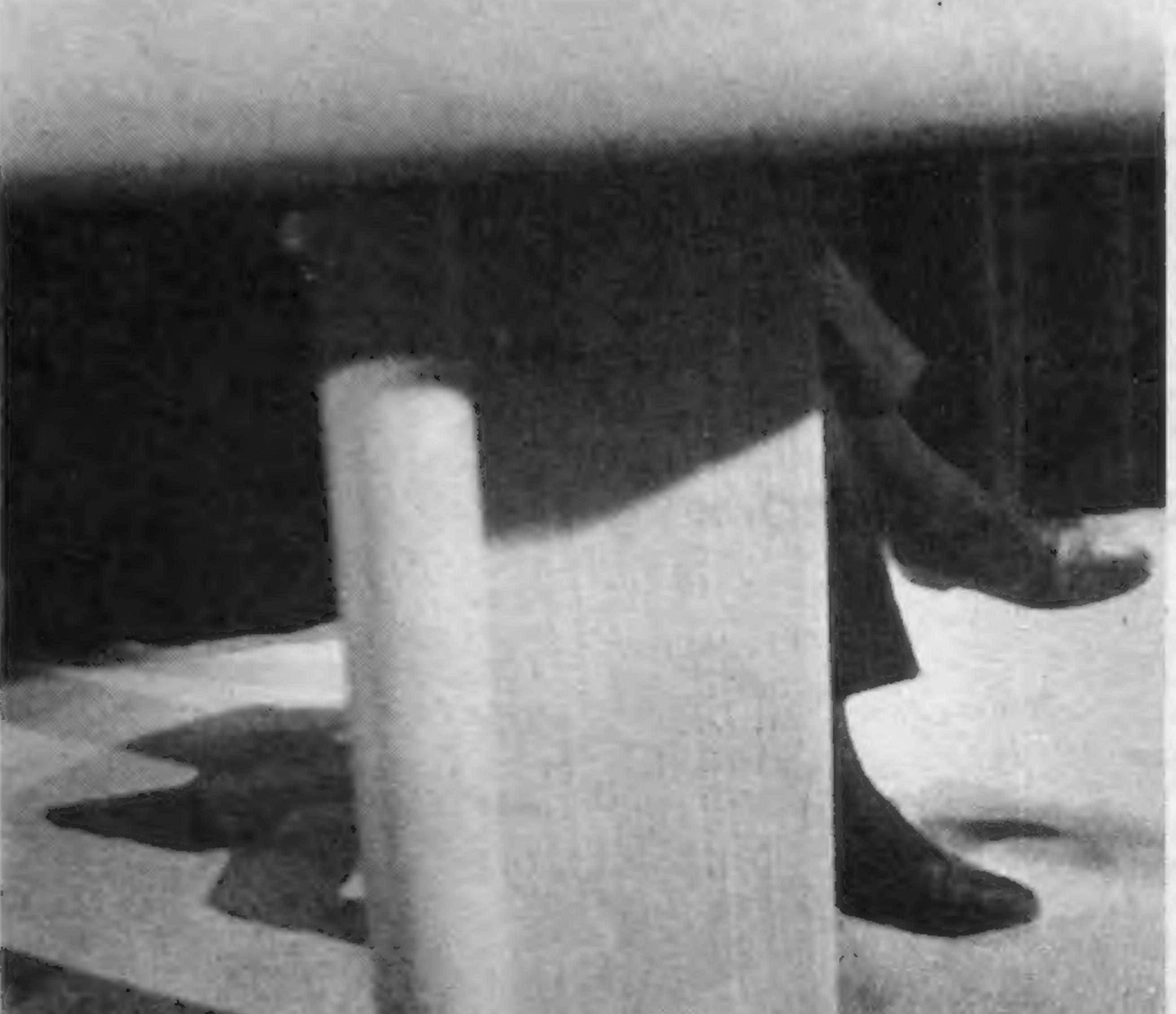






Tony Valdez





Carlos Corach querelló al periodista a pedido del Presidente.
Manzano también inició juicio siguiendo la sugerencia de Menem.

RECHAZAN UNA QUERELLA CONTRA VERBITSKY

Corach volvió a perder

Una sala de la Cámara había resuelto la prescripción de una acción iniciada por el ministro contra el autor de "Robo para la Corona". Corach apeló y la otra Sala de la Cámara confirmó el fallo.

La Justicia sobreseyó definitivamente al periodista de *Página/12* Horacio Verbitsky en una querella por injurias que le inició hace siete años el ministro del Interior, Carlos Corach, por orden del presidente Carlos Menem. La Cámara Federal rechazó ayer un planteo de Corach para que se declare nula una resolución de otra sala de la misma Cámara que dispuso la prescripción de la acción penal contra Verbitsky.

En el fallo que firmaron los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani, el Tribunal dispuso "rechazar el planteo de nulidad" y "declarar extinguida por prescripción la acción penal respecto de Horacio Verbitsky y sobreseerlo definitivamente en la presente causa, sin imposición de costas". En la resolución, además, los camaristas consideraron que "la materia discutida originariamente pasa a un segundo plano, teniendo en cuenta además que su tratamiento comprometería la vigencia del principio de la economía procesal e implicaría una prolongación innecesaria del proceso".

La causa fue consecuencia de la salida de *Robo para la Corona*, el primer libro que denunció las irregularidades en las privatizaciones del menemismo, en noviembre del '91. Por aquella época, en una reunión de gabinete, Menem les ordenó a todos sus funcionarios que querellaran a Verbitsky por calumnias e injurias. La orden fue aceptada por el sector "celeste" que en aquella época habitaba en la Rosada: José Luis Manzano, Eduardo Bauzá, Héctor Stupenengo, Luis Prol y Corach, que por entonces era el subsecretario general de la Presidencia.

Concretamente, Corach –desde siempre el principal operador del Gobierno en la Justicia– se sintió ofendido porque el periodista escribió que caminaba con "una soga por los pasillos de Tribunales".

> **Soga:** *El principal operador del Gobierno en la Justicia se sintió ofendido porque el periodista escribió que caminaba con "una soga por los pasillos de Tribunales".*

La causa tuvo varias vueltas, porque luego Corach quiso agregarle también la figura del desacato, que fue rechazada, y todo volvió a comenzar. En el medio también hubo cambios de jueces y de fiscales.

Finalmente, la sala II de la Cámara Federal declararon prescripta la acción. Disconforme, Corach presentó en junio del '96 un recurso extraordinario ante la Corte Suprema que –en agosto del '98– revocó la prescripción de la sala II y le ordenó dictar una nueva resolución a la sala I. Según su curiosa argumentación, la Corte entendió que con cada reedición de *Robo para la Corona* –el libro vendió más de 200 mil ejemplares– el supuesto delito volvía a cometerse.

Como respuesta, la defensa del periodista invocó una nueva causal de prescripción de la acción y recordó que el expediente había estado en poder de la Corte "más de dos años antes de que el Tribunal dictara sentencia". En noviembre pasado, y dado que la jurisprudencia que había obtenido en primera y segunda instancia había sido favorable, Verbitsky llevó el caso ante la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Luego de este periplo recorrido durante más de siete años, la causa quedó concluida con el sobreseimiento definitivo del periodista. Ayer, los camaristas desecharon el argumento de Corach sobre que el tiempo en que la causa estuvo sin trámite no debía tenerse en cuenta para la prescripción. "De conformidad con la jurisprudencia de este Tribunal se ha entendido que no pueden descontarse del tiempo pertinente los períodos en que el trámite estuvo suspendido dado que tales situaciones no están previstas como causales de suspensión de prescripción", dijeron los camaristas.



FRANCA JARACH

Secuestrada y desaparecida el 25 de junio de 1976 a los 18 años

Los asesinos que quisieron "borrarte" fracasaron. Vives irradiando tu maravillosa y apasionada personalidad. Tu pegadiza simpatía y tu creatividad siguen estimulando. Vives en el corazón de todos los que te quisieron y admiraron, tu mamá y toda tu familia y tus tantos amigos y compañeros, así como en el recuerdo de tus maestros y profesores. Es tan fuerte tu vitalidad que también llega a los que no te conocieron pero quedan prendados de tu huella.

En tu nombre y porque lo necesitamos, pedimos verdad y justicia, verdad y memoria. Por ti y todos los "desaparecidos". En cuanto a tu memoria, tú misma la aseguras y nos empeñamos en conservarla.

Vera Jarach

SOLICITADA

ESCRACHE A RICO

Ante los episodios que sigue provocando Aldo Rico con sus secuaces en el Hospital Larcade y en el Concejo Deliberante de San Miguel, corresponde agregar a sus ya conocidos antecedentes, otros que contribuyen a precisar los "códigos de conducta" del citado represor.

1) En una nota publicada en CLARIN el 30/5/88, el periodista Oscar Raúl Cardoso, sobre la base de informaciones contenidas en un libro de Bob Woodward, escribe que confiados en la neutralidad yanqui en el conflicto de Malvinas *"altos oficiales y funcionarios argentinos proveyeron un flujo sostenido de información a la oficina de la CIA y a las agregadurías militares de los EE.UU. en la Argentina, desde donde se enviaba a Langley (sede de la CIA), al Departamento de Estado y a la Casa Blanca. A partir de allí era sólo cuestión de quién la hacía llegar más rápido a los británicos..."* DESDE ENTONCES Y HASTA LA FECHA, NO SE CONOCE POR PARTE DE RICO NI DE SUS CARAPINTADAS LA MAS MINIMA EXIGENCIA DE INVESTIGACION DE ESAS GRAVES IMPUTACIONES.

2) También la citada edición de CLARIN informaba, en página anterior, que el ex secretario de Marina de EE.UU. durante el conflicto de Malvinas, reconocía que EE.UU. había proporcionado a los ingleses toda la información obtenida en años anteriores y desde 1957 como consecuencia de operativos navales conjuntos realizados por la Marina yanqui, la de Argentina y otros países del Cono Sur. Presumiblemente en esa información podría haberse transmitido la que posibilitó la ubicación y características del crucero "Gral. Belgrano" hundido en zona de exclusión. TAMPOCO EXISTIO AQUI POR PARTE DE RICO NI DE LOS CARAPINTADAS EL MAS MINIMO REPUDIO O EXIGENCIA DE TRIBUNAL DE HONOR A QUIENES PERTENECIENDO A LOS MANDOS NAVALES DURANTE ESAS MANIOBRAS HABIAN PERMITIDO EL ACCESO A DICHA INFORMACION.

3) Según informaciones publicadas por distintos medios en noviembre de 1998, el dictador Pinochet –camarada de ruta de Rico y los suyos– en oportunidad del conflicto de Malvinas dio instrucciones para que Chile suministrara toda la asistencia posible a "los amigos ingleses". TAMBIEN AQUI RICO GUARDO SILENCIO Y NO REPUDIO TAL PROCEDER. TAMBIEN LO GUARDARON LOS OTROS "CARAPINTADAS".

4) La dictadura encabezada por Videla ayudó a instalar en 1980 en Bolivia el primer gobierno de narcotraficantes del mundo, regido por el hoy condenado García Meza. NI ENTONCES NI DESPUES RICO O SUS CARAPINTADAS FORMULARON PROTESTA ALGUNA NI RECLAMO DE SANCION A LOS RESPONSABLES INCURSOS EN TAL INSTALACION, QUE CONDUJO A BOLIVIA A SER LA PRIMERA PRODUCTORA DE COCAINA EN EL MUNDO. POR EL CONTRARIO, AÑOS DESPUES RICO Y OTROS CARAPINTADAS SACARON TROPAS Y TANQUES A LA CALLE PARA EXIGIR LA LIBERACION Y EL DESPROCESAMIENTO DE MILITARES QUE, ADEMAS DE PARTICIPAR EN EL GENOCIDIO, MUCHOS DE ELLOS PARTICIPARON TAMBIEN ACTIVAMENTE EN ESA UOTRAS OPERACIONES DE PROMOCION DEL NARCOTRAFICO, SUPERANDO EN ELLO A OTRAS DICTADURAS DEL CONO SUR.

5) Consumado el indulto menemista de quienes habían perpetrado todos los hechos descriptos en puntos 1), 2) y 4), Rico se incorporó al Partido Justicialista que dio su apoyo a tales indultos. Un mejoramiento económico personal consecuencia de la función pública tampoco será sancionado partidariamente, como en otros miles de casos.

Estos hechos sirven para tener una visión más completa y cabal de la forma en que Rico y sus acólitos "defendieron" intereses nacionales y valores que hacen a la no agresión al pueblo argentino, ya que se considera con "derecho", con "ética" y con "moral" para declarar la guerra contra los profesionales del Hospital Larcade y contra el Concejo Deliberante de San Miguel o a otros.

Angel F. Di Paola
Abogado D. Humanos (Tº IV - Fº 572)

LA CORTE FALLO CONTRA LA UNIVERSIDAD DE CORDOBA

Marche una reforma a la fuerza

Por Javier Lorca

"Es otra intromisión del Gobierno en la autonomía universitaria", disparó el rector de la Universidad de Córdoba (UNC), Hugo Juri, en diálogo con *Página/12*. El blanco de sus palabras fue el fallo –dividido– de la Corte Suprema de Justicia, que se conoció ayer y donde ordena a la casa de altos estudios modificar su estatuto. La Corte consideró que la gratuidad de las universidades nacionales "no es absoluta" y le ordenó a la UNC agregar una palabrita en su carta normativa, justo donde se indica que los estudios son "completamente gratuitos": *equidad*, la llave que abriría la puerta al arancelamiento de la enseñanza. Pero la comunidad de la UNC, donde estudian 90 mil alumnos, ya avisó que se opondrá a la virtual reforma.

El dictamen de la Corte Suprema, según el texto divulgado por el diario cordobés *Comercio y Justicia*, dice que "deben incluirse en los estatutos universitarios los términos gratuidad y equidad" para que no se destruyan recíprocamente. De hecho, la Constitución señala que la educación pública debe garantizar ambos principios. "La universidad quiere que haya equidad, como también quiere muchas otras cosas. Pero no por eso vamos a ponerlo en el estatuto. No vamos a violar la Constitución simplemente porque algo no figura en el estatuto", razonó Juri y anticipó que los abogados de la UNC estudian qué pasos seguir. Se estima que habrá novedades el martes, cuando se reúna el Consejo Superior de la UNC.

El polémico fallo fue votado afirmativamente por cinco jueces y cuatro disintieron. "Fueron los cinco que suelen votar siguiendo los intereses del Gobierno", detalló el rector radical. Y Pablo Javkin, de la FUA, comentó a este diario: "Es otra muestra de que un sector de la Corte sigue al oficialismo sin atender principios constitucionales, como la autonomía universitaria". Ambos se referían a Julio Nazareno, Antonio Boggiano, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez y Guillermo López. "El pronunciamiento judicial... incurre en una inadmisible intromisión en el ámbito de la casa de altos estudios", fue, en cambio, el fundamento del voto de Augusto Belluscio, Carlos Fayt, Enrique Petracchi y Gustavo Bossert.

El conflicto es la prosecución del desatado por la Ley de Educación Superior, en 1995. Esta exige que las universidades adecuen a su propia letra los estatutos. Muchas instituciones, entre ellas la UBA, entraron en una batalla legal que aún perdura para esquivar la reforma. Otras, entre ellas la UNC, modificaron sus estatutos. "No fue por error que se excluyó la palabra *equidad*. Fue una decisión consensuada", dijo Matías del Pino, de la Federación Universitaria de Córdoba (FUC). Ante la omisión, y tal como en otros casos, el Ministerio de Educación planteó una demanda en la Cámara Federal local, que falló como ahora la Corte. Lo paradójico del caso es que el primer fallo del máximo tribunal con respecto a la equidad y su rémora, el arancel, se produce en la causa de la UNC, donde los alumnos ya pagan una contribución voluntaria, que puede alcanzar los 60 pesos anuales.

"La FUC no avalará ningún cambio en el estatuto", desafió Del Pino, en el primer aviso de que no será fácil imponer la decisión judicial. Para reformar, la UNC debería convocar una asamblea universitaria y esto llevaría tiempo. Previsiblemente, la conducción de la UNC especulará con la inminente despedida del Gobierno. Además, si la UNC desobedece, la única manera de impulsar los cambios sería a través de una intervención de la universidad por parte del Congreso o el Ejecutivo. Los universitarios conjeturan que el Gobierno no asumirá el riesgo en las postrimerías de su mandato.

Exorcismo nocturno para liberar a Duhalde de un viejo maleficio

Jamás un gobernador bonaerense llegó a presidente. Un mentalista peronista rastreó el origen de esa desdicha que se remonta a la época de Roca. Y la contrarrestó bajo la lluvia, a medianoche, en La Plata.

El psicomentalista justicialista Manuel Salazar inició el exorcismo a las doce en punto de la noche. Mientras su camisa blanca comenzaba a empaparse por la lluvia, esparció un puñado de cenizas sobre el exacto centro geográfico de La Plata, la plaza Moreno. Luego susurró un misterioso conjuro y, seguido de un grupo de elegidos, encabezó una peregrinación en el sentido de las agujas del reloj alrededor de la plaza. Unas doscientas personas acompañaron el ritual, realizado para "romper con el maleficio que impide a los gobernadores bonaerenses llegar a la presidencia de la Nación".

Salazar, un empleado de la Casa de Gobierno bonaerense a quienes todos llaman El Gitano, se había encargado en los días previos a la ceremonia de dar la mayor difusión mediática a la iniciativa y explicar su porqué. La leyenda dice que en ese lugar, en la noche de San Juan de 1883, una bruja de Tolosa celebró una fiesta de hechiceros. El aquelarre tuvo el fin de maldecir a todos los que ocuparan la gobernación de la provincia para que nunca llegaran a ocupar el sillón de Rivadavia.

Maleficio: *"La maga malvada y sus invitados bebieron el vino y el champagne. Y, en medio de una bacanal, orinaron sobre la piedra fundamental de La Plata."*

La hechicera, recordó el psíquico, actuó movida por pasiones políticas: era amiga de Julio Argentino Roca, en ese entonces enfrentado al fundador de La Plata, Dardo Rocha. Ambos aspiraban a la primera magistratura. Decidida a cortar el camino de Rocha a la Casa Rosada, la maga malvada y sus invitados dieron una vuelta a la plaza en dirección contraria a las agujas del reloj. También robaron y bebieron el vino y el champagne guardado para festejar el centenario del partido. Y, en medio de una verdadera bacanal, todos orinaron sobre la piedra fundamental de la flamante ciudad.

Gentileza Diario Hoy



El mentalista Manuel Salazar esparció un puñado de cenizas en el centro geográfico de La Plata.
Luego armó una peregrinación, en el sentido de las agujas del reloj, en torno de la plaza.

"Vi a Duhalde presidente, pero también sentí que debía romper con este hechizo, por lo que con un grupo de amigos de Nueva Generación organizamos esta ceremonia", sostuvo Salazar al tiempo que advirtió que desde entonces ningún gobernador bonaerense pudo llegar a la presidencia, a excepción de Bartolomé Mitre, que lo fue cuando la provincia aún estaba separada de la Confederación.

El antimaleficio implicó realizar, punto por punto, lo contrario al ritual de hace 116 años. En los primeros minutos del día, Salazar dio la orden de encender las fogatas que celebran la noche de San Juan en un potrero de su barrio, ubicado en la esquina de 19 y 76 de La Plata. Los participantes aguardaron en torno de las hogueras a que los leños se consumieran. Después esparcieron los carbones encendidos en una franja de trece metros de longitud. "Yo controlaré el temor" alentó El Gitano a algunos *elegidos*, que caminaron descalzos sobre las brasas "para limpiar sus espíritus". Cumplido este primer paso, todos se trasladaron a la plaza Moreno.

Allí comenzaría el verdadero antimaleficio: el de las cenizas de las fogatas diseminadas sobre los veredones de la Municipalidad, la casa que ocupó Dardo Rocha y la catedral. Salazar murmuró después su conjuro, que según explicó consistió en frases "en el sentido inverso de las que dijo la bruja y con el mismo número de palabras y vibraciones que ella dejó en la plaza". Por último, se derramó champagne sobre la piedra fundamental a modo de antídoto y, portando una bandera bonaerense y la imagen de San Juan, dio inicio a la caminata que desandaría los pasos del siglo pasado. El ritual se realizó sin la presencia de un solo dirigente político.

El objeto de tanta devoción no pudo evitar que lo consultaran sobre el tema. "No creo en absoluto en este tipo de cosas impulsadas por gente que seguramente busca notoriedad", dijo ayer Eduardo Duhalde a radio Mitre; "pero, además, el planteo es una mentira, porque en la historia argentina ningún gobernador, salvo Menem, ha sido presidente. Ninguno, ni de la provincia de Buenos Aires ni de ninguna parte. Y ése es el núcleo –a mi criterio– del problema argentino: nos han gobernado inexpertos durante décadas". En la Cámara de Diputados bonaerense el tema se tomó con más sorna. Un fax enviado a las redacciones con un membrete de la Dirección de Comunicación Institucional hizo un repaso del exorcismo. En su encabezamiento se leía "Duhalde al gobierno ¿Cachavacha al poder?".

SENADOR

Claudia Bello presentó ayer un recurso extraordinario ante la Cámara Nacional Electoral reclamando la nulidad de la interna del PJ porteño y la suspensión de la proclamación de Carlos Corach como senador. Con su escrito, Bello impide el envío del pliego del ministro de Interior a la Legislatura que iba a producirse el lunes o martes próximo. La secretaria de la Función Pública ya había realizado una presentación ante la Cámara que la desestimó por fallas procesales y dejó sentado el fallo de primera instancia de María Servini de Cubría que convalidó la elección de Corach. El futuro del pliego del ministro lo resolverá la Corte Suprema, si la Cámara acepta el recurso o lo rechaza.

Granillo por la unificada

El titular del PJ porteño, Raúl Granillo Ocampo le reclamó al jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, que las elecciones para nominar a su sucesor se realicen el 24 de octubre de este año, ya que en caso de que se concreten le costaría 12 millones de dólares al estado capitalino. Como parte de su campaña, Granillo presentará hoy su futuro gabinete integrado, entre otros, por Saúl Bouer.

"Terrenos en la luna"

El jefe de campaña de la Alianza, el diputado Rafael Pascual, aseguró ayer que la actitud del justicialista Eduardo Duhalde de ofrecer ministerios en caso de que llegue al poder equivale a "vender terrenos en la luna". Pascual sostuvo que "Duhalde tiene un 20 por ciento de desocupación, anda repartiendo ministerios lo más campante porque sabe que no hay costo, que va a perder en los comicios de octubre".

UN PERONISTA OPOSITOR PRESIDE EL SENADO EN CORRIENTES

A tiro de ser gobernador interino

El peronista Hugo Perié comenzó a perfilarse como futuro gobernador de Corrientes, al reemplazar ayer a su compañero Jorge Abib al frente de la Cámara de Senadores. Es que así, Perié quedó tercero en la línea sucesoria de esa provincia, una posición que ostentaba Abib, quien –por su amistad con el líder del oficialista Partido Nuevo, Raúl "Tato" Romero Feris, y sus vinculaciones con el menemismo– aparecía como el último obstáculo para la destitución del suspendido mandatario Pedro Braillard Poccard y de su circunstancial sucesor, el vicegobernador Víctor Maidana. Los correntinos que manifiestan frente a la Legislatura celebraron el cambio.

A pesar de haber resistido durante los últimos días su separación del cargo, Abib presentó la renuncia después de que los otros dos senadores peronistas vinculados al oficialismo, Marcos Maidana y Agustín Díaz Colodrero, se encolumnaran detrás del resto del peronismo y de la oposición correntina.

La renuncia de Abib –y del radical Juan Ayala a la vicepresidencia segunda del Senado para dejar ese lugar al liberal José García Enciso– no fue la única señal en el sentido de que el poder de Tato Romero Feris tiene los días contados. Durante la sesión de la Cámara alta también se aprobó con dos tercios el pase del pedido de intervención a la intendencia de Corrientes capital –precisamente a cargo del líder oficialista– a la Comisión de Asuntos Municipales. Dos tercios de ese cuerpo es justamente el mínimo que se requiere para destituir a Braillard Poccard y Maidana.

Si bien en público los dirigentes de la oposición siempre dijeron que la continuidad de Maidana depende que acceda a consensuar una salida a la crisis, en privado ya no le dan mucho más de una semana en su cargo.

Después de asumir como titular del Senado, Perié habló desde el balcón de la Legislatura, que también aprobó la apertura del juicio político contra la presidenta del Superior Tribunal de Justicia, Alicia Fagalde de Duhalde. Allí, los correntinos que continúan con la "vigilia del aguante" celebraron su asunción, calificada por la oposición como el principio de la salida a la crisis que atraviesa Corrientes.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas) Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet. http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e Interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

EL MATRIMONIO DUHALDE NO QUIERE A MENEM EN LA CAMPAÑA

Diagnóstico distinto y ciclotimia

Menem había dicho que trabajaría "codo a codo" en la campaña. Ayer Duhalde marcó diferencias. Chiche no cree en su apoyo.

De ser novios, la posibilidad del casamiento todavía estaría en veremos. Es que en momentos en que Carlos Menem comenzó a predicar su amor eterno por Eduardo Duhalde éste le cerró la puerta en la cara. "Tenemos una disidencia en cuanto a cómo está el país y al tener un diagnóstico muy distinto de la situación, naturalmente la propuesta es muy distinta", dijo ayer el candidato del PJ para desalentar la posibilidad de compartir la campaña con el Presidente. Y no fue el único que bregó en contra de la unidad con el jefe de Estado. Hilda Chiche Duhalde también dijo lo suyo: "A veces parece que (Menem) tuviera actitudes ciclotímicas y creo que es imposible que compartan la campaña".

Menem había dicho el miércoles que apoyará la fórmula Duhalde-Ortega y que trabajará "codo a codo" con ellos para que continúen "el proceso de transformación" del Gobierno. El gesto se produjo apenas días después de que el Presidente los calificara de "mediocres" y dijera estar a "años luz" de ellos.

Ayer fue Duhalde el que puso distancia y tomó con pinzas las flamantes manifestaciones de apoyo de Menem. "Hay que ver cómo se desarrollan los acontecimientos" para dar una respuesta concreta a la posibilidad de que el Presidente colabore en la campaña.

Ni las palabras del ministro del Interior, Carlos Corach, negando que Menem haya utilizado el término de mediocres para referirse al binomio justicialista, logró cambiar el ánimo del gobernador y menos aún el de su mujer.

"Realmente no entiendo al Presidente. Hoy las posiciones siguen siendo tan diferentes como hace ya bastante tiempo con respecto a 'si el modelo sí, si el modelo no' o si es un programa que cumplió con su ciclo, como lo cree mi marido", señaló Chiche Duhalde. "El Presidente todavía sostiene la profundización del modelo y esto es un tema que los separa profundamente y, por lo tanto, si van a hacer campaña juntos con esta posición me parece casi imposible", agregó

La dureza mostrada por los Duhalde fue matizada por declaraciones de Ramón Ortega. Para Palito la imposibilidad de que Menem participe en la campaña reside en que "su responsabilidad es gobernar", pero nada dijo respecto de la discusión entablada sobre el modelo económico.

No fue esa la única diferencia entre los discursos de Ortega y de Duhalde. El miércoles, Palito dijo que Domingo Cavallo podría llegar a ocupar la cartera de Relaciones Exteriores si la fórmula peronista triunfa en las elecciones del próximo 24 de octubre. Pero el gobernador, de todos modos, decidió relativizarlo: "No hay que bajarle el precio a un candidato a presidente ofreciéndole algún cargo".

"Yo creo que Ramón simplemente expresó su deseo y se trató de nada más que eso", concluyó Duhalde, lo que apuró a Palito a realizar ayer mismo una aclaración sobre sus propios dichos. "Personalmente yo no le puedo ofrecer nada. Si se lo ofreciera será el futuro presidente", dijo Ortega, aunque igualmente no descartó que en algún dirigente de Acción por la República se le ofrezca algún cargo.

Leonardo Cremenchusky



El gobernador bonaerense no aceptó el "gesto" de Menem, que dijo que lo apoyará en la campaña.
Dijo que tiene diferencias de diagnóstico con el Presidente y, por lo tanto, propuestas diferentes.

La fórmula ya es oficial

La fórmula Eduardo Duhalde-Ramón Ortega fue inscripta oficialmente ayer ante la Justicia Electoral ante la magistrada de ese fuero, María Romilda Servini de Cubría. El trámite de rigor lo realizó el diputado nacional de extracción menemista César Arias, en su calidad de apoderado del Partido Justicialista, y de esa manera quedaron clausurados los pasos indispensables para que el gobernador compita en las próximas elecciones.

En el camino quedaron Juan Mussa y el ignoto Daniel Sewer, quienes no consiguieron reunir los avales necesarios para forzar la realización de una puja interna, y también la utopía de un sector del partido de buscar la habilitación para una nueva reelección de Carlos Menem.

CONVOCAN A UN CONGRESO NACIONAL DE LA CGT

Armar el discurso posmenemista

Un grupo de gremios acordó ayer convocar a un Congreso Nacional de la CGT a fin de renovar la conducción de la central obrera. La medida se adoptó a fin de amoldar el discurso cegetista al del candidato a presidente del justicialismo, Eduardo Duhalde. Es que la actual cúpula encabezada por Rodolfo Daer mantuvo en el último año una clara muestra de favoritismo a las políticas del presidente Carlos Menem.

Durante un encuentro mantenido en la Unión Obrera de la Construcción, el dueño de casa Gerardo Martínez, el metalúrgico Lorenzo Miguel, el cervecero Saúl Ubaldini y los líderes del Movimiento de Trabajadores Argentinos, Juan Manuel Palacios y Hugo Moyano, resolvieron apurar un lavado de cara de la CGT. La idea es convocar para el 1° de julio a un plenario de secretarios generales, para allí ponerle fecha a un congreso nacional que consagre a una nueva cúpula.

Daer y Miguel habían hecho punta a la hora de respaldar la candidatura presidencial de Duhalde. Pero ante las nuevas intentonas reeleccionistas de Menem y tentado por la confección de una reforma laboral a medida, Daer comenzó a acercarse al Presidente y a agradecerle, entre otras cosas, el nombramiento de un ministro con buenos vínculos con el sindicalismo, como lo fue Erman González.

Ahora Miguel, junto el ex menemista Martínez, y los rebeldes Moyano y Palacios –que en el '95 ordenaron votar en contra de Menem– dejaron de lado sus diferencias para así desplazar a Daer, el mercantil Armando Cavalieri y el jefe de Sanidad, Carlos West Ocampo, del control de la CGT.

En dos encuestas Verani aventaja a Constanzo

Son de Mansilla-Delich y de NyS. El actual gobernador de Río Negro se impone por siete puntos. Las elecciones son el domingo. A nivel nacional De la Rúa supera a Duhalde por un doce por ciento.

Por Raúl Kollmann

El actual gobernador de Río Negro, Pablo Verani, aparece como favorito para lograr su reelección en los comicios que se realizan el domingo próximo. Dos encuestas distintas marcan una diferencia de siete puntos en favor del candidato de la Alianza, quedando en segundo lugar el justicialista Remo Constanzo y, muy lejos, el postulante del Frepaso, Carlos Gadano, que no aceptó integrarse en la Alianza con Verani. Según señalan los distintos consultores, Verani estaba en serias dificultades hace dos meses, logró igualar al PJ hace un mes y pasó al frente en las últimas dos semanas.

Las conclusiones surgen de los dos sondeos realizados por Mansilla, Delich y Asociados y por la consultora NyS, Investigación y Noticias, que conduce la licenciada Benny Garrido. En ambos casos la muestra fue amplia, de 800 casos cada una, ya que Río Negro tiene varios centros urbanos de importancia: Viedma, General Roca, Cipolletti y Bariloche.

Uno de los lugares más conflictivos para Verani es Cipolletti, básicamente por el asesinato de las jóvenes mochileras González y Villar. Según NyS, el justicialismo ganaría allí por casi 12 puntos, en tanto que Mansilla evalúa una situación de empate. En la otra ciudad en la que hay discrepancias es en la capital, Viedma: para NyS gana la Alianza, para Mansilla pierde. Ambas consultoras coinciden en que Verani se impone en General Roca y Bariloche.

La tercera fuerza en discordia es la parte del Frepaso .-liderada por Carlos Gadano– que no aceptó entrar en la Alianza y que es muy crítico de la gestión de Verani. Ambas encuestas le otorgan entre cuatro y cinco puntos, pero es muy probable que la polarización final incluso reduzca ese porcentaje que obtiene hoy Gadano.

En general, los sondeos de opinión no registran una buena evaluación del gobernador y mucho menos de su gobierno. Hay fuertes críticas por casos de corrupción, impunidad y deficiencias en la administración. Sin embargo, la realidad es que el radicalismo se ha impuesto en la provincia desde 1983 y todo indica que el justicialismo y su candidato, Remo Constanzo, no tienen tampoco una gran imagen como para derrotar a su tradicional rival. Los propios consultores del PJ admiten en privado que son muy escasas las chances que tienen de ganar.

Si se toma en cuenta el voto a presidente que hoy se registra en Río Negro, la fórmula Fernando de la Rúa-Carlos "Chacho" Alvarez se impone ampliamente a la dupla Eduardo Duhalde-Ramón "Palito" Ortega. El binomio de la Alianza conseguiría el 42 por ciento, contra el 30 del PJ, quedando Domingo Felipe Cavallo y Gustavo Beliz con algo así como el 6 por ciento. Por ahora sigue habiendo un 16 por ciento de indecisos y los que dicen que van a votar en blanco son un cinco por ciento, un porcentaje más alto que el habitual registrado en las elecciones rionegrinas.

Diario Río Negro



El gobernador radical Pablo Verani va por la reelección.
Está siete puntos arriba de su contrincante, según los sondeos.

Números patagónicos

Voto a gobernador

	Mansilla-Delich	NyS
Pablo Verani (Alianza)	42%	39%
Remo Constanzo (PJ)	35,5%	33%
Carlos Gadano (Frepaso)	4%	7%

PALITO DICE QUE TIENE QUE CREERLE A MENEM

"Por ser compañero y presidente del PJ"

Por Felipe Yapur
Desde San Carlos de Bariloche

Ramón Ortega no pudo evitarlo y titubeó cuando tuvo que responder sobre las declaraciones del presidente Carlos Menem con respecto de que está decidido a apoyar a Eduardo Duhalde en su carrera a la presidencia. "Tengo que creerle a Menem, por ser compañero y presidente del partido. Creo que en la medida de sus posibilidades trabajará para el triunfo", fue la frase del tucumano. Sin embargo, Duhalde desde Buenos Aires prefirió mostrarse un poco más incrédulo y señaló que va a "esperar que los episodios se desarrollen".

La promesa de trabajar "codo a codo" en la campaña proselitista prácticamente lo tomó por sorpresa al senador tucumano que continúa realizando caravanas en favor de la postulación a gobernador por Río Negro del crédito duhaldista, el senador nacional Remo Constanzo. Es por ello que cuando este diario le recordó al ex cantautor que Duhalde dijo que Menem y su gente "lo quieren joder", Palito relativizó esa posibilidad al sostener que "algunas declaraciones (de Menem) pueden hacer dudar, pero depende exclusivamente de él su incorporación a la campaña. Nadie se va a oponer". Pero inmediatamente, y tal vez tomando conciencia de su afirmación, prefirió dudar sobre la posibilidad de que el Presidente se sume a la campaña porque "tiene que gobernar y no lo veo subiéndose a caravanas por todo el país con nosotros".

> **Oferta:** *"Cavallo rechaza una oferta que yo no le hice. Yo sólo dije que no era descabellado pensar en su participación en el gabinete de Duhalde."*

Sin duda, no fue un buen día para Ortega. Cuando creyó que su frase sobre las ocupaciones de Menem y la imposibilidad de hacer campaña con el binomio, un periodista le recordó que Duhalde, a pesar de estar prácticamente dedicado a tiempo completo a su carrera presidencial, sigue al mando de la provincia de Buenos Aires. Ortega tomó aire y dijo que "el gobernador pedirá licencia el próximo mes. Además él tiene un equipo muy bueno de gobierno y se apoya en su vicegobernador que es muy eficiente".

Poco antes de encabezar un par de caravanas por Villa Regina y General Roca, a unos 480 kilómetros al noreste de Bariloche, Palito tuvo que responder a la respuesta de Domingo Cavallo sobre la posible incorporación del ex ministro de Economía de Menem al futuro gabinete de Duhalde. "Cavallo rechaza una oferta que yo no le hice. Yo sólo dije que no era descabellado pensar en su participación en el gabinete de Duhalde. Pero la oferta la tiene que hacer, en todo caso, el propio compañero Duhalde", se defendió.

Las caravanas finalmente no fueron muy exitosas. Apenas unos 50 autos se sumaron en Villa Regina y la explicación esgrimida por los hombres de Palito fue que "en estas ciudades está muy fuerte el candidato de la Alianza (Pablo Verani)".

Todo un presagio de lo que puede suceder el próximo domingo donde ya comenzaron a conocerse algunas encuestas que dan a Verani unos 6 puntos arriba de Constanzo.

La fiscal Filoñuk investiga, también, las causas sobre desaparecidos.
El Ejército proporcionó los nombres verdaderos de un agente civil.

La fiscal investiga los seguimientos ilegales que hicieron los militares en esa provincia. Los intrusos rompieron la puerta y entraron en los archivos.


Guillermo Febre

VIOLENTARON LAS OFICINAS DE LA FISCAL FILOÑUK

Otra de espías cordobeses

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

Las oficinas de la fiscal federal de Córdoba, Graciela López de Filoñuk, fueron violentadas por personas no identificadas en las últimas horas del miércoles. Filoñuk investiga el espionaje militar de que fueron objeto la Justicia federal y varios sectores sociales de la provincia, hechos por los que promovió acción penal contra seis miembros del Ejército y varios civiles.

A las 23 del miércoles, y cuando el personal de vigilancia del edificio de Tribunales Federales realizaba su ronda habitual, detectó que una puerta de las oficinas de Filoñuk estaba abierta y la cerradura violentada. Correspondía a la de la oficina contigua al despacho de la fiscal, por donde los intrusos habían accedido a todas las dependencias de la fiscalía, ubicada en el piso 8. Ahí mismo colocaron una faja de seguridad y avisaron a la jueza Cristina Garzón de Lascano, quien concurrió al edificio de tribunales. Las funcionarias comprobaron que no faltaban elementos de los despachos, aunque sí se constató que habían sido tocados expedientes, carpetas, disquetes y otros elementos relacionados con la causa de espionaje que investigan la jueza y la fiscal. Fuentes judiciales indicaron que se trataría de personas que conocen el lugar, porque no había desorden en las oficinas y porque el objetivo fue claramente la documentación relacionada con el espionaje. Si bien se especula con la posibilidad de que se hayan hecho copias de material informático, no se pudo comprobar esto ni que se hayan fotografiado o fotocopiado expedientes.

La violación de las oficinas de la fiscalía viene a enrarecer aún más el clima que se vive en Córdoba desde que salieron a la luz las tareas que militares y personal civil del Ejército realizaban, vigilando a políticos, periodistas, agrupaciones gremiales y estudiantiles y a la misma justicia, con un seguimiento minucioso de la "causa Menéndez". Filoñuk ya promovió acción penal contra el jefe y subjefe de Inteligencia del Ejército, general Jorge Miná y teniente coronel José Luis Bo y contra otros cuatro militares y varios civiles, por el delito de abuso de autoridad en el marco de la violación a la Ley de Defensa y de Seguridad Nacional. En los últimos días se conoció que estas tareas de inteligencia no han cesado, aun después de las acusaciones de la Justicia, según reveló **Página/12.**

En las acusaciones de la fiscal, algunos de los agentes civiles involucrados en el espionaje figuran identificados con códigos o seudónimos: "Mara", "Guastavino", "S17" y "A44". De fuentes judiciales se conoció que el Ejército, a pedido del juzgado, proporcionó en las últimas horas la identidad del agente de inteligencia que trabaja bajo el mote de "Guastavino", aunque su nombre real no trascendió. En el mismo informe, los militares informaron que no consta en sus registros ninguna persona que trabaje con el nombre de "Mara".

Con esta revelación se intentó contrarrestar la versión que indicaba que el Ejército se había negado a brindar información a la Justicia federal en el marco de esta investigación.

NICOLAIDES

En el marco de la causa que lleva adelante la Justicia Federal de Córdoba para conocer la "verdad histórica" de lo ocurrido con los desaparecidos durante la última dictadura militar, la jueza Cristina Garzón de Lascano citó a declarar, para el próximo miércoles, al general retirado Cristino Nicolaides. Fuentes allegadas al militar adelantaron que éste concurrirá a la audiencia. Por su parte, la secretaria penal del tribunal, Mariana Buteler, precisó que en la reapertura de esta causa el llamado a Cristino Nicolaides se convierte en la primera citación a un ex alto jefe castrense en "calidad de testigo". Tras recordar que en esta causa "ya concurrieron a declarar otros militares de menor jerarquía" que el ahora citado, la funcionaria judicial se excusó de dar mayores precisiones sobre futuras convocatorias. En ese sentido, también dijo desconocer si está prevista la citación a los tribunales del general retirado Luciano Benjamín Menéndez, ex titular del Tercer Cuerpo de Ejército durante la dictadura y máximo responsable de las atrocidades cometidas durante la represión de aquellos años en la provincia mediterránea.

La Cámara dijo que no

La Cámara Federal confirmó que había desestimado la querella que intentó iniciar un grupo de represores contra el juez de la Audiencia Nacional de España, Baltasar Garzón. Genaro Díaz Bessone, Luis María Mendía, Eduardo Albano Harguindeguy, Jorge Enrique Perren, Juan Bautista Sassiain, Fernando Exequiel Verplaetsen y Jorge Alberto Maradona habían denunciado al magistrado español por considerar que la orden de captura que Garzón había dictado en contra de ellos –imputados de terrorismo, genocidio y tortura– era un "acto hostil de desconocimiento de la legislación argentina" y un intento de "privación ilegítima de la libertad". Los integrantes de la Sala I consideraron que la cuestión jurídica planteada por los denunciantes "luce manifiestamente desenfocada", y destacaron que "la actuación de un juez de otro país conforme a sus leyes no puede calificarse de 'acto hostil'". Los camaristas recordaron que esos actos sólo son aquellos "contra un estado determinado, en el sentido de actos de guerra", y calificaron la interpretación de los militares como "descontextualizada" y carente de "asidero". El planteo ya había sido desestimado a fines del año pasado por el juez federal Gabriel Cavallo.

El proyecto Hatikva reunió a la crema política

Los candidatos a la presidencia y el presidente Menem en la cena que recaudó fondos para el predio de la embajada.


Leonardo Cremenchusky

El embajador de Israel y el Presidente de la Nación.
Se reunió medio millón de pesos para la nueva construcción.

Por R. K.

Carlos Menem, Fernando de la Rúa, Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo juntos. Lo que habitualmente no se puede lograr en ningún debate político, lo logró en la noche del miércoles el Proyecto Hatikva, destinado a construir una plaza, un monumento y un centro cultural en el predio donde fue volada la embajada de Israel. El actual presidente y los tres candidatos encabezaron la cena –1000 pesos el cubierto– en la que se juntó casi medio millón de dólares con ese objetivo. El momento culminante fue, sin dudas, la puja por el automóvil Mercedes Benz donado por la empresa fabricante. Los empresarios Eduardo Eurnekian y Eduardo Elztain, del grupo Soros, finalmente acordaron un aporte de 40.000 pesos cada uno y donaron el auto nuevamente para que sea rifado.

El Proyecto Hatikva fue una idea del arquitecto León Wasserman y es encabezado hoy por los empresarios Sergio Meyer, Marcelo Sieleki y el conocido abogado neoyorquino Melvin Weiss. En principio, el predio de la embajada fue vendido a un hotel, pero el grupo lo recuperó comprándoselo a la cadena hotelera. Ahora, la idea es terminar la plaza y el monumento antes de fin de año, todo lo cual será administrado por la institución benéfica B'nai B'rith, elegida por su trayectoria e independencia.

> **Menem:** ***Sorprendió con el anuncio de que en los próximos meses publicará su biografía, en la que habrá párrafos dedicados al atentado a la embajada.***

También la organización de la cena realizada en el Hotel Alvear corrió por cuenta de la B'nai B'rith. La conducción estuvo a cargo de Silvina Chediek, que presentó un emocionante video de cinco minutos sobre el proyecto y el atentado, que fue seguido atentamente por un nutrido público de políticos, como Graciela Fernández Meijide, artistas –entre ellos Jorge Guinzburg y Raúl Portal–, empresarios e invitados de distintas organizaciones no gubernamentales.

Menem sorprendió con el anuncio de que en los próximos meses se hará pública su autobiografía en la que habrá varios párrafos destinados al atentado contra la embajada: "Son mis memorias de diez años de Presidente –dijo el primer mandatario– y hago referencia a estos atentados que fueron contra la embajada de Israel y en contra de la civilización a partir de la barbarie. A nuestros muertos los tenemos que recordar, además de la tristeza, con un poco de alegría y yo, muchas veces, recuerdo también a mi hijo, con un poco de alegría al recordar los momentos que hemos vivido".

Menem estuvo conversando con De la Rúa y Duhalde, porque –según dijo– "les tengo un gran cariño". En cambio no hubo diálogo ni saludo con su ex ministro, Domingo Cavallo. Muy serio estuvo el embajador de Israel, Itzhak Avirán, que reiteró su reclamo: "Nosotros no vamos a aflojar en la búsqueda de justicia y en la exigencia de que aparezcan los culpables. Que los principales dirigentes del país hayan venido es un reconocimiento importante, pero nosotros seguiremos reclamando", concluyó el diplomático.

BRASIL ACEPTO TRANSFERIR A LOS HERMANOS PAZ

"En el avión lo creeremos"

Cuando estaban en plena huelga de hambre, Horacio y Humberto Paz fueron notificados de que las gestiones resultaron exitosas.

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

"Hasta que nos metan en el avión no lo creo", dijo Humberto Paz al conocer a las 16.33 de ayer la resolución del juez haciendo lugar al pedido de transferencia de detenidos. La confirmación de esa decisión judicial implicaría el traslado a la Argentina de los ex guerrilleros Horacio y Humberto Paz, en huelga de hambre desde el lunes pasado.

"Yo estaba junto al vicedirector del COC (Centro de Orientación Criminalística de Carandirú) cuando recibió la llamada del juez de la vara penal de San Pablo (Octavio Augusto Machado de Barros Filho) dando la novedad", relató a **Página/ 12** el cónsul argentino en San Pablo, Guillermo Hunt. "Terminábamos de salir de la enfermería y volvimos con la noticia."

"Se alegraron un poco, pero un poco nada más y avisaron que la huelga sigue hasta que tengan todo confirmado", dijo Carlos Paz, hijo de Humberto.

–¿En que circunstancia levantarán la huelga? –le preguntó este diario.

–Hasta que no haya llegado la escolta argentina que los acompañe en el avión y recién después de dejar el territorio brasileño –explica Carlos, testigo directo de los hechos.

"Estábamos mi viejo, mi tío (Horacio), y yo solos, y ahí viene el vicedirector del penal que se nos acerca y pregunta: tengo dos noticias, ¿por cuál empiezo?

–Por la mala –dice mi viejo.

–Van a seguir en prisión un tiempo más –dijo el subdirector.

–¿Y la buena?

–Qué el juez les dio la transferencia."

Carlos Paz, 22 años, había llegado por la mañana a San Pablo "después de 36 horas viajando en micro; a mi tía tal vez le pagaban el pasaje en la Cancillería pero a mí no, yo tuve que mangar en el trabajo (una cooperativa de Almagro)".

Carlos, igual que su padre, no da por cerrado el asunto: "El 31 de diciembre todos brindamos festejando el final de la otra huelga y el traslado de todos y mirá dónde estamos todavía".

El lunes los Paz habían iniciado la tercera huelga de hambre en 14 meses. Esa misma noche un pico de hipertensión obligó el urgente traslado de Humberto al Hospital del Mandaquí. Su prematuro deterioro físico precipitó tanto el cuadro clínico como el político: en horas el foco se trasladó del Hospital del Mandaquí en San Pablo a Brasilia, sede del poder central.

Las diplomacias argentina y brasileña coincidieron en una agresiva sucesión de iniciativas que las muestra resueltas a conseguir la repatriación de los hermanos Paz, Humberto y Horacio, presos desde 1989 por el secuestro del empresario Abilio Diniz.

"Haremos todo lo posible por evitar un desenlace fatal", le dijo a **Página/12** el embajador argentino en esta país, Jorge Hugo Herrera Vegas, a media tarde del martes. Ese mismo día el diplomático enviaba una comunicación con el encabezado "muy urgente" a Itamaraty, cancillería brasileña. En el texto, al que accedió este diario, se expresa "la plena disposición de las autoridades argentinas de acoger en su territorio a Humberto y Horacio Paz en las condiciones establecidas en los convenios vigentes de traslado de condenados".

Completando la ofensiva conjunta, Itamaraty enviaba al Ministerio de Justicia un fax "urgentísimo". "Mucho agradecería la gentileza de Vuestra Excelencia en el sentido de tomar las providencias que quepan frente a (la justicia) del estado de San Pablo". Traducción: "ordenen la liberación de los presos".

La operación Itamaraty-Embajada argentina habría sido diseñada durante un encuentro celebrado por Herrera Vegas y Luiz Felipe de Seixas Correa, actual secretario general de exteriores, con quien "los argentinos mantenemos una vieja y cordial relación desde sus tiempos de embajador en nuestro país", relató Herrera. Pero el entendimiento diplomático no bastaba.

Las disputas entre el Ministerio de Justicia y los tribunales de San Pablo son un capítulo abierto desde diciembre cuando el propio presidente Fernando Henrique Cardoso demandó más celeridad al foro penal, que respondió en severos términos las "injerencias" del poder político.

> **Huelga:** *El lunes, habían iniciado la tercera huelga de hambre en 14 meses. Esa misma noche, Humberto tuvo un pico de presión que lo mandó al hospital.*

Finalmente el Poder Judicial actuó en línea con lo planteado por Itamatary, instruyendo la "inmediata repatriación que pasa a depender del envío de escolta", según el texto firmado por el juez Octavio Augusto Machado de Barros.

"Me parece positivo que todo haya terminado con igualdad de tratamiento para los presos argentinos, chilenos, canadienses y brasileños", evaluaba el cónsul argentino en San Pablo, Guillermo Hunt.

–¿Con esta decisión queda cerrado el caso? –preguntó este diario.

–Creo que se puede decir está todo concluido, aunque todavía no he visto la resolución oficial –se previno el funcionario.



AFP

Familiares de los guerrilleros manifestaron en San Pablo.
El estado de salud de los Paz se encuentra muy deteriorado.

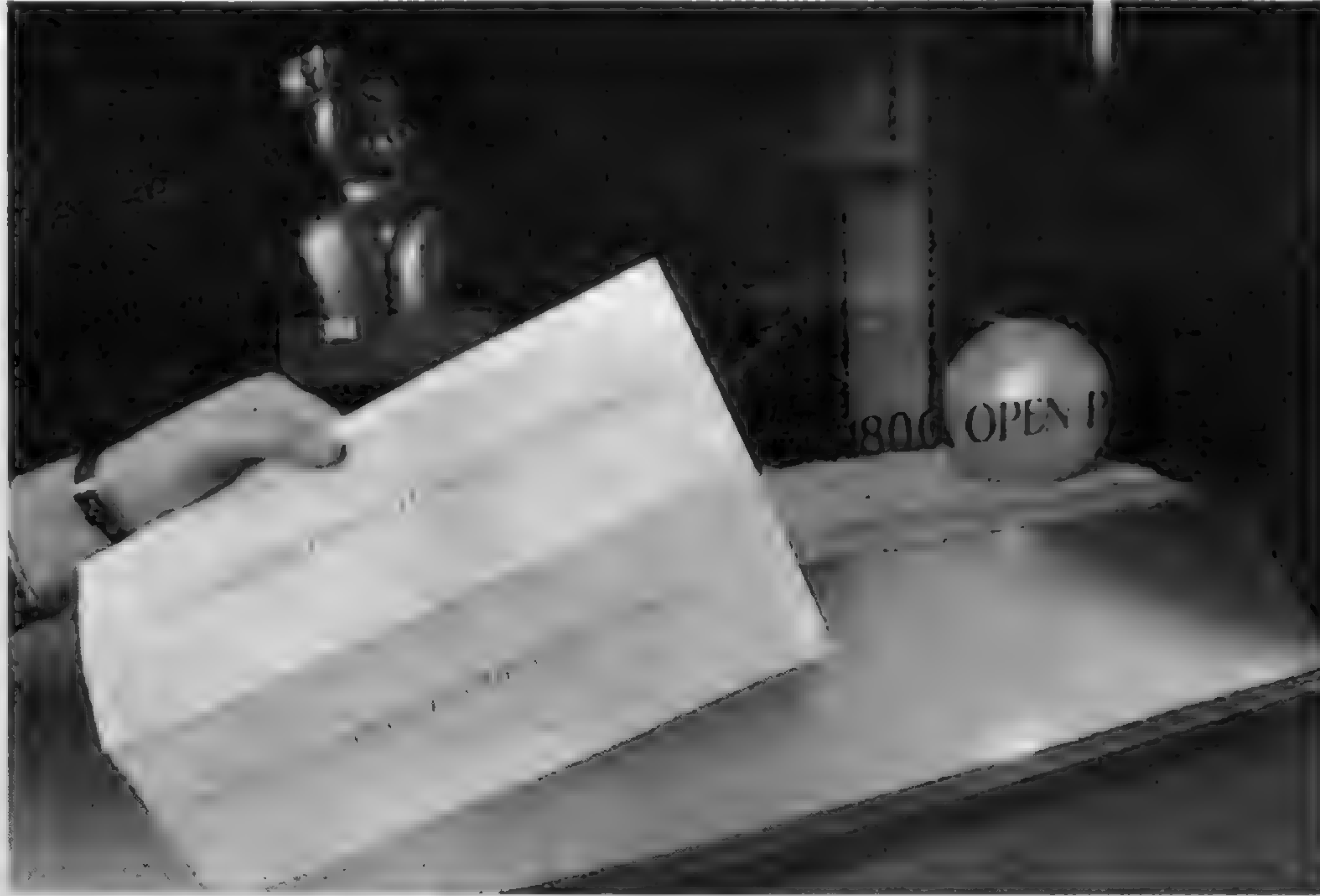
Acto por Cabezas

Al cumplirse hoy 29 meses del asesinato de José Luis Cabezas se realizará un acto en el Centro Cultural Recoleta, a las 18.30. Convocan, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (Utpba), la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (Argra), la Red Nacional de Comunicaciones y los trabajadores de Editorial Perfil, "por la justicia y contra la impunidad".

Nicolao con Patti

El Partido de la Unidad Bonaerense que postula a Luis Patti para la gobernación de Buenos Aires presentó al ex nadador olímpico Luis Alberto Nicolao como candidato a intendente por la ciudad de Mar del Plata. Durante la conferencia de prensa, el ex comisario dijo que desea instalar en la opinión pública la pregunta: ¿a quién vota: Meijide, Ruckauf o Patti?

Diego Giudice



Los inspectores encontraron un tablero que recibía energía desde una conexión trucha.
Según los funcionarios, existe "una total falta de seguridad para los que viven en el edificio".

El bar de ricos y famosos robaba luz de los vecinos

El gobierno porteño clausuró un tablero del Open Plaza tras comprobar que se habían "colgado" del cableado vecino.

Por Horacio Cecchi

La fiesta menemista se viene apagando, pero también se apagan las luces de su hábitat. Ayer, inspectores de la Dirección de Catastros, técnicos de Edenor y el legislador porteño Abel Fatala, cruzaron las puertas de la confitería 1800 Open Plaza, en Libertador y Tagle, solar del período más fiestero del menemismo, donde se tejieron negocios públicos y la suerte de algunos funcionarios entre gatos y medianoches. El motivo fue la clausura de uno de los dos tableros eléctricos, luego de comprobar que la luz del paquetísimo lugar se había "colgado" del cableado de los vecinos. El Open Plaza pertenece a la Corporación Uno, cuya cabeza visible es Isaac David Jabif, amigo íntimo de Carlitos Menem y el mismo dueño de la disco Junior, de Núñez, que a principios de mes fue escenario de un operativo por ruidos molestos.

A principios de semana, el legislador porteño Abel Fatala recibió un llamado anónimo de uno de los vecinos del edificio de Libertador 1784, denunciando que "los del Open Plaza están colgados de la instalación eléctrica del edificio". El frepasista Fatala se comunicó con el presidente de Edenor, Francisco Ponasso, y con el gobierno porteño y rápidamente pusieron en marcha el operativo. Ayer a la mañana, un equipo de inspectores de las direcciones de Habilitación y de Catastro, técnicos de Edenor y Fatala, desembarcaron en Libertador y Tagle.

Primero, comprobaron que del medidor principal del edificio salía una conexión trucha que atravesaba la cochera del edificio y desaparecía en un hueco en la pared, coincidente con la medianera del Open Plaza. Comenzó entonces la fase dos: los funcionarios intentaron entrar al local, pero durante dos horas el encargado les cerró el paso. "Fue todo muy infantil -dijo Fatala a **Página/12**–. Quisieron ganar tiempo para tapar el tablero. Le pusieron una puerta encima, y lo cubrieron con cajones de manzanas. Pero estaba ahí."

Según el arquitecto Norberto D'Andrea, director de Catastro comunal, "comprobamos la existencia de dos tableros. Uno de ellos habilitado, y el otro que recibía energía desde una conexión entre el medidor principal y el medidor del local. El consumo que marcaba a esa hora de la mañana era muy alto. Se selló la instalación clandestina y se dio un plazo de 72 horas para presentar la documentación en regla. Si no responden, podríamos clausurar el local". Según los funcionarios, además del daño a Edenor, existe "una total falta de seguridad para los que viven en el edificio".

El Open Plaza fue, hasta hace unos años para el menemismo, uno de los rincones top para abrochar negocios y política matutinos, y topless nocturnos como moño. Tuvo su época de gloria en la primera mitad de los '90. Carlitos Menem Junior llevó a la órbita, como su segundo hogar, el salón VIP ubicado al fondo del local. También, hasta hace unos años, Guillote Coppola y Diegote Maradona armaban allí algunas de sus reuniones semiprivadas. En esa época el OP pasó a ser lo más para el ultramenemismo. Por la mañana y hasta las seis de la tarde, ministros, funcionarios y operadores podían ser encontrados en plena rosca. "Por acá pasaban el Coti Nosiglia, Adelina (D'Alessio), el flaco (Eduardo) Bauzá", señaló uno de los empleados. En aquellas reuniones matutinas se trazaron las primeras líneas del Pacto de Olivos, y allí, una mañana del '94, mientras tomaba un café Matilde de Menéndez, recibió el llamado de Bauzá sellando su suerte al frente del PAMI.

> **Clientes:** *Ministros, funcionarios y operadores podían ser encontrados en plena rosca. "Por acá pasaban el Coti Nosiglia, Adelina, (Eduardo) Bauzá", señaló un empleado.*

"Ahora, para los políticos está venido a menos", agregó la fuente. "Pero sigue viniendo Raúl Delgado (secretario de Medios de Comunicación), que siempre se reúne con Daniel Hadad a hacer sus negocios, viene Lestelle, el Coco Cascia, periodistas cercanos al poder". Ayer, no sólo la luminaria política estuvo ausente: también su dueño, David Jabif, y la luz del cartel del frente, la instalación de aire acondicionado y algunas lámparas que daban la pauta de que la noche menemista viene cambiando de color.

PROTESTA DE LOS GUARDAPARQUES CONTRA DESPIDOS

Prohibido marchar con caballos

Por H. C.

Entre 200 y 300 empleados de la Administración de Parques Nacionales, incluyendo guardaparques sin sus caballos, brigadistas contra incendios, administrativos, biólogos, sociólogos, antropólogos y arquitectos, marcharon por Florida en protesta por 73 despidos y contra el vaciamiento y privatización de los parques. Lo de los caballos viene a cuento porque los organizadores habían anunciado la adhesión de los equinos a la marcha por Florida, Lavalle y San Martín, hasta la Secretaría de Recursos Naturales de María Julia Alsogaray. Pero el instinto de conservación de Marijuli pudo más, y logró que un juez contravencional evitara el ingreso a la ciudad de los camiones portacuadrúpedos por infracción a la ley de tránsito.

La concentración estaba anunciada para las 13, en Santa Fe y Maipú, frente a la APN. "No pueden marchar con los caballos –dijo a este diario el comisario Ricardo Sofandi, de la seccional 15ª–. En el centro de la ciudad no está permitido circular tránsito pesado y tampoco la tracción a sangre, así que apenas llegue el camión labramos un acta y lo llevamos", alegó el funcionario, a unos metros del único camión de gran tonelaje que entorpecía el tránsito, perteneciente a la Policía Montada, donde serían trasladados los equinos infractores. Los dos camiones de los guardaparques cargados con diez caballos cada uno, provenientes de Campana y de Otamendi, fueron detenidos por la policía en la General Paz, por orden de un juez de faltas porteño.

De todos modos, la marcha se hizo. A las 13.30 partió de Santa Fe 690 y recorrió Florida en medio de las preguntas de los transeúntes, que aguardaban ansiosos el espectáculo de los centauros ausentes. En primera fila, abrazados a los guardaparques pedestres, marcharon el viceombudsman porteño, Elio Brailovsky, las diputadas Marcela Bordenave y Silvia Vásquez, el ex director de la APN, Jorge Morelo y representantes de Greenpeace. Vásquez anunció que María Julia fue citada para el martes próximo, para rendir un informe frente a la Cámara de Diputados, sobre el estado de los Parques Nacionales.

Rafael Yohai



Unas 300 personas participaron de la manifestación.
Pero no pudieron llevar caballos, como preveían.

SE CAE OTRO N

Un tra

La Anmat prohibió el a promociona Susana. P un colombiano que no

Por Alejandra Dandan

Ellos prefieren llamarlas "pastillas milagrosas". Pero el milagro no parecen tanto las pildoritas blancas, como las gruesas ganancias previstas. Después de la derrota frente al meganegocio del 0-600, Susana Giménez apostó de nuevo. Ahora a unas pastillas reductoras de grasas, el *Reduce Fat Fast*. La publicidad para toda Latinoamérica en la que la diva promociona el producto fue prohibida por la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (Anmat). El motivo fue doble: el aviso apareció antes de que fuera aprobado y promociona el *Reduce* como adelgazante, aunque es sólo un suplemento dietario. El creador de la píldora no es un médico, sino el colombiano Jorge Hane, un empresario que vive en Miami y que se inició contratando superstars para videos de gimnasia. Entrevistado por *Página/12*, Hane contó que tomó "cursos de nutrición" antes de crear la píldora y que tiene un hijo que pesa 120 kilos. Ahora la Amnat sancionará por la publicidad a Sprayette SA, la empresa comercializadora del producto que deberá pagar una multa superior a los 15 mil pesos. Lo que no es nada comparado a lo que pueden perder sin la diva en el aviso.

El caso parece un nuevo culebrón donde la diva no puede dejar de tener el papel protagónico. Susana habría firmado un contrato con Sprayette que, a cambio del uso de su imagen en la publicidad, le daría participación en las ganancias por las ventas del *Reduce*, ganancias que ahora podrían verse reducidas sin la estrella promocionando el producto en televisión.

El cambio responde a una decisión de la Anmat. El director del Instituto de Alimentos, Carlos Benzi, dijo a **Página/12** que la prohibición está relacionada sólo, por ahora, con un aspecto formal: el aviso salió antes de que la comisión evaluadora de contenidos publicitarios lo aprobara. Para Sprayette primó el apuro: si esperaban el dictamen hubiesen tenido que quitarle a la afamada píldora una palabrita, "adelgazante". "Tal como salió, la publicidad no puede ser aprobada y no la habrían podido sacar al aire", dijo Benzi a este diario. "El *Reduce Fat Fast* no fue aprobado por el ministerio como adelgazante sino como suplemento dietario –precisa–. Los suplementos son para reforzar dietas específicas o para algún tipo de personas que necesitan nutrientes especiales por su actividad".

Pero Jorge Hane se obstina. "Es un adelgazante natural –insiste–. Y le digo más: lo máximo que puede hacer es no dar resultado". Pero el ejemplo empieza por casa, con su hijo de 18. Al referirse a la gordura americana, menciona a su

El bar de ricos y famosos robaba luz de los vecinos

El gobierno porteño clausuró un tablero del Open Plaza tras comprobar que se habían "colgado" del cableado vecino.

Por Horacio Cecchi

La fiesta menemista se viene apagando, pero también se apagan las luces de su hábitat. Ayer, inspectores de la Dirección de Catastros, técnicos de Edenor y el legislador porteño Abel Fatala, cruzaron las puertas de la confitería 1800 Open Plaza, en Libertador y Tagle, solar del período más fiestero del menemismo, donde se tejieron negocios públicos y la suerte de algunos funcionarios entre gatos y medianoches. El motivo fue la clausura de uno de los dos tableros eléctricos, luego de comprobar que la luz del paquetísimo lugar se había "colgado" del cableado de los vecinos. El Open Plaza pertenece a la Corporación Uno, cuya cabeza visible es Isaac David Jabif, amigo íntimo de Carlitos Menem y el mismo dueño de la disco Junior, de Núñez, que a principios de mes fue escenario de un operativo por ruidos molestos.

A principios de semana, el legislador porteño Abel Fatala recibió un llamado anónimo de uno de los vecinos del edificio de Libertador 1784, denunciando que "los del Open Plaza están colgados de la instalación eléctrica del edificio". El frepasista Fatala se comunicó con el presidente de Edenor, Francisco Ponasso, y con el gobierno porteño y rápidamente pusieron en marcha el operativo. Ayer a la mañana, un equipo de inspectores de las direcciones de Habilitación y de Catastro, técnicos de Edenor y Fatala, desembarcaron en Libertador y Tagle.

Primero, comprobaron que del medidor principal del edificio salía una conexión trucha que atravesaba la cochera del edificio y desaparecía en un hueco en la pared, coincidente con la medianera del Open Plaza. Comenzó entonces la fase dos: los funcionarios intentaron entrar al local, pero durante dos horas el encargado les cerró el paso. "Fue todo muy infantil -dijo Fatala a **Página/12**–. Quisieron ganar tiempo para tapar el tablero. Le pusieron una puerta encima, y lo cubrieron con cajones de manzanas. Pero estaba ahí."

Según el arquitecto Norberto D'Andrea, director de Catastro comunal, "comprobamos la existencia de dos tableros. Uno de ellos habilitado, y el otro que recibía energía desde una conexión entre el medidor principal y el medidor del local. El consumo que marcaba a esa hora de la mañana era muy alto. Se selló la instalación clandestina y se dio un plazo de 72 horas para presentar la documentación en regla. Si no responden, podríamos clausurar el local". Según los funcionarios, además del daño a Edenor, existe "una total falta de seguridad para los que viven en el edificio".

El Open Plaza fue, hasta hace unos años para el menemismo, uno de los rincones top para abrochar negocios y política matutinos, y topless nocturnos como moño. Tuvo su época de gloria en la primera mitad de los '90. Carlitos Menem Junior llevó a la órbita, como su segundo hogar, el salón VIP ubicado al fondo del local. También, hasta hace unos años, Guillote Coppola y Diegote Maradona armaban allí algunas de sus reuniones semiprivadas. En esa época el OP pasó a ser lo más para el ultramenemismo. Por la mañana y hasta las seis de la tarde, ministros, funcionarios y operadores podían ser encontrados en plena rosca. "Por acá pasaban el Coti Nosiglia, Adelina (D'Alessio), el flaco (Eduardo) Bauzá", señaló uno de los empleados. En aquellas reuniones matutinas se trazaron las primeras líneas del Pacto de Olivos, y allí, una mañana del '94, mientras tomaba un café Matilde Menéndez, recibió el llamado de Bauzá sellando su suerte al frente del PAMI.

Clientes: *Ministros, funcionarios y operadores podían ser encontrados en plena rosca. "Por acá pasaban el Coti Nosiglia, Adelina, (Eduardo) Bauzá", señaló un empleado.*

"Ahora, para los políticos está venido a menos", agregó la fuente. "Pero sigue viniendo Raúl Delgado (secretario de Medios de Comunicación), que siempre se reúne con Daniel Hadad a hacer sus negocios, viene Lestelle, el Coco Cascia, periodistas cercanos al poder". Ayer, no sólo la luminaria política estuvo ausente: también su dueño, David Jabif, y la luz del cartel del frente, la instalación de aire acondicionado y algunas lámparas que daban la pauta de que la noche menemista viene cambiando de color.

Diego Giudice

Los inspectores encontraron un tablero que recibía energía desde una conexión trucha.
Según los funcionarios, existe "una total falta de seguridad para los que viven en el edificio".

PROTESTA DE LOS GUARDAPARQUES CONTRA DESPIDOS

Prohibido marchar con caballos

Por H. C.

Entre 200 y 300 empleados de la Administración de Parques Nacionales, incluyendo guardaparques sin sus caballos, brigadistas contra incendios, administrativos, biólogos, sociólogos, antropólogos y arquitectos, marcharon por Florida en protesta por 73 despidos y contra el vaciamiento y privatización de los parques. Lo de los caballos viene a cuento porque los organizadores habían anunciado la adhesión de los equinos a la marcha por Florida, Lavalle y San Martín, hasta la Secretaría de Recursos Naturales de María Julia Alsogaray. Pero el instinto de conservación de Marijuli pudo más, y logró que un juez contravencional evitara el ingreso a la ciudad de los camiones portacuadrúpedos por infracción a la ley de tránsito.

La concentración estaba anunciada para las 13, en Santa Fe y Maipú, frente a la APN. "No pueden marchar con los caballos –dijo a este diario el comisario Ricardo Sofandi, de la seccional 15ª–. En el centro de la ciudad no está permitido circular tránsito pesado y tampoco la tracción a sangre, así que apenas llegue el camión labramos un acta y lo llevamos", alegó el funcionario, a unos metros del único camión de gran tonelaje que entorpecía el tránsito, perteneciente a la Policía Montada, donde serían trasladados los equinos infractores. Los dos camiones de los guardaparques cargados con diez caballos cada uno, provenientes de Campana y de Otamendi, fueron detenidos por la policía en la General Paz, por orden de un juez de faltas porteño.

De todos modos, la marcha se hizo. A las 13.30 partió de Santa Fe 690 y recorrió Florida en medio de las preguntas de los transeúntes, que aguardaban ansiosos el espectáculo de los centauros ausentes. En primera fila, abrazados a los guardaparques pedestres, marcharon el viceombudsman porteño, Elio Brailovsky, las diputadas Marcela Bordenave y Silvia Vásquez, el ex director de la APN, Jorge Morelo y representantes de Greenpeace. Vásquez anunció que María Julia fue citada para el martes próximo, para rendir un informe frente a la Cámara de Diputados, sobre el estado de los Parques Nacionales.

Rafael Yohai



Unas 300 personas participaron de la manifestación.
Pero no pudieron llevar caballos, como preveían.

SE CAE OTRO NEGOCIO DE SUSANA: PROHIBIERON UNA PUBLICIDAD CON SU IMAGEN

Un traspié para la diva de la píldora

La Anmat prohibió el aviso de un suplemento dietario que promociona Susana. **Página/12** habló con el creador de la píldora, un colombiano que no es médico y tiene un hijo de 120 kilos.

Por Alejandra Dandan

Ellos prefieren llamarlas "pastillas milagrosas". Pero el milagro no parecen tanto las pildoritas blancas, como las gruesas ganancias previstas. Después de la derrota frente al meganegocio del 0-600, Susana Giménez apostó de nuevo. Ahora a unas pastillas reductoras de grasas, el *Reduce Fat Fast*. La publicidad para toda Latinoamérica en la que la diva promociona el producto fue prohibida por la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (Anmat). El motivo fue doble: el aviso apareció antes de que fuera aprobado y promociona el *Reduce* como adelgazante, aunque es sólo un suplemento dietario. El creador de la píldora no es un médico, sino el colombiano Jorge Hane, un empresario que vive en Miami y que se inició contratando superstars para videos de gimnasia. Entrevistado por *Página/12*, Hane contó que tomó "cursos de nutrición" antes de crear la píldora y que tiene un hijo que pesa 120 kilos. Ahora la Amnat sancionará por la publicidad a Sprayette SA, la empresa comercializadora del producto que deberá pagar una multa superior a los 15 mil pesos. Lo que no es nada comparado a lo que pueden perder sin la diva en el aviso.

El caso parece un nuevo culebrón donde la diva no puede dejar de tener el papel protagónico. Susana habría firmado un contrato con Sprayette que, a cambio del uso de su imagen en la publicidad, le daría participación en las ganancias por las ventas del *Reduce*, ganancias que ahora podrían verse reducidas sin la estrella promocionando el producto en televisión.

El cambio responde a una decisión de la Anmat. El director del Instituto de Alimentos, Carlos Benzi, dijo a **Página/12** que la prohibición está relacionada sólo, por ahora, con un aspecto formal: el aviso salió antes de que la comisión evaluadora de contenidos publicitarios lo aprobara. Para Sprayette primó el apuro: si esperaban el dictamen hubiesen tenido que quitarle a la afamada píldora una palabrita, "adelgazante". "Tal como salió, la publicidad no puede ser aprobada y no la habrían podido sacar al aire", dijo Benzi a este diario. "El *Reduce Fat Fast* no fue aprobado por el ministerio como adelgazante sino como suplemento dietario –precisa–. Los suplementos son para reforzar dietas específicas o para algún tipo de personas que necesitan nutrientes especiales por su actividad".

Pero Jorge Hane se obstina. "Es un adelgazante natural –insiste–. Y le digo más: lo máximo que puede hacer es no dar resultado". Pero el ejemplo empieza por casa, con su hijo de 18. Al referirse a la gordura americana, menciona a su vástago: "En los Estados Unidos hay tanta gente tan gorda –repite–, incluso mi hijo de 18 es muy gordo".

–¿Cuanto pesa?

–Doscientas diez libras, unos 120 kilos.

Su respuesta a la gordura fue el cromo, uno de las siete sustancias con las que elaboró su cóctel dietético: "Rebaja y suspende las grasas adicionales que el cuerpo va acumulando durante años, de una forma natural, y al tomar agua junto con el cromo –va detallando– la gente elimina por la orina la grasa".

–¿Cuál es su formación? –quiso saber **Página/12**.

–Tomé una serie de cursos de nutrición en el Miami Dade Junior College. Antes había desarrollado los primeros videos de ejercicios en tevé para que las mujeres tuvieran mejor cuerpo. Luego viajé por el mundo y conocí fisicoculturistas, naturistas, médicos...

De la mixtura sacó el producto que la diva ahora exhibe. Hane acuerda que fue por pedido suyo: "Yo le dije si quería ser nuestra vocera para toda Latinoamérica". El escenario fue un club exclusivo en el Fisher Island. Mientras Hane se acuerda de los edificios de tres pisos de ese club frente al mar, repite que Susana "me volvió loco; es una señora muy muy especial y al final le mandé unas botellas de regalo". No sabe cuánto adelgazó Susana: "No sé cómo preguntarle estas cosas a las mujeres", confía. Ella estaba obsesionada por su cuerpo excedido. "Me dijo que iba ahacer una película que creo que se llamaba Carne, o Huesos" (por *Esa Maldita Costilla*).

Formación: *"Tomé una serie de cursos de nutrición en el Miami Dade Junior College. Luego viajé por el mundo y conocí fisicoculturistas, médicos...", cuenta Hane.*

El ascenso de la diva hasta el terreno del colombiano estuvo precedido por el Eric Estrada, de "Chips". Hasta ahora él era el superstar, cara del *Reduce* en las publicidades. Ya por su participación, Sprayette había conseguido la primera sanción de la Anmat. "Ahora son reincidentes porque con Estrada también habían puesto en el aire la publicidad sin la aprobación", dice Benzi. Por esto ahora la multa recaerá más pesada.

En Sprayette nadie habla del contrato con la diva. La empresa de telemarketing encabezada por Roberto Cherashny publicó ayer una solicitada. Allí no aparecía la palabra adelgazante, sino suplemento dietario. Pero nada dice de la sanción de la Anmat. Sólo menciona al organismo para indicar que "el *Reduce Fat Fast* ha sido aprobado por la Anmat bajo el certificado de inscripción nacional Suplemento Dietario No. 0520001". El gerente de Operaciones de Sprayette, Néstor Beltrán, fue el único vocero disponible. En diálogo con este diario dijo que la empresa vende el producto en el país desde el '98, mientras que "la publicidad con Eric Estrada aparece desde hace diez u once meses". Beltrán asegura que el contrato con Hane es exclusivo. Hasta ahora Sprayette vendió en el país entre 30 y 40 mil envases. En el mundo el *Reduce* lleva vendidos un millón, y constituye el 80 por ciento de las ventas del instituto de Hane. Que también hace otros seis productos: entre ellos gomitas de verdura con forma de dinosaurio.

DyN



Susana era la estrella elegida para promocionar el suplemento dietario en Latinoamérica.
Pero la Anmat prohibió el aviso aquí, porque salió sin tener la aprobación necesaria.

Gentileza Ed. Atlántida

Susana con Hane, el creador.
Se conocieron en Miami.

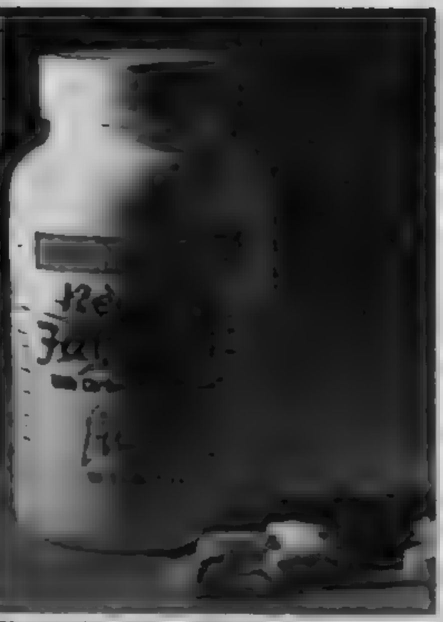
LOS ESPECIALISTAS DESCALIFICAN LA ACCION ADELGAZANTE DEL PRODUCTO

"Una trampa para atrapar al obeso"

Por Pedro Lipcovich

"Seguro que ella no lo toma", opinó un especialista en obesidad acerca de las afirmaciones de Susana Giménez, declarada usuaria del Reduce Fat-Fast. Destacados profesionales, consultados por este diario, descalificaron la supuesta acción adelgazante del suplemento dietario y, de paso, denunciaron "la industria de adelgazamiento", cuyas ganancias, entre bestsellers, cremas mágicas y dietas milagrosas, superan, sólo en Estados Unidos, los 50.000 millones de dólares "tirados a la basura". La obesidad es ya "epidémica" en países como la Argentina, donde más de la mitad de la población padece sobrepeso, y algunos investigadores proponen campañas masivas para cambiar el estilo de vida que conduce a la gordura.

"El Reduce Fat-Fast dice tener 'aminoácidos frutales' pero, ¡la fruta no tiene aminoácidos!" –observó para este diario Jorge Braguinsky, consultor de la Organización Mundial de la Salud sobre obesidad–. "Ese producto tiene también picolinato de cromo, desaconsejado por la American Medical Association porque no actúa sobre la obesidad y porque puede ser tóxico."



El producto publicitado.
Para los expertos, no sirve.

Para Osvaldo Brusco, ex profesor en la UBA, la publicidad del Reduce Fat-Fast "es una trampa para atrapar al obeso ofreciéndole una cura sin esfuerzo y, esto es lo más gracioso, la promesa de no volver a aumentar de peso. Claro que tiene mucho impacto publicitario presentar a la diva número uno de la tele diciendo 'Yo lo tomo': seguro que ella no lo toma".

Es cierto que "ciertos suplementos dietarios como fibras solubles o proteínas en polvo pueden servir", señaló Braguinsky, "no hacen adelgazar, pero ayudan a quienes hacen dietas de bajas calorías; proteínas como las de la clara de huevo son el nutriente que quita el hambre por más tiempo". En cuanto a las cremas reductoras, "algunas pueden actuar sobre las grasas subcutáneas en el muslo y la cola de la mujer, que suele no irse sólo con dieta; pero su acción es a mediano o largo plazo, nunca en 40 minutos. De todos modos, reducir esa grasa sólo tiene valor estético: la que trae riesgos a la salud es la intraabdominal, de la panza, sobre la cual las cremas no tienen efecto", explicó Braguinsky.

Para los especialistas, inventos como las plantillas o los parches adelgazantes forman parte de "la industria del adelgazamiento, que sólo en Estados Unidos suma más de 50.000 millones de dólares, entre institutos, cremas, best-sellers, dietas mágicas: plata tirada a la basura, porque el porcentaje de obesos sigue creciendo un punto por año", contó Braguinsky.

La causa es quizá demasiado simple: "La gente se resiste a entender que la obesidad es, en la enorme mayoría de los casos, el resultado de un estilo de vida, que lleva a un disbalance entre lo que se come y lo que se gasta por actividad física", destaca Brusco. "Cuando les digo esto a los pacientes, me miran sorprendidos, '¿por qué el doctor no me dirá que es un problema metabólico o glandular?'. Pero ningún problema metabólico puede afectar a más del 50 por ciento de la población, que es la proporción de personas con sobrepeso u obesidad en la Argentina."

Es que "la obesidad es epidémica en el mundo desarrollado y propicia infinidad de enfermedades, desde las várices hasta el infarto: algunos ya sostienen que sólo se resolverá con campañas para modificar el estilo de vida de la población, como programas preventivos en los momentos en que la obesidad suele desencadenarse: la entrada al colegio secundario, a la universidad, en las mujeres el embarazo, la menopausia", dijo Brusco.

Porque "engordar lleva muchos años, y siempre tiene un punto de partida: es el caso del joven que hacía deportes en el secundario y, cuando entra a la facultad, deja de hacerlos pero sigue comiendo lo mismo", ejemplificó Brusco, y comentó: "Si uno mide el éxito de los tratamientos, aun los mejores, con los criterios que se usan para el cáncer, encuentra que, a los cinco años, hay más curas de cáncer que de obesidad, porque la mayoría de los que adelgazaron vuelven a engordar".

EGOCIO DE SUSANA: PROHIBIERON UNA PUBLICIDAD CON SU IMAGEN

spié para la diva de la píldora

iso de un suplemento dietario que gina/12 habló con el creador de la píldora, s médico y tiene un hijo de 120 kilos.

vástago: "En los Estados Unidos hay tanta gente tan gorda –repite–, incluso mi hijo de 18 es muy gordo".

–¿Cuanto pesa?

–Doscientas diez libras, unos 120 kilos.

Su respuesta a la gordura fue el cromo, uno de las siete sustancias con las que elaboró su cóctel dietético: "Rebaja y suspende las grasas adicionales que el cuerpo va acumulando durante años, de una forma natural, y al tomar agua junto con el cromo –va detallando– la gente elimina por la orina la grasa".

–¿Cuál es su formación? –quiso saber **Página/12**.

–Tomé una serie de cursos de nutrición en el Miami Dade Junior College. Antes había desarrollado los primeros videos de ejercicios en tevé para que las mujeres tuvieran mejor cuerpo. Luego viajé por el mundo y conocí fisicoculturistas, naturistas, médicos...

De la mixtura sacó el producto que la diva ahora exhibe. Hane acuerda que fue por pedido suyo: "Yo le dije si quería ser nuestra vocera para toda Latinoamérica". El escenario fue un club exclusivo en el Fisher Island. Mientras Hane se acuerda de los edificios de tres pisos de ese club frente al mar, repite que Susana "me volvió loco, es una señora muy muy especial y al final le mandé unas botellas de regalo". No sabe cuánto adelgazó Susana: "No sé cómo preguntarle estas cosas a las mujeres", confía. Ella estaba obsesionada por su cuerpo excedido. "Me dijo que iba ahacer una película que creo que se llamaba Carne, o Huesos" (por *Esa Maldita Costilla*).

Formación: *"Tomé una serie de cursos de nutrición en el Miami Dade Junior College. Luego viajé por el mundo y conocí fisicoculturistas, médicos...", cuenta Hane.*

El ascenso de la diva hasta el terreno del colombiano estuvo precedido por el Eric Estrada, de "Chips". Hasta ahora él era el superstar, cara del *Reduce* en las publicidades. Ya por su participación, Sprayette había conseguido la primera sanción de la Anmat. "Ahora son reincidentes porque con Estrada también habían puesto en el aire la publicidad sin la aprobación", dice Benzi. Por esto ahora la multa recaerá más pesada.

En Sprayette nadie habla del contrato con la diva. La empresa de telemarketing encabezada por Roberto Cherashny publicó ayer una solicitada. Allí no aparecía la palabra adelgazante, sino suplemento dietario. Pero nada dice de la sanción de la Anmat. Sólo menciona al organismo para indicar que "el *Reduce Fat Fast* ha sido aprobado por la Anmat bajo el certificado de inscripción nacional Suplemento Dietario No. 0520001". El gerente de Operaciones de Sprayette, Néstor Beltrán, fue el único vocero disponible. En diálogo con este diario dijo que la empresa vende el producto en el país desde el '98, mientras que "la publicidad con Eric Estrada aparece desde hace diez u once meses". Beltrán asegura que el contrato con Hane es exclusivo. Hasta ahora Sprayette vendió en el país entre 30 y 40 mil envases. En el mundo el *Reduce* lleva vendidos un millón, y constituye el 80 por ciento de las ventas del instituto de Hane. Que también hace otros seis productos: entre ellos gomitas de verdura con forma de dinosaurio.

Gentileza Ed. Atlántida

Susana con Hane, el creador.
Se conocieron en Miami.


DyN

Susana era la estrella elegida para promocionar el suplemento dietario en Latinoamérica. *Pero la Anmat prohibió el aviso aquí, porque salió sin tener la aprobación necesaria.*

LOS ESPECIALISTAS DESCALIFICAN LA ACCION ADELGAZANTE DEL PRODUCTO

"Una trampa para atrapar al obeso"

Por Pedro Lipcovich

"Seguro que ella no lo toma", opinó un especialista en obesidad acerca de las afirmaciones de Susana Giménez, declarada usuaria del Reduce Fat-Fast. Destacados profesionales, consultados por este diario, descalificaron la supuesta acción adelgazante del suplemento dietario y, de paso, denunciaron "la industria de adelgazamiento", cuyas ganancias, entre bestsellers, cremas mágicas y dietas milagrosas, superan, sólo en Estados Unidos, los 50.000 millones de dólares "tirados a la basura". La obesidad es ya "epidémica" en países como la Argentina, donde más de la mitad de la población padece sobrepeso, y algunos investigadores proponen campañas masivas para cambiar el estilo de vida que conduce a la gordura.

"El Reduce Fat-Fast dice tener 'aminoácidos frutales' pero, ¡la fruta no tiene aminoácidos!" –observó para este diario Jorge Braguinsky, consultor de la Organización Mundial de la Salud sobre obesidad–. "Ese producto tiene también picolinato de cromo, desaconsejado por la American Medical Association porque no actúa sobre la obesidad y porque puede ser tóxico."



El producto publicitado.
Para los expertos, no sirve.

Para Osvaldo Brusco, ex profesor en la UBA, la publicidad del Reduce Fat-Fast "es una trampa para atrapar al obeso ofreciéndole una cura sin esfuerzo y, esto es lo más gracioso, la promesa de no volver a aumentar de peso. Claro que tiene mucho impacto publicitario presentar a la diva número uno de la tele diciendo 'Yo lo tomo': seguro que ella no lo toma".

Es cierto que "ciertos suplementos dietarios como fibras solubles o proteínas en polvo pueden servir", señaló Braguinsky, "no hacen adelgazar, pero ayudan a quienes hacen dietas de bajas calorías; proteínas como las de la clara de huevo son el nutriente que quita el hambre por más tiempo". En cuanto a las cremas reductoras, "algunas pueden actuar sobre las grasas subcutáneas en el muslo y la cola de la mujer, que suele no irse sólo con dieta; pero su acción es a mediano o largo plazo, nunca en 40 minutos. De todos modos, reducir esa grasa sólo tiene valor estético: la que trae riesgos a la salud es la intraabdominal, de la panza, sobre la cual las cremas no tienen efecto", explicó Braguinsky.

Para los especialistas, inventos como las plantillas o los parches adelgazantes forman parte de "la industria del adelgazamiento, que sólo en Estados Unidos suma más de 50.000 millones de dólares, entre institutos, cremas, best-sellers, dietas mágicas: plata tirada a la basura, porque el porcentaje de obesos sigue creciendo un punto por año", contó Braguinsky.

La causa es quizá demasiado simple: "La gente se resiste a entender que la obesidad es, en la enorme mayoría de los casos, el resultado de un estilo de vida, que lleva a un disbalance entre lo que se come y lo que se gasta por actividad física", destaca Brusco. "Cuando les digo esto a los pacientes, me miran sorprendidos, '¿por qué el doctor no me dirá que es un problema metabólico o glandular?'. Pero ningún problema metabólico puede afectar a más del 50 por ciento de la población, que es la proporción de personas con sobrepeso u obesidad en la Argentina."

Es que "la obesidad es epidémica en el mundo desarrollado y propicia infinidad de enfermedades, desde las várices hasta el infarto: algunos ya sostienen que sólo se resolverá con campañas para modificar el estilo de vida de la población, como programas preventivos en los momentos en que la obesidad suele desencadenarse: la entrada al colegio secundario, a la universidad, en las mujeres el embarazo, la menopausia", dijo Brusco.

Porque "engordar lleva muchos años, y siempre tiene un punto de partida: es el caso del joven que hacía deportes en el secundario y, cuando entra a la facultad, deja de hacerlos pero sigue comiendo lo mismo", ejemplificó Brusco, y comentó: "Si uno mide el éxito de los tratamientos, aun los mejores, con los criterios que se usan para el cáncer, encuentra que, a los cinco años, hay más curas de cáncer que de obesidad, porque la mayoría de los que adelgazaron vuelven a engordar".

Con 16 cines, patio de comidas y locales, el nuevo complejo abre la próxima semana en una zona de mucho movimiento. Algunos vecinos y legisladores temen el impacto que pueda generar en el barrio.

Rafael Yohai



Village Cinemas se prepara para abrir sus puertas el próximo 1º de julio.
Entre las novedades que propone, se destaca la venta telefónica de entradas de cine.

Un nuevo complejo de cines hace pie en la Recoleta

Custodiado por la pelada pared del cementerio, una plaza y una populosa calle de restaurantes, el 1º de julio un nuevo complejo, el Village Cinemas, se sumará al ya establecido circuito del paseo de Recoleta. El centro tendrá 16 cines, con capacidad para albergar al mismo tiempo a 3700 personas y 460 autos, un patio de comidas y unos pocos locales comerciales. Y aunque no estarán las salas VIP que tanto se habían anunciado, entre las novedades que se trae, la más llamativa es la posibilidad de comprar las entradas telefónicamente. La preocupación de algunos vecinos y legisladores es cómo va a llegar toda esa gente al nuevo complejo en una zona que los fines de semana ya está atestada de paseantes.

"No es un shopping, no es un centro de entretenimiento, es un espacio de esparcimiento cultural y familiar", puntualiza Tomás Güeri, director ejecutivo de Village Cinemas. El nuevo complejo se levanta en Vicente López y Junín, revestido por planchas de vidrio verde y con un glamoroso interior hollywoodense, en cuyo centro flota una escultura de Marta Minujín: una gran cabeza partida. Como un pequeño iceberg, cinco de sus pisos se ocultan bajo tierra y otros cuatro salen a la superficie. "En los subsuelos 5, 4, 3 y 2 está el estacionamiento. En el piso menos 1 hay 10 salas de cine, en la planta baja y los pisos 1 y 2 están el área comercial, el patio de comida, una área de juegos y las boleterías. Y en el tercer piso habrá 6 salas más", detalla Güeri.

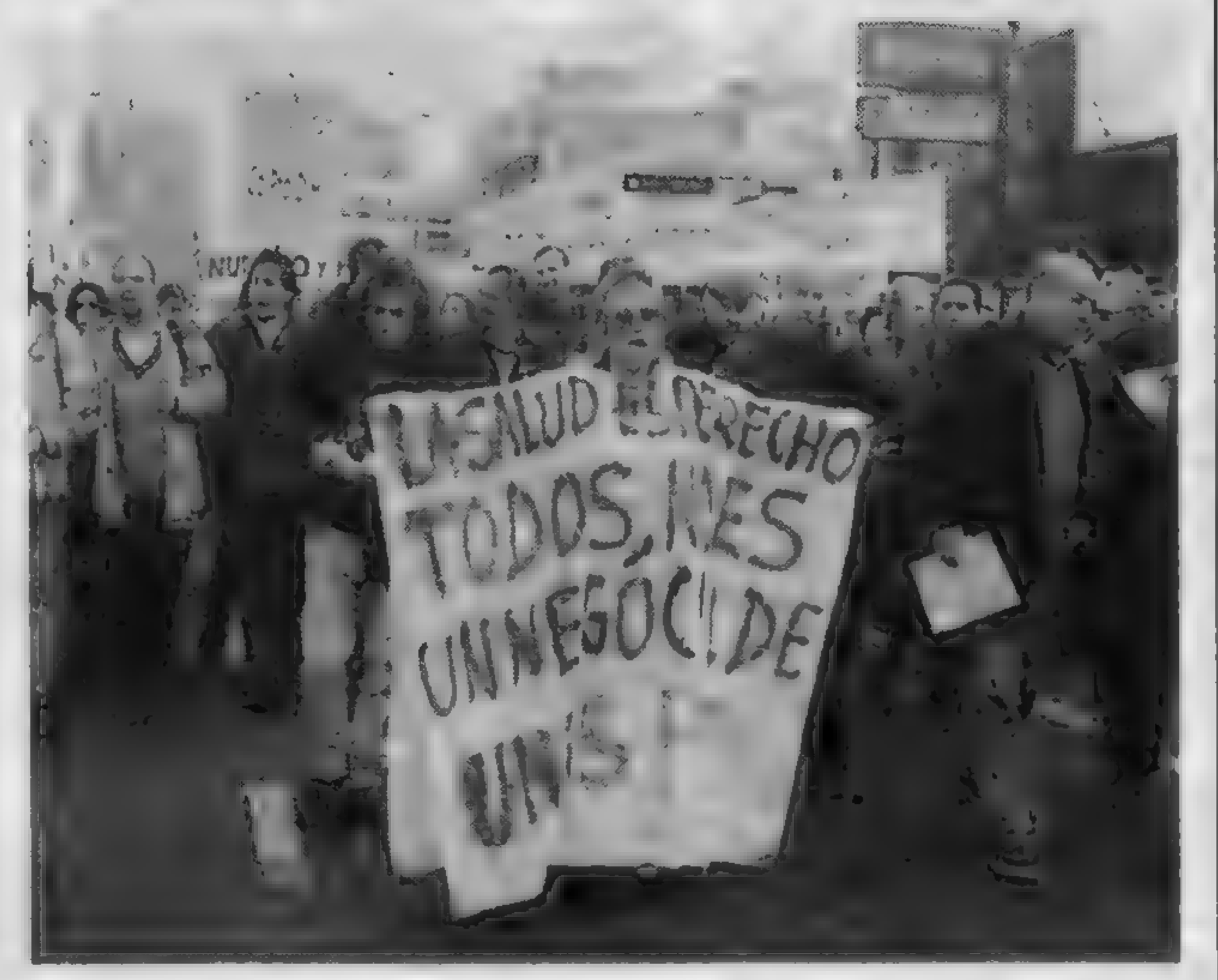
"La idea es que les damos lo mejor al mismo precio que en cualquier cine", señala, retractándose de la idea primaria: crear varias salas VIP. Según Village Cinemas, las salas, cuya capacidad varía de 200 a 500 butacas, cuentan con una diferencia de cinco metros de altura de la primera a la última fila, con lo cual, "se puede ver perfectamente bien de cualquier lugar". Además, los futuros visitantes se sentarán en butacas con diseño ergonométrico, con una separación de 1,20 metro entre fila y fila, para escuchar en una sala con la última tecnología en sonido. Con la idea de incorporarse al circuito del paseo Recoleta, la firma planea lanzar variados ciclos de cine y también dar lugar para debates, conferencias y eventos artísticos. Lo que seguramente incorporarán al barrio es un nuevo punto de congestión para sus cargadas calles. Si bien al momento de aprobado el expediente en la comuna no estaba reglamentada la ley 123 que obliga al estudio de impacto ambiental, la empresa encargó el propio y los números le cerraron. Fabio de Marco, director adjunto de Fiscalización de Obras y Catastro de la comuna, dijo a **Página/12** que "en general, las obras de esta magnitud generan mayor impacto negativo durante su construcción, luego las cosas se equilibran". Para Miguel Doy, legislador de Nueva Dirigencia, en cambio, "habrá que esperar a la inauguración para evaluar la congestión urbana en un lugar donde ya habitualmente se arman nudos de transporte".

Mejor: ***"La idea es que les damos lo mejor al mismo precio que en cualquier cine", señala el director ejecutivo, retractándose de la idea primaria: crear varias salas VIP.***

Los vecinos, divididos

"Por poco se va a tomar un vermouth entre las tumbas". Miguel Lantermino, presidente de la Asociación Vecinal Recoleta, se despacha contra la idea de que este nuevo complejo "venga a romper la tranquilidad del barrio". "Ya hay una saturación comercial de restaurantes y todo tipo de boliches, los fines de semana es un desorden, imagínese con esto", se queja. Como él hay otros vecinos que siguen protestando contra el nuevo Village Cinemas, sobre todo aquellos cuyos edificios lindan con las paredes del complejo y sufrieron rajaduras de paredes y rotura de cañerías, entre otras cosas. Pero otros, sobre todo los comerciantes, no hacen más que mirar halagados al nuevo monstruo capaz de atraer a gran cantidad de clientes. Amado Olivera vive en Junín 1622 y, a pesar de sus 71 años, también está encantado. "Es un adelanto para el barrio", comenta, y tantea la entrada gratis para cuatro que Village repartió entre los vecinos.

Marcha en contra de Rico



Unas 500 personas marcharon ayer en San Miguel en rechazo al traslado de los médicos y al proyecto para arancelar servicios del Hospital Larcade, impulsados por el intendente Aldo Rico. Mientras en la mayoría de los hospitales bonaerenses se cumplía un paro de una hora en solidaridad con el personal del Larcade, los profesionales denunciaron en la marcha que el ex militar carapintada "no escatimó mentiras para poner en funcionamiento un plan de salud que toma al Larcade como prueba para la privatización y el arancelamiento del servicio". En tanto, la Asociación de Médicos convocó a un paro de actividades en la provincia de Buenos Aires para el miércoles próximo que incluirá una movilización hacia el Congreso porteño.

POR

Con

Por Eduardo Videla

Por segundo día consecutivo, una amenaza de bomba paralizó –esta vez en forma parcial– los subterráneos porteños. Fue ayer por la tarde, y en esta ocasión el personal de la División Explosivos de la Policía Federal encontró un artefacto que simulaba ser una bomba pero que no tenía capacidad para explotar, en un lugar semiabandonado de la estación Plaza de los Virreyes, de la Línea E. Ese ramal estuvo parado durante dos horas entre esa estación y avenida La Plata, lo mismo que el Premetro, hasta que el juez federal Adolfo Bagnasco dispuso rehabilitar el servicio. Fuentes del gobierno nacional atribuyeron el origen de las amenazas a "un conflicto gremial o una disputa interna del gremio", posibilidad que fue rechazada tanto por Metrovías como por la Unión Tranviarios Automotor (UTA).

"Las amenazas pueden continuar, por la actitud del juez (Facundo) Cubas, que con su decisión de paralizar (el miércoles) todas las líneas de subte, armó un caos tremendo y contribuyó a la consumación del delito de intimidación pública", dijo a **Página/12** un miembro del gabinete, que sintetizó la posición del gobierno nacional. Desde el juzgado de Cubas justificaron la decisión de ordenar la suspensión del servicio en "la necesidad de preservar la integridad física de la gente". El propio juez fue más allá: anunció que investigará por qué la empresa Metrovías demoró tres horas en hacer la denuncia policial de la amenaza que había recibido el miércoles (ver aparte).

Demora: ***El juez Cubas investigará por qué la empresa Metrovías demoró tres horas en hacer la denuncia policial de la amenaza que había recibido el miércoles.***

Ayer volvió a registrarse una llamada anónima en las oficinas de Metrovías. A diferencia de la anterior –que no precisaba el lugar donde supuestamente se habían colocado explosivos–, se indicaba que la presunta bomba estaba en la estación Plaza de los Virreyes, cabecera de la línea E en el barrio de Floresta y, a la vez, estación de transferencia con el Premetro.

Según informó Metrovías, la llamada se registró a las 15.10. Cinco minutos después, sin consultar a la policía ni a la Justicia, la empresa decidió suspender el servicio a lo largo de toda la línea. Recién después hizo la denuncia en la comisaría 9ª. A las 15.50, Metrovías habilitó un servicio corto, desde Bolívar –en Plaza de Mayo– hasta avenida La Plata. Mientras, los efectivos de la División Explosivos trabajaban en Plaza de los Virreyes.

La amenaza del miércoles resultó falsa: después de revisar la totalidad de la red, la policía comprobó que no había ningún explosivo ni nada que se le pareciera. Ayer las cosas fueron distintas. En un placard metálico abandonado, situado en un área de acceso restringido de la estación, se encontró un artefacto que, a criterio del juez Bagnasco, "simu-

SEGUNDO DIA, FUE SUSPENDIDO EL SUBTERRANEO POR UNA POSIBLE BOMBA

la amenaza como costumbre

Un tramo de la Línea E estuvo parado dos horas. Apareció un artefacto que simulaba una bomba. El Gobierno culpó al gremio.



Sandra Cartasso

El juez Adolfo Bagnasco encontró un artefacto al inspeccionar la estación Plaza de los Virreyes.

"Según explicó personal de Metrovías, podría tratarse de material utilizable en los vagones."

El Gobierno contra el juez

"Amenazas de bomba hay todos los días y en diversos lugares. Lo que ocurre es que hay distintos criterios de los jueces, y la policía se tiene que limitar a cumplir las órdenes", dijo ayer el ministro del Interior, Carlos Corach, en una velada crítica al juez Facundo Cubas, quien ordenó paralizar el servicio de subtes durante dos horas para proceder a la inspección de la red.

Más explícito, un funcionario de primer nivel del gobierno nacional calificó como "una barbaridad" la decisión del juez porque "contribuyó a que se consume el delito de intimidación pública". Según esa fuente, el juez debió dar intervención a la policía, que es la que sabe manejar este tipo de situaciones".

"Puede cuestionarse si el juez fue acertado o no, pero lo que no se puede es evitar cumplir las órdenes que le impartieron", agregó Corach, en su habitual rueda de prensa frente a su domicilio. "La policía habló con el juez para tratar de saber cuál era la causa de una medida de tamaña gravedad y la causa era exclusivamente esta llamada anónima que recibió una empleada de Metrovías", insistió Corach, en el insólito cuestionamiento al juez. Sobre la diferencia de siete horas entre la amenaza y la evacuación, dijo Corach: "No se puede hacer un operativo así en minutos".

laba ser un explosivo". El personal policial determinó que no existía posibilidad alguna de que ese elemento pudiera estallar.

"Eran dos cilindros cerámicos, de unos 30 centímetros de largo cada uno, interconectados por cables y pegados por una masilla o material plástico. Según me explicó personal de Metrovías, podría tratarse de material utilizable en los vagones del subte", precisó Bagnasco a **Página/12**. Juan Ordóñez, gerente de Comunicaciones de la empresa, estimó que el elemento hallado podría ser un circuito térmico de los que se utilizan en el sistema. "Habría que determinar si fue colocado adrede o se trata de un elemento que fue olvidado por algún operario", especuló el vocero.

Bagnasco, en cambio, tiene pocas dudas: el artefacto estaba en un lugar sucio y abandonado pero no presentaba signos de polvo. De todas maneras, ordenó que se realizaran las pericias correspondientes.

Llamativamente, en este caso no intervino un juez de instrucción penal, como el día anterior, sino un magistrado del fuero federal. Al respecto, Bagnasco explicó que los delitos de amenazas de bombas y de obstrucción del transporte público corresponden a la Justicia federal. Desde el Gobierno se atribuyó la seguidilla de amenazas a "un conflicto gremial por una discusión salarial, que viene desde hace un mes o un conflicto interno dentro del gremio, entre la conducción y un sector radicalizado". Tampoco se descartó "la necesidad de Metrovías de tener seguridad gratis, porque el juez Cubas dispuso custodia en todas las estaciones". Tanto la empresa como la UTA aseguraron a este diario que no existen conflictos gremiales.

METROVIAS INVESTIGADA POR DEMORAR LA DENUNCIA

El delito de guardar silencio

El juez de instrucción Facundo Cubas, que investiga las amenazas de bomba en Metrovías registradas el miércoles, inició una serie de diligencias para determinar si la empresa incurrió en delito al demorar cerca de tres horas en denunciar la llamada intimidatoria ante la policía. El juez hizo saber, además, que librará un oficio a la Secretaría de Transporte para que determine si la compañía que maneja los subterráneos "tiene un plan de contingencia para evacuar las estaciones ante este tipo de emergencias".

Cubas pidió además a la Secretaría de Comunicaciones y, por su intermedio, a la empresa Telecom, para que rastree el origen de la llamada anónima que el miércoles se recibió en las oficinas de Metrovías en Federico Lacroze.

Tal como informó ayer **Página/12**, la llamada se recibió a las 9.20, pero la empresa recién formuló la denuncia a las 12.45. La secretaria del juzgado, María Eugenia Nieto, informó a este diario que la seccional 29ª recién notificó al juez a las 13.30, tras lo cual, Cubas dio "inmediatas instrucciones a la División Explosivos de la Policía Federal para suspender el servicio y evacuar trenes y estaciones". El fax con la orden, sin embargo, recién se emitió a las 15. Y el cumplimiento de la directiva tampoco fue inmediato: mientras algunas estaciones se paralizaron a las 16.15, en otras, el servicio se mantuvo hasta las 17.20.

Emergencias: ***El juez quiere saber si la compañía "tiene un plan de contingencia para evacuar las estaciones ante este tipo de emergencias."***

Al respecto, Juan Ordóñez, vocero de Metrovías, explicó a este diario que la empresa actuó "de acuerdo con las normas internacionales ante este tipo de casos". Justificó la demora en formular la denuncia en que "primero se dio intervención al personal de seguridad de la empresa, que hizo las averiguaciones correspondientes".

–¿Por qué hoy (por ayer) actuaron con un criterio diferente? –preguntó este diario.

–Porque las características de la denuncia eran distintas –argumentó el funcionario, sin dar más detalles, según dijo, por cuestiones de seguridad.

El episodio, que generó aglomeraciones de pasajeros en las paradas de colectivos, durante dos horas, generó preocupación en las autoridades porteñas. El ombudsman adjunto Rafael Veljanovich recomendó a Metrovías la adopción de planes de emergencia que contemplen la evacuación de usuarios, empleados y operarios ante casos de amenazas de bombas como el registrado ayer.

TEMOR POR QUE VUELVA A SUCEDER

Miedo, pero a la rutina

La amenaza de bomba que hizo que se interrumpiera el servicio en la línea E causó más fastidio que miedo. "Hay gente que no puede ir al trabajo o volver a su casa, negocios que no venden. Lo único que se generan son problemas", se quejó Bety, dueña de la relojería ubicada en la galería de la estación Plaza de Virreyes. Pasada la sorpresa del miércoles, usuarios, empleados y comerciantes vivieron la intimidación con la resignada sensación de que esto empieza a convertirse en una rutina.

Pablo tiene 26 años y trabaja en la imprenta de la galería. Para él, la situación fue "normal". "¿Cuántas amenazas hubo ya? ¿Cuántas más van a haber? Si quieren poner una bomba no avisan", arriesgó divertido mientras curioseaba entre la maraña de periodistas que trataban de hablar con el juez federal Adolfo Bagnasco. Los negocios fueron desalojados desde las tres de la tarde hasta pasadas las seis. Los más jóvenes pasaron el tiempo jugando con un metegol instalado en la entrada.

Angélica viaja diariamente entre Soldati y Olivos, ida por la mañana y vuelta por la tarde. Ayer su trayecto se interrumpió en la estación La Plata. Allí tuvo que tomar un colectivo hasta Virreyes. A las seis, esperaba que se reanudara el servicio del Premetro. "Si sabía que se trataba de una amenaza de bomba no venía, pero ahora ya se me pasó el miedo", dijo.

En la estación La Plata, donde se interrumpía la línea E, un par de jóvenes vestidos de azul con una pechera verde fosforescente orientaban a los usuarios y desalojaban los vagones. "Metrovías informa que por problemas ajenos a nuestra voluntad el servicio de la línea E se encuentra limitado entre las estaciones Bolívar y La Plata", se anunciaba desde un altoparlante. Los empleados de la empresa aseguraban "no saber" a qué se debía la interrupción del servicio.

Sandra Cartasso



La gente debió abandonar el subte para volver en colectivo.

Los empleados de Metrovías no daban explicaciones por el corte.

Para el juez Bernasconi, la droga "está de fiesta en Buenos Aires"

Así interpretó el magistrado el fallo que mandó investigarlo y que absolvió a Coppola. Pero ayer sumó un nuevo pedido de juicio político. Eduardo Duhalde empezó a despegarse del juez.

Por Andrés Osojnik

Según Hernán Bernasconi, que sostiene que las acusaciones en su contra son producto de la venganza del narcotráfico, el fallo del tribunal oral que absolvió a Guillermo Coppola les viene de perillas a sus supuestos enemigos: "La droga está de fiesta en Buenos Aires", fue su interpretación sobre la decisión de los jueces que, además de exculpar al manager de Maradona ordenaron investigar al juez federal de Dolores. Luego de criticar la sentencia, que complicó aún más su carrera judicial, Bernasconi aseguró que no piensa renunciar y se mostró confiado en que en el Senado "prime la cordura" cuando se defina su futuro el mes próximo. Pero en tanto aseguraba que "no existe ninguna prueba" que sostenga los cargos que se le hacen, ayer entró al Consejo de la Magistratura un nuevo pedido de juicio político en su contra. Y un precavido Eduardo Duhalde comenzaba a despegarse del cuestionado juez.

"Si se comprueba eso, está mal", se escudó el gobernador bonaerense. *Eso* era la serie de acusaciones contra Bernasconi: que armaba causas para perseguir a ricos y famosos, que la mayor parte del éxtasis secuestrado en sus procedimientos era trucho, que inventaba casos para hacerse conocido.

El candidato presidencial se encargó de dejar en claro que Bernasconi –a esta altura del escándalo y de la campaña electoral– no cuenta con su apoyo, al menos público: "Lo conozco muy poco, yo a Bernasconi en mi vida lo habré visto un par de veces. En la primera etapa, cuando él aparecía como luchando fuertemente contra el narcotráfico, despertaba simpatía. Pero después, cuando otros jueces federales comienzan a cuestionar su forma de actuar, uno se queda ahí expectante, mirando".

Bernasconi, sin inmutarse, insistió ayer en seguir acusando a Coppola: "De las escuchas telefónicas surgieron elementos de que podría haber realizado actividades de tráfico". El juez eligió ayer la radio de Daniel Hadad para hacer su único descargo público luego de que el tribunal del caso Coppola ordenara investigarlo por ocho delitos –entre ellos, asociación ilícita y privación ilegítima de la libertad– que presuntamente cometió cuando tuvo a su cargo la causa del manager.

Duhalde: ***"Bernasconi despertaba simpatía. Pero cuando jueces federales comienzan a cuestionar su forma de actuar, uno se queda ahí expectante, mirando."***

Esos cargos aterrizarán, por orden del tribunal, en las comisiones de juicio político de ambas cámaras del Congreso, donde ya se tramita un juicio por las presuntas irregularidades cometidas por Bernasconi en otra causa, la del ex futbolista Alberto Tarantini. Allí, hasta antes de la sentencia del miércoles, contaba con la protección de los senadores justicialistas, que no querían entregar la cabeza de un juez del mismo palo para festín de la oposición en plena campaña. Pero la contundencia del fallo hizo elevar el costo de tal protección a niveles insostenibles.

Por añadidura, en el Consejo de la Magistratura –ahora a cargo de la remoción de los jueces– causó sorpresa que el tribunal enviara la acusación contra Bernasconi al Congreso y no a ese organismo. "Es una causa nueva, debería haber sido remitida aquí –señaló el diputado Melchor Cruchaga, integrante de la comisión de acusación–. Pero en realidad habrá que esperar los fundamentos del fallo para entender por qué esa decisión."

El destino del caso no es un dato menor. En el Senado, a Bernasconi aún le puede quedar alguna esperanza. Si el caso llega al Consejo, en cambio, su suerte estaría echada. De todos modos, ayer entró allí un nuevo pedido de juicio político, el tercero que suma. La nueva causa nada tiene que ver con Coppola, pero sí con la metodología usada en ese caso. Se trata también de una causa por drogas que terminó en la nada, en la que aparecen los inefables Daniel Diamante y Antonio Gerace, en la que también hay sospechas de pruebas falsas. En ese caso, la supuesta víctima del juez fue Hugo Escobar Mercado, un boliviano acusado de narcotraficante, finalmente exculpado por el tribunal federal de Mar del Plata.

El nuevo pedido no fue ingresado al Consejo por un abogado del narcotráfico internacional, sino por la conjueza de Dolores, la abogada Martha Esponda, que solicitó la destitución de Bernasconi al entender que cuenta con pruebas como para convocarlo a una declaración indagatoria. Bernasconi fue notificado ayer mismo de ese pedido, pero mientras mantenga sus fueros está exento de sentarse en el banquillo.

El juez trabajó ayer con aparente normalidad en su juzgado, aunque aprovechó la lluvia para llegar escondido atrás de un piloto y un paraguas de los periodistas que lo esperaban. Una vez adentro, habló con Radio Diez: "No me temblaría la mano" para hacer una nueva investigación a Coppola, aseguró. Pero aclaró que "tomaría otro tipo de recaudos que tienen que ver básicamente con quienes tienen que estar a cargo de la investigación". "Los jueces deberíamos contar con policías especializados, con respaldo institucional y además una elevada conducta ética", señaló en un intento de desligarse de los polémicos Diamante y Gerace, presos por las supuestas irregularidades que cometieron estando a sus órdenes.

A quien sí avaló, pese a que también está tras las rejas, es a su ex secretario Roberto Schlagel. "No hay respaldo ni prueba que avale" la acusación por asociación ilícita que pesa en su contra, aseguró. No fue un buen día para salir a apoyarlo: ayer, la jueza María Cristina Bértola, que investiga la muerte de Poli Armentano, lo citó a declarar por esa causa.

Enrique García Medina



Hernán Bernasconi siguió en su cruzada contra Coppola, al que vinculó "con el mundo de la droga". *"De las escuchas telefónicas surgieron elementos de que podría haber hecho actividades de tráfico."*

Coppola vs. Yaría

"Qué puede hablar este muchacho." Con un tono estudiadamente irónico, Guillermo Coppola trató de esa manera a Hernán Bernasconi, después de enterarse de que el juez siguió acusándolo aun luego del fallo que anuló su causa. El manager de Maradona, que en la madrugada de ayer protagonizó un festejo multitudinario en el restaurante Santino, en Belgrano, bajó el tono a la supuesta relación de Eduardo Duhalde con sus desventuras judiciales. Pero apuntó contra un hombre de su entorno: la orden de actuar en su contra vendría, dijo, "más bien de la Secretaría de Prevención y Asistencia a las Adicciones". Es decir, de Juan Alberto Yaría. "Siempre me extrañó muchísimo que Yaría fuera el único que estuvo en una misa manifestación que se hizo en Dolores cuando yo estaba preso", aseguró, aunque se cuidó de aclarar que no tiene elementos "para confirmarlo". Duhalde, enterado de los dichos de Coppola, salió a respaldar a su funcionario: "Yaría es el hombre más destacado, no sólo por reconocimiento nacional sino internacional, en todo lo que es prevención, y los preventores no se dedican a temas que tengan que ver con la represión".

POLICIAS

Dos policías platenses denunciados por la jueza Irma Lima por pedir dinero y favores sexuales a menores prostitutas a cambio de cambiar sus documentos en las actas y hacerlas aparecer como mayores fueron relevados de sus cargos. Son el cabo primero Roque Ojeda y el oficial subinspector Guillermo Santalucía, quienes se desempeñaban en la comisaría décima de City Bell. La Jefatura Departamental de La Plata tomó la decisión de separarlos de sus cargos, mientras el fiscal platense Antonio Raimundo los investiga. La denuncia fue presentada por la jueza Lima –quien investiga las redes de prostitución infantil en La Plata– tras interrogar a cuatro prostitutas que estaban en un departamento que mandó allanar. Había recibido información de que allí había menores que ejercían la prostitución, pero en el informe presentado tras el allanamiento realizado por Ojeda y Santalucía las prostitutas todas eran mayores. Finalmente la magistrada tuvo posibilidad de interrogar a las chicas, tres de las cuales eran menores.

Tres bancos asaltados

Tres bancos de Mendoza y Córdoba fueron asaltados ayer por grupos comando. Uno de los robos tuvo lugar en el Banco Regional de Cuyo, de Guaymallén, donde tres hombres disfrazados se llevaron cerca de 20 mil pesos y lesionaron a uno de los guardias. El otro fue en el Banco Suquía en la intersección de Ricchieri e Hipódromo, en el barrio Jardín de Córdoba, donde un grupo de unos cinco hombres se alzó con un botín estimado entre 5 y 6 mil pesos. El último fue en el Banco de Galicia del barrio cordobés de Empalme.

LA OFENSIVA EN EL NORTE DEJA 90 MUERTOS

Las FARC redoblan su apuesta

El proceso de paz en Colombia se debilitó aún más a partir de una ofensiva lanzada el domingo por la guerrilla de las FARC, que atacó una zona dominada por paramilitares.

El País de Madrid

Por Pilar Lozano
Desde Bogotá

La guerra escala en Colombia, pese a los esfuerzos de paz del presidente Andrés Pastrana. Al menos 90 personas, entre soldados civiles y guerrilleros, murieron en cruentos combates en Puerto Libertador, entre las provincias de Antioquia y Córdoba, al norte del país. Los enfrentamientos, que comenzaron el domingo, fueron inicialmente entre las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y las autodefensas (paramilitares cercanos a las FF.AA.). Dentro de este cuadro, el comandante del Ejército, general Jorge Mora, denunció que las FARC pretenden recuperar el control de la estratégica zona bananera del Urabá, en la frontera noroeste con Panamá. "Este grupo pretende reinstalarse en Urabá, de donde fue expulsado hace varios años –dijo el general Mora–. Eso explica por qué los guerrilleros han incursionado en las últimas semanas en el departamento de Córdoba, donde hay un corredor que comunica con Urabá".

"La situación –explicó el gobernador de Antioquia– obligó al Ejército a actuar y tratar de recuperar el control de la zona". El martes, y dentro de este operativo, el Ejército trasladó a 44 soldados a un punto a orillas del río San Jorge, muy cerca de Puerto Libertador. Cuando los soldados del segundo grupo acababan de bajar del helicóptero, fueron emboscados por tres frentes de las FARC –unos 200 hombres–, que estaban al otro lado del río.

> **Sanguinario:** *La zona de los combates es considerada cuna y santuario del más sanguinario de los grupos paramilitares del país.*

"Fue una lucha desigual" dijo el general Néstor Ramírez, segundo comandante del Ejército. Y reconoció que pudo "tratarse de un error táctico" porque el traslado de tropa requiere un apoyo aéreo y no se hizo así. Los combates, contó el general a la prensa, duraron 18 horas. El primer parte de víctimas en las filas del Ejército fue de 35; en la guerrilla de 30, además de cinco civiles, pero esas cifras subieron ayer. El general habló también de seis heridos y seis desaparecidos. Mora, por su parte, dijo el Ejército, "apoya el plan de paz del presidente Pastrana, pero debe cumplir con su deber constitucional de combatir a todos los grupos al margen de la ley, por fuera de la zona de distensión (de los 42.000 kilómetros cuadrados de las selvas del sur de Colombia, donde se celebra el diálogo)".


AFP



Soldados colombianos rodean el cadáver de uno de sus camaradas caídos desde el domingo.
La infografía muestra el epicentro de los combates, cerca de la estratégica frontera con Panamá.

La guerra empezó el domingo. En la madrugada, las FARC trataron de conquistar Tierralta. "Los miembros de las autodefensas, al anotar la presencia de los guerrilleros, iniciaron una contraofensiva para desalojarlos" contó un habitante. Unos 700 hombres de las FARC participaron en la misión. El plan incluía la toma, por el asalto, de varias poblaciones. Como siempre ocurre, la población quedó en medio del fuego. "Me trasladé a Caucasia (Antioquia), porque todos estábamos muy asustados. Hasta aquí se escucha el ruido de los cañones" dijo el alcalde de Puerto Libertador, que huyó el martes.

La zona escenario de los combates alrededor del nudo de Paramillo es considerada cuna y santuario de las autodefensas de Córdoba y Urabá, el más sanguinario de los grupos paramilitares del país.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Alerta rojo en Washington

La ofensiva de las FARC en el norte de Colombia constituye una escalada estratégica mayor que puede llegar a evocar la perspectiva de una intervención militar norteamericana limitada en la zona. El motivo es sencillo: la zona atacada limita con Panamá, cuyo estratégico canal debe pasar a manos panameñas el 31 de diciembre de este año, cuando el último soldado del Comando Sur norteamericano abandonará el lugar bajo los términos del pacto Carter-Torrijos de 1977. Si las FARC logran quebrar el casquete dominado por los paramilitares en el norte de Colombia, el canal se convertirá entonces en un área libre para el tráfico de drogas entre el Atlántico y el Pacífico, lo que reactivaría una hipótesis de conflicto que hace tiempo ronda los pasillos del Pentágono: la del envío de una fuerza expedicionaria, tal vez con mandato de la OEA y contingentes continentales, que reconquiste el norte de Colombia y vuelva las cosas a su punto inicial.

Esa intervención no sería en absoluto sobre toda Colombia, por la sencilla razón de que es militarmente imposible y porque Estados Unidos no está preocupado por la guerrilla mientras ésta no amenace el canal. Pero lo ocurrido en las batallas que empezaron el domingo abre una herida gravísima al proceso de paz iniciado por el presidente Pastrana, quien en semanas recientes ya debió enfrentar la renuncia de su ministro Rodrigo Lloreda y un conato de insubordinación de al menos 30 generales del alto mando ante su decisión de prorrogar por tiempo indefinido el "despeje" militar de 42.000 kilómetros cuadrados en el sur del país. Al final, Lloreda se fue y Pastrana transó la "prórroga indefinida" por una nueva renovación del despeje por seis meses, pero resta el hecho de que esas "zonas liberadas" donde reina la guerrilla son paraísos del tráfico de armas y de drogas, dos de las actividades que fogonean los recursos de unos irregulares muy numerosos y bien armados que han venido combatiendo durante 30 años.

Los hechos de esta semana –junto a la ruptura del diálogo con el ELN, la formación guerrillera menor, por su insistencia en pedir rescate por la liberación de los rehenes que mantiene en su poder– van a tensar aún más la relación entre Pastrana y sus militares, que odian contemplar cómo el país se les desintegra sin que al mismo tiempo se logre nada en el camino de la paz. Pastrana sale debilitado; Estados Unidos, alarmado, y las FARC demuestran que la toma del poder sigue integrando su lista de opciones estratégicas.

MIRADOR

KRUSHOV JR.

Un cero en democracia



"Los enterraremos", había sido la poco delicada expresión que el difunto premier soviético Nikita Krushov (foto) había dirigido a Estados Unidos durante una etapa de tensiones en el tiempo que duró su mandato (19581964). Bueno, parece que fue exactamente al revés, a tal punto que el hijo de Krushov, Sergei, de 63 años, y su esposa, Valentina, aprobaron ayer el examen para convertirse en ciudadanos norteamericanos. Eso sí, los resultados no fueron totalmente impecables, ya que de las 20 preguntas planteadas, el hijo de Nikita falló en una respuesta. Interrogado sobre el tipo de régimen político imperante en EE.UU, Krushov contestó "el presidente y el gabinete", cuando debía haber dicho "la democracia". Igual zafó, pero los inclinados al devaneo psicoanalítico pueden ver en el error un fallido: menos mal que Krushov Jr. no contestó: "El secretario general y el Politburó". El mismo aplicante confesó su error avergonzado ante la CNN, mientras explicaba que había postulado para la ciudadanía porque lo consideraba "un deber cívico" y porque "nuestros corazones están aquí". Sergei Krushov y su esposa Valentina Golenko emigraron a Estados Unidos en 1991 y viven en Rhode Island, donde él ejerce como profesor en Brown University. Krushov padre, que una vez llegó a patear enfurecido con su zapato el atril donde hablaba en la ONU, debe estar retorciéndose en su tumba.

La Iglesia Ortodoxa Serbia se apresta a divulgar a la nación los crímenes de guerra que Slodoban Milosevic cometió en Kosovo, escalando su ofensiva contra el presidente.



AFP

Escenas de la destrucción que los sacerdotes ortodoxos pudieron comprobar en Kosovo.
Después de pedirle la renuncia a Milosevic, la Iglesia le prepara ahora un nuevo cañonazo.

La Iglesia yugoslava decidió revelar desde el púlpito el horror de Kosovo

The Guardian
de Gran Bretaña

Por Rory Carroll
Desde Belgrado

El muro de negación de Serbia sobre sus crímenes de guerra en Kosovo está por ser derrumbado por la Iglesia Ortodoxa Serbia, que secretamente decidió decirle a su rebaño que el alma de la nación fue manchada con la sangre de los albanos étnicos. Los líderes de la Iglesia se están preparando para regresar de la provincia a Belgrado y desafiar al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, admitiendo públicamente que las fuerzas serbias cometieron atrocidades. Los obispos y los sacerdotes están preparados para una reacción violenta de una población apabullada por los medios controlados por el Estado, viendo a Serbia como una víctima inocente de la OTAN y las agresiones albanesas.

La cabeza de la Iglesia, el patriarca Pavle, está shockeado por las evidencias de asesinatos, torturas y expulsiones que pudo ver desde que llegó a Kosovo la semana pasada. Junto con sus obispos, ha decidido romper el silencio de Serbia al declarar a algunos de sus compatriotas culpables de crímenes horribles. La jerarquía de la Iglesia hará el anuncio durante una conferencia de prensa la semana que viene, a pesar de las amenazas del gobierno, dijo Luka Novakovic, el diácono de la biblioteca de la Iglesia en Belgrado. Los oradores probablemente serán al reverendo Amfilohije, arzobispo de Crna Gora y Primorje, y el reverendo Artemije, obispo de Raska y Prizren.

Aun si los medios del "Estado ignoran el anuncio, se espera que el mensaje se difunda como un incendio de bosques, ya que la iglesia es una de las pocas instituciones que pueden comunicarse directamente con el pueblo. "En nuestros servicios el domingo, nuestros sacerdotes podrán decirle a la gente lo que pasó en Kosovo", dijo fray Novakovic. "Nos enteramos de que algunos serbios hicieron cosas terribles en Kosovo y admitirlo es el primer paso para poder cambiar las cosas para bien. Es una cuestión de decir la verdad. No será posible mantenerlo en secreto, ya no más. La sociedad lo sabrá. Es nuestro deber. Es importante para un país saber la verdad. La tiene que saber, de lo contrario continuará sin confesar. Negarlo no va a salvar almas."

Casi todos los serbios pertenecen a la fe ortodoxa y la mitad se dice que son practicantes. La Iglesia ya provocó el enojo de Milosevic al pedir su renuncia. Las estaciones de televisión controladas por el Estado y los diarios continuaron insistiendo ayer en que la OTAN y los terroristas albanokosovares cometieron los únicos crímenes. Serbia fue una víctima de agresión y merece miles de millones de dólares en ayuda para la reconstrucción, dijeron.

La decisión de la Iglesia de hablar llegó en un momento de crecientes ataques de albaneses étnicos contra monasterios, sacerdotes y monumentos ortodoxos. La jerarquía se quejó de que las tropas de la KFOR no hacen lo suficiente para proteger a los serbios que se asilan en seminarios y monasterios. La Iglesia calificó los incendios y los ataques como un nuevo Gólgota.

Nuevos desafíos al régimen de Milosevic surgieron ayer desde la oposición política y del descontento ejército reservista de Serbia. Los parlamentos serbios y federales yugoslavos en Belgrado votaron para levantar el estado de guerra del país, finalizando el toque de queda y las restricciones para viajar impuestas después que la OTAN comenzara a bombardear en marzo. Los restaurantes podrán estar abiertos hasta tarde y los hombres entre 18 y 60 años podrán viajar al exterior. Más significativo fue que las restricciones sobre las demostraciones públicas también se levantaron, dejando a los partidos de la oposición libres para movilizar el apoyo contra el régimen y luchar para adelantar las elecciones. Sin embargo, la oposición temía que el intento del gobierno de mantener varias medidas económicas de tiempo de guerra en leyes de tiempo de paz minaría las nuevas libertades. La Alianza Cívica, un grupo de 30 partidos, estuvo presionando para que se levantara el estado de guerra, acusando al régimen de prolongar la emergencia para apuntalar su poder. Pero existen dudas acerca de si podrá aprovechar esta moderación. Comprometiéndose a llevar a cabo dos manifestaciones mañana en Serbia central, la Alianza dijo que los próximos días y semanas ofrecían una rara oportunidad para medir el descontento con Milosevic. Sin embargo, la oposición no ha eliminado sus disputas internas ni la antipatía pública a varios de sus líderes, que resultaron en una pobre asistencia a sus reuniones.

La semana pasada, unos 100 reservistas bloquearon el camino de Kragujevacc a Topola durante varias horas hasta que se les prometió un aumento. Un reservista dijo: "No queremos que el Estado o el ejército nos deba, sólo queremos nuestro dinero". En lugar de dinero, a algunos se les ofreció créditos para leña y carbón, ropa en tiendas de descuento del ejército y descuentos en las facturas de la electricidad y teléfono.

Traducción: Celita Doyhambéhère

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 1, a cargo del doctor Juan José Dieuzeide, Secretaría Nº 1, interinamente a cargo de la doctora Vivian Fernández Garello, sito en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211 piso 5º de la Capital Federal, hace saber por cinco días que con fecha 28 de mayo de 1999 se decretó la apertura del concurso preventivo por conversión (art. 90 Ley 24.522) de QUERALT, MATILDE SUSANA, con domicilio en Av. Coronel Díaz 2717 7º "A" de la Capital Federal, dejándose sin efecto el auto de quiebra decretado el 16 de marzo de 1999 en los autos "QUERALT MATILDE SUSANA s/quiebra". Los acreedores deberán solicitar la verificación de sus créditos hasta el día 11 de agosto de 1999, ante el Síndico designado, Contador Esteban Martín Antelo, con domicilio en San Martín 793, 1º piso "A" de la Capital Federal quien deberá presentar el informe individual el día 23 de setiembre de 1999 y el informe general el día 5 de noviembre de 1999. La audiencia informativa se llevará a cabo el día 18 de febrero del 2000, a las 11.30 hs. en la sala de audiencia del juzgado. Buenos Aires, 9 de junio de 1999.- Vivian Fernández Garello, secretaria

AYER, LA PRIMERA

El TPI abre

La cinta amarilla de plástico con el lema "Escena del crimen. No entrar", escrito en inglés, debería rodear todo Kosovo. Ayer, sólo acordonaba 30 metros de la calle Milos Guilich –*Ejup Cermjani* en albanés– de la localidad de Dakovika, en la zona bajo responsabilidad de la brigada ítalo-española de la KFOR. En medio de la manzana clausurada se encuentra la casa de Luezim Veysa. El y otros 19 miembros de su familia –12 niños y siete mujeres– fueron asesinados el pasado 1º de abril por paramilitares serbios. El Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPI) ha incluido esta matanza en el acta de acusación contra Milosevic y el FBI empezó ayer a investigarla. Es su primer caso en Kosovo y la primera vez también que actúa como policía judicial de un tribunal internacional.

Dos decenas de agentes federales tomaron ayer por la mañana la

LOS JEFES DE LA OTAN, VITOREADOS EN KOSOVO

Cómo desarmar a un ex amigo

Ayer aparecieron tres nuevos cadáveres de serbios y la Iglesia Ortodoxa denunció que había 50 muertos y 140 desaparecidos. La tarea es desarmar al UCK, pero igual ayer hubo jolgorio en Kosovo.

Después de la guerra, la prioridad es el orden. La cúpula de la OTAN llegó ayer a Kosovo entre aplausos y abrazos para analizar desde el lugar de los hechos el desarrollo de la misión de paz aliada. Las dos principales figuras de la ofensiva aérea contra Yugoslavia –el secretario general de la OTAN, Javier Solana, y el comandante supremo de la Alianza, el general norteamericano Wesley Clark– se reunieron son representantes albaneses y serbios para intentar acordar una fórmula de convivencia "multiétnica" en la provincia serbia, donde continúan las matanzas de serbios a manos del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK).

Los dirigentes atlantistas llegaron ayer a Pristina, donde fueron recibidos como héroes por miles de albaneses que los abrazaron y les besaron las manos al grito de "¡OTAN! ¡OTAN!". La cúpula aliancista se reunió en la sede local de las Naciones Unidas con dirigentes albaneses -entre los que se encontraba el líder del UCK, Hachim Taci– y serbios, que estuvieron representados por el arzobispo de Prizren, una ciudad controlada de hecho por el UCK. Los dos líderes "se dieron la mano y acordaron seguir hablando", comentó Solana, y agregó que el encuentro fue "una muestra de esperanza para el futuro". Solana instó a los serbios a quedarse en Kosovo y les prometió protección y seguridad. "Nadie necesita abandonar Kosovo. La KFOR se ocupará de ustedes para ayudarlos a construir una sociedad democrática y multiétnica –aseguró–. La paz no puede ser construida sobre el pasado y la venganza."

Clark y Solana se reunieron después con el comandante de las tropas de la fuerza internacional de paz (KFOR), el general británico Michael Jackson, y con el representante especial de las Naciones Unidas Sergio Vieira de Mello, ante quienes justificaron los ataques aliados. "Creemos que la OTAN tenía que actuar como actuó. Creo que la evidencia de fosas comunes es una confirmación de las cosas terribles que se cometieron aquí", sentenció Clark.



AFP

Javier Solana (centro) y el general Wesley Clark reciben la calidez albanokosovar.
Pero el jefe militar de la OTAN ha pedido refuerzos urgentes para frenar las venganzas étnicas.

Pero en Kosovo la tensión entre albaneses y serbios sigue en aumento aun bajo la presencia de la fuerza de paz. Ayer se encontraron en Pristina otros tres serbios muertos, atados y con señales de tortura, en el edificio de la Facultad de Economía. Según denunció el padre Sava, un responsable de la Iglesia Ortodoxa serbia, unos 50 serbios fueron asesinados y otros 140 fueron secuestrados por el UCK desde el inicio del repliegue de las fuerzas yugoslavas el 12 de junio. "Los serbios viven un verdadero calvario en Kosovo", advirtió.

Los problemas de la KFOR para lograr el control en la provincia serbia llevaron a la ONU a instar a los países de la OTAN a que pongan policías civiles a su disposición rápidamente. "Necesitamos ahora una capacidad de mantenimiento del orden antes de que se produzca una situación de desorden", advirtió el vocero Fred Eckhard. El general Clark ya había adelantado el miércoles que los 55.000 soldados previstos para la KFOR podrían no ser suficientes para garantizar la seguridad, y pidió que los países "aceleren al máximo el despliegue de tropas".

Pero Belgrado también tiene dificultades. Mientras el Parlamento Federal aprobó ayer el levantamiento del estado de guerra –que prohibía las movilizaciones y que ahora podría facilitar los reclamos en contra del gobierno–, unos 200 reservistas de la 125ª Brigada del Ejército yugoslavo iniciaron una protesta ante la falta de pago de sus sueldos. Los reservistas –que bloquearon varias rutas y puentes en Serbia y no acataron el llamado de regresar a sus cuarteles– recibieron el apoyo del liberal Vuk Draskovic, uno de los principales líderes de oposición y ex funcionario del gobierno de Milosevic, que aseguró que "merecen su paga por su esforzado servicio a la patria durante la guerra".

Sociedad: ***"Nadie necesita abandonar Kosovo –dijo Solana–. La KFOR se ocupará de ustedes para ayudarlos a construir una sociedad democrática y multiétnica."***

El Parlamento aprobó levantar además las disposiciones de emergencia –excepto el control de precios– impuestas desde que la OTAN inició los bombardeos el pasado 24 de marzo. El primer ministro yugoslavo Momir Bulatovic aprovechó la ocasión para pedir a la Unión Europea que levante las sanciones económicas impuestas a su país, y que Yugoslavia sea admitida nuevamente en las Naciones Unidas. Pero aseguró que la normalización de las relaciones no será fácil "por la participación de esas naciones en los bombardeos aéreos contra Yugoslavia, que causaron tantos daños materiales y pérdidas de vidas", y por los cuales demandó una compensación económica de las potencias atlantistas.

INVESTIGACION

operaciones

vivienda de la familia Veysa. Llegaron en dos Chevrolet de seis ruedas y remolque incorporado. Con camuflaje, gafas de sol y gorras con visera, empezaron a descargar sus equipos: picos y palas, un grupo electrógeno, cámaras fotográficas y grandes arcones metálicos. Su misión consiste en reunir evidencias sobre la autoría de la masacre y elevar lo antes posible un informe preliminar al TPI de La Haya.

A este lado del cordón militar, entre los curiosos, se encontraba un sobrino del difunto Luezim. Cuenta que salvó la vida porque la noche del crimen se ausentó de la casa y que dentro quedan todavía algunos cadáveres calcinados. Nadie pudo ver a los asesinos, pero tampoco nadie duda de quiénes fueron: los chetniks. A dos calles de distancia está la vivienda de su cabecilla local, Ivan Chilico. Ahora la ocupa una familia de albanokosovares, ya que él huyó del pueblo con las tropas yugoslavas.



AFP

Un soldado alemán de la KFOR ante un arsenal del UCK.
La guerrilla se prepara para esconder la mayor parte de sus armas.

LO QUE VIENE

MEDIO ORIENTE

Duelo al sol en el Líbano

Preventiva, la guerrilla fundamentalista libanesa de Hezbolah disparó en la noche del jueves varias salvas de cohetes Katiusha contra el norte de Israel, provocando al menos dos muertos del lado israelí. Lo que tratan de torpedear, ahora que ha ganado las elecciones israelíes el laborista negociador Ehud Barak, es una suerte de gran acuerdo israelí con Siria -que controla el Líbano– que los deje a ellos como el pato de la boda. La respuesta israelí no se hizo esperar y la aviación hebrea bombardeó ayer durante todo el día la central eléctrica de Jamhur, cerca de Beirut, sobre la base del principio de que el gobierno del Líbano –en realidad, un protectorado de Siria, que mantiene en el Valle de Bekáa una división de 4000 soldados– debe hacerse responsable de lo que hagan los grupos terroristas que alberga en su territorio. Hubo al menos tres muertos y 10 heridos en esta operación de represalia. Es probable que este tipo de provocaciones continúe, a menos que Siria se interponga.

PAKISTAN

Kashmir es mío, mío, mío



Pakistán hizo ayer una de sus mayores apuestas en la escalada de amenazas mutuas con la India, al reivindicar su derecho a controlar la totalidad de la disputada región de Kashmir. "Kashmir formará algún día parte de Pakistán –amenazó el primer ministro Nawaz Sharif a su contraparte india Atal Behari Vajpayeee (foto)–. Queremos la paz, pero defenderemos nuestras fronteras geográficas e ideológicas a cualquier precio". "Lo que está ocurriendo en el norte de Kashmir es una traición paquistaní", retrucó el ministro indio de Relaciones Exteriores, Jaswant Singh. Consciente de la amenaza de una inminente guerra atómica que promete exceder los límites regionales, la Unión Europea instó ayer a los vecinos nucleares a que "negocien cuanto antes una tregua y eviten nuevas intrusiones". India acusa a Pakistán de apoyar a "intrusos" infiltrados en el sector indio de Kashmir, pero Islamabad asegura que son "combatientes por la libertad" de la región. El ministro indio del Interior, L.K. Advani, señaló anteayer a Pakistán como un "Estado irresponsable" y advirtió que no se puede descartar una cuarta guerra entre ambos países.

Agassi paró a Cañas

Pese a jugar un buen partido, el argentino Guillermo Cañas quedó eliminado en la segunda vuelta del torneo de Wimbledon al caer 6-3, 6-4, 6-3 ante el estadounidense Andre Agassi, número 4 del mundo. De esta forma, la cordobesa Inés Gorrochátegui se convirtió en la única argentina que continúa en la competencia, y hoy enfrentará a la rusa Anna Kournikova por la tercera ronda. El cuadro masculino no presentó ninguna sorpresa, salvo el triunfo del alemán Boris Becker sobre su compatriota Nicolas Kiefer por 6-4, 6-2, 6-4. En el resto de los encuentros, el australiano Patrick Rafter venció 6-2, 7-6, 6-7, 6-2 a Jonas Bjorkman, Tim Henman derrotó 6-4, 6-3, 7-6 a Chris Woodruff, Richard Krajicek le ganó 7-5, 6-4, 6-4 a Todd Woodbridge, Todd Martin batió 7-6, 6-4, 6-4 y Goran Ivanisevic eliminó a Sandon Stolle por 7-6, 6-4, 4-6, 6-4.

En la rama femenina, la nota de la jornada la dio Lisa Raymond, que dejó en el camino a la española Arantxa Sánchez por 7-6, 6-1. En otros resultados, Lindsay Davenport le ganó 6-2, 6-2 a Karina Habsudova, Mary Pierce venció 6-3, 6-1 a Rita Grande y Jana Novotna derrotó 6-3, 6-1 a Sylvia Plischke. La australiana Jelena Dokic, de sólo 16 años, siguió con su sueño al triunfar 6-0, 4-6, 8-6 ante Katerina Studenikova. Dokic había eliminado en primera ronda a la suiza Martina Hingis, número uno del mundo.

Agremiados critica el futuro cupo de profesionales

Los cambios que planea la AFA para el 2000 suponen el achicamiento de la oferta laboral: menos clubes y jugadores profesionales.

El fútbol argentino está en crisis estructural. De violencia y seguridad, ni hablar. Económicamente, los clubes hacen agua y se van a pique en fila; los jugadores son turistas de maletas veloces; las copas no copan a nadie, los campeonatos son tan cortos que se abren y cierran sin calzar exactamente en ningún año y hay un campeón a cada rato. Está todo mal. Por eso la semana pasada la AFA consultó a expertos españoles que no hicieron otra cosa que proponer que se haga acá lo que se hace allá, que no es tan difícil de concebir, ya que coincide bastante con el sentido común y lo que en cualquier café futbolero se propone sin asesorías mediante: volver al campeonato largo e "inventar" una Copa Argentina o algo así a la manera de las europeas, que incluya a los equipos del Nacional B, por ejemplo.

Bien: AFA lo hizo. Propuso y puso a discusión un modelo de nueva organización draconiana de los torneos a partir del 2000/01: campeonato único Primera de 38 fechas, con campeón a la Libertadores y liguilla de ocho equipos para el resto de las plazas para los torneos sudamericanos, con dos descensos fijos (siguen los promedios) y dos por promoción; Copa Argentina con 18 de Buenos Aires y 18 del Interior; una Segunda de 20 equipos todos contra todos que substituye a la Primera B Nacional con un golpe de cirugía mayor: serán trece menos que ahora. Este último dato provocó la respuesta de los dirigentes de Ascenso que pidieron en la reunión del Comité Ejecutivo del miércoles que la poda sea gradual. Pero la reforma propuesta –que tiene grados de aceptación diferentes entre los grandes clubes– no se refiere sólo a aspectos formales de estructura de campeonatos sino que avanza sobre las nuevas reglas de juego para las entidades y los dirigentes, sobre todo en cuanto al manejo de un presupuesto de hierro, con cupos de profesionales, por ejemplo: los de Primera no tendrán más de 25, los de Segunda, entre 15 y 20. Y ahí es donde se manifestó, ayer, la gremial de los jugadores.



Carlos Della Savia, vocero de la gremial de futbolistas.
Saneamiento de los clubes sin reducción de profesionales.

Carlos Della Savia, dirigente de Futbolistas Argentinos Agremiados, se mostró disconforme, en declaraciones radiales, con aspectos del plan de modernización del fútbol. "FAA no está ajeno a los cambios que contempla este proyecto. Después de una rápida lectura, objetamos la reducción del cupo de futbolistas profesionales y de clubes para los torneos", señaló. Más allá de no ser terminante sobre las reformas en ciernes ("Todo se puede conversar por el bien común del fútbol argentino") y admitirlas como "razonables en términos generales", el gremialista dijo que las disposiciones del plan deben adecuarse a "las convenciones colectivas de trabajo" para que "no lesionen la actividad profesional del jugador". Consideró que "los clubes deben adaptar los contratos a su capacidad de pago. Su presupuesto debe estar de acuerdo con cada erogación", pero al mismo tiempo reiteró que el achicamiento en el número de futbolistas y de clubes participantes de los certámenes conlleva pérdida de puestos de trabajo para sus afiliados, con el consiguiente perjuicio. Della Savia cuestionó también la calificación de "torneo semiprofesional" para una de las categorías de ascenso: "Es un término que no acabamos de entender, porque son claros los reglamentos cuando hablan de profesionales y amateurs..." Y finalizó así: "Estamos de acuerdo en que los clubes se manejen con seriedad en cuanto a sus presupuestos; lo cual no implica la reducción de contratos profesionales".Hay un conflicto en puerta.

EL JUEZ ESPERA QUE FIRME EL CONTRATO

Hoy Estévez dará el no

La continuidad del delantero Maximiliano Estévez en Racing quedará definida hoy, luego de una reunión que mantendrá el jugador con el juez Enrique Gorostegui, quien interviene en la quiebra de la entidad de Avellaneda. El magistrado dialogó ayer con el representante del jugador, Manolo Corrado, y su abogado, Eduardo Repetto, con la intención de interiorizarse de lo que le puede suceder al futbolista en caso de que no firme el contrato. "Mañana (por hoy) se define si sigue o no. Sin dudas, será un día clave", señaló Repetto al retirarse de los tribunales platenses. En principio, se especula que el jugador no tendría intenciones de continuar en Racing y estaría demorando la renovación del nuevo vínculo, para poder obtener la libertad de acción el próximo martes.

Mientras, fuentes de los tribunales afirmaron que "de ninguna manera Estévez quedará libre, firme o no. Además, ya hubo contactos con gente de Futbolistas Argentinos Agremiados, y ellos saben quién tiene razón en este caso". En la sindicatura apoyan la postura de que Estévez no puede quedar libre e impulsan una causa judicial contra el jugador –en caso de que no selle la rúbrica–, y se basan en un escrito que habría firmado el representante del juzgado el 8 de junio, que contaría con el aval del juez Gorostegui. De todos modos, aunque Estévez arregle su contrato, su continuidad como jugador de Racing no está asegurada, ya que habría una oferta de un equipo italiano (sería la Sampdoria) que aportaría un ingreso importante de dinero para la institución.

Por su parte, el ex presidente Daniel Lalín acusó al presidente de la AFA, Julio Grondona, de tener "miedo de que alguien le toque el silloncito que le permite un montón de cosas". También remarcó que volverá a postularse para conducir al club, y aclaró que Racing "se irá al descenso si Gustavo Costas continúa como director técnico".

Globo pinchado

En relación con la nota publicada en la edición de ayer acerca de la suspensión de los descensos, el abogado Jorge Sasson, quien representa al socio de Huracán Miguel Galante, aclaró que "confía en la magnanimidad del juez (Horacio Maderna Echegaray)", quien la semana próxima dictará el fallo definitivo sobre el recurso de amparo que presentaron. A su vez, Sasson remarcó que "las presiones que sobre todo pueden ejercer algunos medios periodísticos, pueden volcar la balanza en contra para Huracán: esa es la realidad". Además, destacó que en su conversación con el magistrado, éste le comunicó que era una lástima todo lo que estaba haciendo "ya que Huracán no se va a salvar porque es un mamarracho", e insistió en que "jurídicamente tendría que darle lugar al pedido de anulación que solicitamos. Pero sé que eso sería un duro golpe para la AFA, y vencer a esa entidad es muy difícil".

RIVER SE GANO EL DERECHO A LA LIBERTADORES

La noche de los cinco golazos

Emociones y momentos de buen fútbol en la definición del segundo equipo para la Copa. Romero, Aimar, Angel, Sava y Saviola, golazos.

3	**RIVER** Bonano; Lombardi, Sarabia, Berizzo, Placente; G. Pereyra, Astrada, Gancedo; Aimar; Saviola, Angel. **DT:** Ramón Díaz.
2	**GIMNASIA** E. Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra, Cufré; Troglio, Larrosa, S. Romero, Sava; Messera, Reggi. **DT:** Gregorio Pérez.

Goles: PT 2m Romero (G); 34m Aimar (R); 38m Angel (R). ST 9m Sava (G): 36m Saviola (R). **Cambios:** ST desde el inicio, Ramos por Lombardi (R); 35m Gatti por Troglio (G); 43 Martínez por Angel (R); 45m Fernández por Cufré (G); 45m Acosta por Aimar (R). **Incidencia:** PT 41m expulsado Berizzo (R). **Arbitro:** O. Sequeira. **Cancha:** Vélez Sarsfield.

Por Carlos Stroker

Cancha con tribunas pobladas y mucha motivación. Un único choque que no permitía especulación alguna: a matar o morir. Y salió bueno. En un partido muy intenso, lleno de emociones y con goles de buena factura, River –que fue un poco más que Gimnasia– se ganó el derecho a participar en la Copa Libertadores por quinto año consecutivo; en este caso, acompañando a Boca. Los dos tiempos tuvieron interés y un desarrollo de algún modo similar, ya que Gimnasia arrancó mejor, con un gol de salida y después se cayó hasta que River le empató y lo pasó por encima; y también salió el Lobo con decisión en el complemento y casi lo da vuelta. Pero la contundencia, anoche, de River, prevaleció. Sobre todo porque funcionaron sus talentosos: Aimar y Saviola.

El partido empezó con un gol extraordinario que marcó el trámite. Desborde de Troglio por derecha, centro que baja Romero con el pecho y mientras se caía Lombardi a sus espaldas, el delantero metió una chilena de zurda a un ángulo de Bonano. Soberbio. Gimnasia pareció asustarse con lo hecho y automáticamente se fue para atrás mientras River, con mucha actitud, lo empujaba y lo empujaba. Bien Astrada y sobre todo bien Aimar, convertido en conductor, mientras los platenses sólo atinaban a contragolpear aisladamente, dejando apenas a Reggi arriba sin compañía, ya que Messera no aparecía. Así llegó el empate con otro gol notable: tiro libre de Aimar de más de veinte metros de izquierda a derecha que se clavó en el ángulo después de tocar el travesaño. Ahí trató de salir Gimnasia sin demasiada convicción y River aprovechó para liquidarlo en minutos, tocando fino en terreno reducido (anoche se vieron paredes...) cuando la estática defensa de Gimnasia no atinó al paso adelante. Así, sin claridad pero con mucha convicción, River lo dio vuelta justamente ante el retroceso instintivo, sin respuesta ordenada, de Gimnasia.

El segundo tiempo fue otra cosa. Sobre todo porque los primeros veinte minutos de Gimnasia fueron excelentes. Cambió la actitud, y empujado por el trajinar de Troglio y el buen andar de Messera, llegó al empate antes de los diez –cabezazo de Sava después de asistencia otra vez de Troglio, muy trabajador– e incluso estuvo como para volver a anotar cuando Romero primero (salvó Bonano con el pie) y Reggi –cabezazo en el travesaño– exigieron al arquero de River, que anduvo bien. Pero después del empate, otra vez Gimnasia se echó atrás y un River que había sido avasallado durante veinte minutos salió jugando. Y con sus jugadores –Aimar y Saviola, sobre todo– alcanzó el desnivel que sería definitivo tras otra buena jugada: pared Aimar-Angel y habilitación en cortada para Saviola que define con categoría.

Así, a la final, en una noche de muchísimo fervor dentro y fuera de la cancha, pues Gimnasia trajo mucha gente que pudo irse triste pero no defraudada, hubo goles de calidad y jugadores talentosos que dejaron su huella. Estaba presente Bielsa en el estadio. Se supone que vio a Berizzo; pero también pudo ver a Aimar y Saviola en plenitud. No es poco.

DyN



Vuela Aimar, conductor de River y una de las figuras de la cancha.
Colgó la pelota en un ángulo, de tiro libre, para alcanzar el empate.

¿Y Ramón?

El presidente David Pintado informó antes del comienzo del partido, como si quisiera tomar distancia del eventual resultado, que en la reunión de comisión directiva de este sábado –en principio el cónclave era para hoy y reducido a los miembros del oficialismo– se tratará, a mano levantada, el tema de la continuidad o no de Ramón Díaz al frente del plantel de River. Eso significa que estarán presentes los más enconados adversarios del técnico y allí deberán ratificar su posición tantas veces sostenida fuera de las reuniones. Pintado necesita tener, se dice, pruebas contantes y sonantes –se entiende: registradas en actas– de cuál es la posición de cada uno de los miembros de la comisión sobre tan trajinado tema. Porque –se queja– no siempre lo que se afirma en los pasillos se refirma después en las reuniones oficiales. Todo indicaría –al menos ésa era la temperatura antes del partido de anoche– que los votos por la no continuidad serían levísima mayoría dentro del cuerpo colegiado de poco más de dos docenas de miembros. Claro que entre los que apuestan por el mantenimiento en funciones de Ramón está el influyente ex presidente Dávicce, ante el cual Pintado debe presentar una transparente imagen de las posiciones existentes en el seno de la comisión. Parece ser, entonces, que el tan llevado y traído tema de la continuidad de Ramón tendrá mañana, después de tantos avatares, una decisión orgánica. Aunque acaso no sea una decisión resolutiva sino orientativa. Pero saldrá de allí.

MIENTRAS LOS CHICOS SE FOGUEAN

Boca quiere un volante

La intención de los dirigentes de Boca no sólo es vender, ahora quieren comprar. El club está estudiando la posibilidad de adquirir un volante para reforzar el plantel del técnico Carlos Bianchi, aunque por ahora el nombre es un secreto. *Página/12* pudo averiguar que se trataría de un jugador polifuncional, que pueda cubrir tanto la posición central como los carriles laterales. Este refuerzo sería, principalmente, suplente del colombiano Mauricio Serna, ya que los jugadores que ocuparon ese puesto durante el campeonato –Pereda y Battaglia– no han conformado del todo.

El presidente Mauricio Macri admitió esta intención del club, y como posibilidad comentó que "Boca podría vender un volante y traer otro", aunque esta alternativa, de uno por uno, sea lejana o dependa más que nada de la categoría del jugador que se compre. Si el club decide, por ejemplo, vender al capitán Diego Cagna –algo improbable si se tienen en cuenta los deseos de Bianchi, pero no cerrado porque el volante continúa escuchando ofertas–, el jugador incógnita podría ser Christian Bassedas al que Bianchi conoce bien de Vélez y que no pasará a la Fiorentina de Italia. Si Boca no vende (ésta sería la posibilidad más concreta), el refuerzo sería un futbolista de menor cotización, por ejemplo, Pablo Michelini, siempre y cuando éste no arregle con San Lorenzo. La necesidad de comprar un volante se debe a que las actuaciones del peruano Pereda y del juvenil Battaglia no conformaron al técnico. Para Bianchi, el juvenil tiene condiciones pero le falta tiempo, y Pereda no ha logrado afirmarse como suplente de Serna. Además, hay que tener en cuenta que Boca, esta vez, tratará de mantener sus fuerzas en dos frentes: el Apertura '99 y la Mercosur. En cuanto al caso de Christian Dollberg, el defensor podría continuar en el club, mientras que Alfredo Berti quedará libre a fin de mes. Por otro lado, el Betis de España, que será conducido por el argentino Carlos Griguol, estaría interesado en comprar al delantero Guillermo Barros Schelotto. Pero Boca no recibió ningún ofrecimiento oficial y esa alternativa no sería muy tentadora para el jugador, de acuerdo con sus pretensiones de jugar en un club importante de Europa.

Hoy habrá un nombre más

Mientras Bielsa maneja en el corto plazo la designación del equipo que mañana jugará con Lituania su último partido de práctica (jugaría Ortega por Barros Schelotto, de extremo), en el mediano se acortan también los tiempos para completar los 22 de la lista de la Copa: esta noche puede nombrar a Berizzo y, si Cruz no va más, los nombres pueden ser –a esta altura– varios: Aimar, Calderón, Turu Flores, Romeo y Saviola. Quedaría uno solo, el Piojo. De esos nombres saldrá todo.

Cuatro para Trotta

El irascible Roberto Trotta y su compañero Rodolfo Aquino, ambos de Colón de Santa fe, fueron suspendidos por cuatro fechas, como resultado de sus expulsiones en el partido entre Unión y Boca en la última fecha del Clausura.

El Mellizo prorrogado

Dirigentes de Boca y de Gimnasia acordaron ayer la extensión del contrato del delantero Guillermo Barros Schelotto para evitar que se realice una licitación para definir la propiedad del pase. Con la prórroga del contrato –que finalizaba el 30 de junio– los directivos de ambos clubes esperan la llegada de una oferta para transferir al exterior al jugador (ver aparte el interés del Betis). El Mellizo pertenece a ambas entidades en partes iguales.

Matute y Latorre

Los jugadores Angel Morales y Diego Latorre podrían seguir su campaña en México. Ambos pertenecen a la empresa Clafin, firma que preside Daniel Lalín. Morales iría al Cruz Azul en 3,2 millones más la cesión definitiva a Clafin de Rubén Capria, que iría a San Lorenzo. Latorre en cambio, iría al Atlante, equipo que dirige Angel Cappa. Lo compraría la empresa Televisa, propietaria del club.

Aimar y Pereyra

River recibió ayer ofertas de Inglaterra por Aimar y Guillermo Pereyra, volantes por los que pretende, como mínimo 20 y 7 millones de dólares, respectivamente. El Manchester fue el que realizó el primer contacto por Aimar. El interesado por Pereyra es el Southamton.

Quiniela Nacional (U-N-X-Y) Matutina

1 9458	8 5067	15 6518
2 3613	9 1191	16 1938
3 2033	10 4286	17 7414
4 0672	11 8765	18 7208
5 6091	12 8828	19 6790
6 6148	13 1858	20 6780
7 1783	14 3901	

Quiniela Nacional (U-S-V-W) Vespertina

1 6056	8 9005	15 2016
2 9294	9 3009	16 0283
3 7968	10 4272	17 7407
4 2474	11 0964	18 8556
5 0865	12 4461	19 3266
6 0059	13 9366	20 8298
7 8249	14 7024	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 0295	8 4020	15 7690
2 8877	9 8259	16 1164
3 6978	10 2613	17 2031
4 4850	11 6519	18 6108
5 7075	12 8698	19 4433
6 8296	13 2640	20 3725
7 4670	14 4832	

Quiniela Nacional (O-J-W-Y) Nocturna

1 8483	8 1713	15 9257
2 6441	9 6258	16 3363
3 3533	10 6508	17 7623
4 9660	11 8325	18 4880
5 7237	12 2471	19 9907
6 6025	13 7839	20 0036
7 6532	14 9538	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 8481	8 9143	15 7137
2 9050	9 3209	16 0074
3 7389	10 8048	17 7455
4 8524	11 0040	18 5615
5 5103	12 5343	19 2441
6 6534	13 2844	20 1552
7 7278	14 0256	

Las joyas de la colección Borges

El director de la Biblioteca Nacional, Oscar Sbarra Mitre, anunció ayer la apertura de una muestra de homenaje a la memoria del escritor.

Oscar Sbarra Mitre, contento. *La muestra saldrá luego al mundo.*

Rafael Yohai

Por Verónica Abdala

Tres años después de escribir su primer cuento y de haberle dicho a su padre que tenía serias intenciones de convertirse en el futuro en un escritor profesional, Jorge Luis Borges, que por entonces tenía apenas 9, tradujo del inglés el cuento "El príncipe feliz" de Oscar Wilde. Ese trabajo, que se publicó en el diario porteño *El País*, en 1908, es una de las joyitas de la Muestra abierta y gratuita de homenaje a Borges de la Biblioteca Nacional, que, en el marco de los festejos por el centenario de su nacimiento, se realizará a partir de julio y hasta agosto. A partir de septiembre, la exposición recorrerá Portugal, España e Italia, de acuerdo con los convenios culturales de intercambio recientemente firmados por el director de la Biblioteca, Oscar Sbarra Mitre, con directivos y diplomáticos de esos países.

La página tamaño tabloide del diario en el que se publicó la traducción de "El príncipe feliz" –una hoja amarillenta pero bien conservada, considerando que tiene más de 90 años– se expondrá junto a viejos ejemplares de las obras de Borges, llamativos volúmenes ilustrados, fotografías, copias de sus artículos publicados en la revista *El Hogar* y algunas curiosidades. El público podrá apreciar, por ejemplo, una serie de fotografías de las páginas del mítico suplemento multicolor del diario *Crítica* que Borges dirigió junto a Ulyses Petit de Murat entre 1933 y 1934. O los facsímiles del periódico mural *Prisma*: aquel que escribían y pegaban por las calles céntricas de Buenos Aires Borges, su hermana Norah, su primo Guillermo, Francisco Piñero y Eduardo González Lanuza, allá por 1921, cuando ocupaba la presidencia el radical Hipólito Yrigoyen.

La política de intercambio incluye, además de la exportación de la muestra a bibliotecas de otras partes del mundo, "la compilación de todo el material disponible sobre los inmigrantes europeos en la Argentina. Esa información será editada en una serie de volúmenes, que se publicarán aquí –algunos de ellos por **Página/12**, como parte de la colección de la Biblioteca Nacional–, y en el exterior", informó Sbarra Mitre, en diálogo con este diario. "En el marco del intercambio, Portugal ofreció mostrar en Buenos Aires una exposición de mapas de los descubridores de Brasil, prevista para el 2000, y, España, una muestra de 13 grabados de Goya sobre Velázquez, que se presentará en la Biblioteca Nacional en septiembre de este año", dijo el funcionario, que actualmente ocupa el cargo en el que Borges se desempeñó entre 1955 y 1973. Los italianos, por su parte, traerán a Buenos Aires, en el año 2001, una exposición de la Biblioteca del Vaticano compuesta por doscientos mil manuscritos antiguos.

Para agosto, la Biblioteca Nacional está organizando, además, una serie de proyecciones fílmicas gratuitas en Buenos Aires, que incluyen, tanto algunas de las películas que se hicieron sobre la base de la obra literaria de Borges –entre ellas probablemente se cuenten *La estrategia de la araña*, de Bernardo Bertolucci, *El sur*, de Carlos Saura, *La muerte y la brújula*, de Alex Cox, *Días de odio*, de Leopoldo Torre Nilson, y *El hombre de la esquina rosada*, de René Mujica–, como aquellas en las que el mismo Borges participó en el proceso de escritura, como *Invasión*, del director Hugo Santiago.

A DOS SEMANAS

"Crecí

Por Eduardo Fabregat

La espera argentina está llegando a su fin. Hace 16 años que se estrenó localmente *El regreso del jedi*, el film que cerraba la primera trilogía de *La guerra de las galaxias*. Y ahora sólo faltan dos semanas para el lanzamiento del *Episodio I - La amenaza fantasma*. Esa espera también resultó pesada para George Lucas, quien, vía satélite desde sus oficinas de Industrial Light & Magic de San Francisco, contó ayer en una entrevista con la Argentina que su nuevo y taquillero film podría ser considerado un canto a la paciencia. "La demora para volver a filmar se debió en parte a que estaba esperando que la tecnología se pusiera a la par de mi imaginación", dijo el director. "Yo me imaginaba toda clase de batallas y personajes, pero no podía plasmarlos en la pantalla. Con la tecnología digital finalmente pude hacerlo. Pero debí esperar a tener las herramientas disponibles para expresar mi imaginación sin obstáculos". En una charla para un grupo escogido de periodistas, Lucas respondió puntualmente a **Página/12** sobre su relación con los actores y una escena clave del film –se estrena aquí el 8 de julio– que lo llevó a una declaración sorprendente: "Crecí queriendo ser como Juan Fangio".

–¿Esta película no era posible sin esta tecnología?

–Sí, no la podríamos haber hecho sin los avances tecnológicos que conseguimos en *Jurassic Park* y la serie de TV de Indiana Jones. No hubiera podido crear los mundos y personajes de la nueva película.

–Cuando dirigió el episodio IV, salvando a Alec Guinness y Peter Cushing, trabajó con actores desconocidos. Esta vez tuvo a sus órdenes a Liam Neeson, Ewan McGregor, Samuel Jackson, Pernilla August. ¿En qué modificó esto su trabajo de dirección de actores, sobre todo teniendo en cuenta que estos actores ya tienen

DE SU ESTRENO AQUI, GEORGE LUCAS HABLA DE "LA AMENAZA FANTASMA"

queriendo ser como Juan Fangio"

El director explicó así su pasión por las escenas veloces que pueblan el film, muy esperado por los amantes de la ciencia ficción. "El mundo va a pasar de una serie de pequeños países a una raza humana grande y globalizada", aventuró sobre el futuro.

una "cultura Star Wars"?

–Desde la primera película, y durante la realización de la trilogía, muchos de los actores se convirtieron en estrellas. Para cuando hicimos *El imperio contraataca*, Harrison Ford ya era una gran estrella. Así que estoy acostumbrado en realidad a trabajar con estrellas razonablemente conocidas. Y la mayoría de los actores, aparte de Neeson y Jackson, son en realidad tan conocidos como algunos de los actores de las primeras películas. Pero cuando uno trabaja con actores, en realidad no importa si es una estrella o si son desconocidos. La manera en que uno trabaja, y la colaboración creativa que establece con ellos, es más o menos la misma. Me gusta trabajar con buenos actores. Si son famosos, eso es simplemente una indicación de qué tan buenos son, y realmente no afecta el modo en que yo trabajo con ellos.

–El secreto que rodeó al film, ¿lo favoreció o lo perjudicó?

–No fue tan secreto, porque la gente podía averiguar lo que quería y cuando quisiera en Internet. Creo que cuando uno tiene una película tan popular como ésta, con mucha gente interesada en lo que uno está haciendo, es muy difícil satisfacer las expectativas. En Estados Unidos encontramos algunos fans que no quedaron satisfechos... pero la mayoría del público amó la película, y se sintió sorprendida porque no sabía de antemano lo que iba a pasar.

–Usted ha dicho que se necesitan historias de héroes, antes que de sexo y violencia. ¿Siente que ha creado una especie de mitología espacial?

–Lo que hice fue tomar los temas mitológicos que existen desde hace miles de años y plasmarlos en un nuevo medio. Las historias en sí son atemporales y están llenas de información y de ideas que han sido transmitidas de generación en generación, sobre cómo se vive en sociedad, qué es lo que se considera bueno y qué se considera malo. Son algunas verdades básicas que se han transmitido, y creo que eso es lo que intenta hacer *Star Wars*. Si uno no transmite los buenos valores a las generaciones venideras, entonces todo lo que los jóvenes aprenden es que matar es bueno, engañar es bueno y ganar dinero es lo único que importa. Y yo creo que para la mayoría de las sociedades hay algo más para la trama social que esos hábitos negativos.

–¿Está desarrollando una cámara digital para el Episodio 2?

–Sí, estamos trabajando con Sony y Panavision en una cámara totalmente digital. Creo que el futuro es el cine digital. Es una progresión natural del medio: en Estados Unidos estamos exhibiendo *La amenaza fantasma* en ese formato en muchas salas.

–Como conocedor de ciencia ficción que reinventa el futuro, ¿está conforme con este presente?

–Esta es una época muy interesante porque estamos pasando un período muy importante. Yo creo que el fin del milenio, el cambio de siglo, va a ser considerado como un período transicional, en el que el mundo va a pasar de una serie de pequeños países a una raza humana grande y globalizada.

–¿Hay en el senador Palpatine una alusión a la política de este fin de siglo?

–Definitivamente, Palpatine representa las maniobras maquiavélicas que suelen hacer los políticos.



Lucas contó que durante quince años tuvo el proyecto parado, esperando a la tecnología necesaria.
"Debí esperar a tener las herramientas disponibles para expresar mi imaginación sin obstáculos", precisó.

Velocidad: *"La escena de los 'pod racers' está definitivamente inspirada en 'Ben Hur', que contiene una de las mejores carreras jamás filmadas."*

–¿Por qué el *Episodio I* da una explicación biológica de la Fuerza?

–No es una explicación de la Fuerza, sino de una forma de vida que puede comunicarse con la Fuerza. Es una forma totalmente separada de vida como son los seres humanos, pero como vive en todas las células tiene la capacidad de comunicarse con la Fuerza. Pero el aspecto biológico de esto sirve para explicar la necesidad natural que tienen las formas de vida de cooperar y depender unas de otras, y de ayudarse.

–Una de las escenas más impresionantes de la película es la carrera entre Anakin y Sebulba en los *pod racers*. ¿Hay allí un homenaje a la carrera de cuadrigas de *Ben Hur*?

–Esa carrera tiene mucho que ver con el hecho de que a mí me encanta correr carreras. Crecí queriendo ser piloto de Fórmula 1, queriendo ser Juan Fangio, y fue una manera de incorporar la máxima velocidad en la pantalla. Y sí, se parece a la de *Ben Hur*, que es una de las mejores carreras jamás filmadas: definitivamente me sentí inspirado por eso.

–¿Se puede decir que *La amenaza...* es tanto una película de animación como de actores?

–Es un nuevo tipo de película, porque el 95 por ciento tiene animación de un tipo u otro, y luego tenemos los personajes en vivo. Es como hacer dos películas y juntarlas.

–¿Por qué algunos Jedis desaparecen al morir y otros no?

–Lo siento, pero para saber eso tendrán que esperar a la tercera película.

Gardelmanía colombiana

Que la tumba de Carlos Gardel en la Chacarita se llenase ayer de fans, al cumplirse 64 años de su muerte, no parece una gran novedad. Pero que un grupo de tangófilos colombianos haya propuesto ayer la realización de un plebiscito continental para declararlo como el cantante del siglo suena notorio. La realización del plebiscito secundará otras iniciativas para homenajear al "zorzal criollo", que incluyeron la reciente firma de un acuerdo de hermandad entre la ciudad uruguaya de Tacuarembó –que reclama ser su cuna– y Medellín, donde murió accidentado. Asimismo, el aniversario dio motivo en Colombia a la celebración, de un concierto de tangos y la colocación de sendas ofrendas florales en los monumentos levantados en su memoria en Medellín y Bogotá. "Gardel no ha muerto, vive a través de su música entre nosotros", señaló el escritor Fernando Cruz Kronfly, quien presentó en la feria del libro de Bogotá una novela que tiene como eje el lento recorrido a que se vio sometido el cadáver de Gardel al ser repatriado a Argentina. El recorrido fue realizado de incógnito para evitar la disconformidad de los gardelianos que aspiraban a que sus restos reposaran en Colombia.

"La murga ya no es sólo la música de los pobres"

El uruguayo Pinocho Routín presenta mañana en Buenos Aires las canciones del nuevo disco de su propio grupo, Peligro de Murga.

Por Fernando D'Addario

En Uruguay el peligro de murga acecha en cada esquina, como un imperativo cultural que ya no reconoce barreras sociales. El último disco de Pablo Pinocho Routín muestra en la tapa a un señor de camisa y corbata, detalle que tiende –acaso de manera subliminal– a desmitificar cierta liturgia marginal emparentada con el género. Routín, cantante de la banda de Jaime Roos, y al mismo tiempo líder de Peligro de Murga, concretó un trabajo que apunta hacia afuera del círculo íntimo y tradicionalista de la murga. Arreglos pretendidamente modernos, guiños al rock y al funk, constituyen un sofisticado soporte para las historias de siempre, sujetas a la mística de los barrios montevideanos. Mañana sábado, a las 23, se presentará en La Trastienda, un lugar que poco tiene que ver con los tablados uruguayos, coqueta sucursal porteña de la murga. "La nuestra no es más una banda para carnaval", explica Pinocho, en una entrevista con **Página/12**, que concede telefónicamente, desde Montevideo. "Inclusive por una cuestión de reglamento. Los puristas no nos dejarían tocar. Esto de querer explorar otros sonidos te abre nuevos caminos y te cierra otros."

A diferencia de Roos, que escuchó de chico a los Beatles y supo plasmarlo luego en su música, Pinocho se crió con Alfredo Zitarrosa, Numa Moraes, Los Olimareños y Quilapayún, sintió el repiqueteo de la histórica murga "La Milonga Nacional" y soñó con ser jugador de fútbol, aunque sólo llegó hasta la 5ª de Liverpool. Hoy los tiempos son otros. Del otro lado del charco (es decir de este lado), Los Piojos encontraron una síntesis de ritmos que de algún modo obligó a repensar el concepto de "rock". Algo así como lo que pasa con el grupo de Pinocho y la murga. "El rock y la murga tienen mucho en común –asegura una de las mejores voces uruguayas–, no sólo por una potencia similar, sino porque recupera también eso de la barra de la esquina, y reivindica el barrio como lugar de encuentro y disparador de cosas."

–Desde que Jaime Roos se volvió relativamente masivo en la Argentina, es común la llegada de otros artistas uruguayos. ¿Cómo está la movida en Montevideo?

–Está bien. En Uruguay en este momento hay una pila de música. Existe mucho arte suelto. Lo que falta siempre son lugares para tocar, e infraestructura. El mercado es más chico y las crisis se notan más, pero la música está bien.

–En Uruguay la murga es auténticamente popular. Pero en la Argentina se nota cierto snobismo en este nuevo acercamiento a la música uruguaya. ¿Usted lo nota de ese modo?

–No creo que sea snobismo. Es un resurgimiento notorio que se dio en Buenos Aires, y tiene que ver con todo un proceso, en el que seguramente Jaime tuvo mucha importancia. Si es por los lugares donde se hace murga en Buenos Aires, bueno, en Montevideo tampoco va lo que se podría decir un público popular a los shows nuestros. La murga ya se ganó otros lugares, es un género musical, ya no es un fenómeno artístico de pobres. Con mucho arraigo cultural, eso sí, pero despojado ya de esa cosa marginal que tenía antes. Ya no se identifica necesariamente a los murguistas con el tipo sin dientes que está todo el tiempo tomando vino.

–¿Y cambió entonces el perfil ideológico? Siempre se identificó a la murga con la izquierda ...

–Pero en Uruguay hubo murgas de izquierda y de derecha. Estaban las que criticaban que no había laburo y las que eran muy graciosas pero terminaban hablando a favor del gobierno de turno. Me acuerdo de una que decía: "En mi país se toma mate y se come pan". Y una aceituna viejo, ¿para cuándo?

–¿Ahora pasa lo mismo?

–No ... ahora el perfil ideológico se unificó. Si ves lo que pasa y no lo contás, sos un máscara. La realidad política actual es tan dura que no hay lugar para dobles interpretaciones.



"Los murguistas ya no son tipos sin dientes tomando mucho vino."
Pinocho Routín es una de las voces del grupo de Jaime Roos, además.

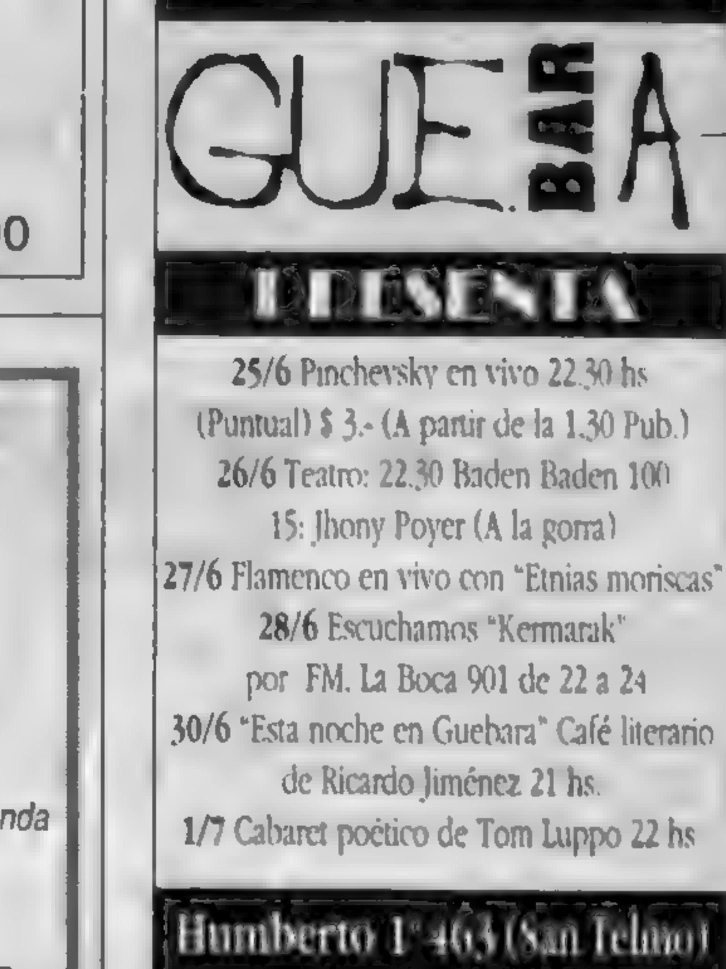
Dato: *"Hubo murgas de izquierda y de derecha. Estaban también las que eran muy graciosas pero hablaban siempre a favor del gobierno de turno".*











Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

EL FESTIVAL SONAR 99, EN BARCELONA

La danza del vampiro

El "Festival internacional de música avanzada y arte multimedia" tomó por asalto la ciudad española, congregando a una multitud de tribus que encontró en los autos chocadores otra revelación.

Una popular publicidad de la televisión española muestra a varios jóvenes de aspecto entre grunge y sónico, sentados en una explanada frente al mar contemplando el amanecer. Todos llevan los anteojos oscuros de rigor menos uno que se pone nervioso. Muy nervioso. Sus nervios duran poco porque, enseguida, es pulverizado por un rayo de sol naciente. Los otros se ríen cómplices y comentan: "Se olvidó sus Rayban". Y recién entonces muestran sus afilados colmillos de vampiros.

Todo esto para decir que, casi seguro, en cualquier otra ciudad del mundo la sexta edición del Festival Internacional de Música Avanzada y Arte Multimedia Sónar hubiera sido uno de esos fenómenos inevitablemente nocturnos y sonámbulos. No fue así en Barcelona –ciudad de rancia tradición sónica– donde esta semana el fenómeno fue claramente diurno con, claro, inevitables prolongaciones hacia la oscuridad, pero sin que esto no significara que los vampiros tecno se movieran como por su casa por las calles del barrio antiguo (donde se alza el monumental Centro de Cultura de Barcelona, cuya capacidad comienza a ser considerada insuficiente por los autores del crimen) con la tranquilidad de quien se sabe invulnerable gracias a anteojos oscuros.

El perro embalsamado. No fue el primero ni va a ser el último; pero fue el más exitoso hasta la fecha (a pesar del, paradójicamente, disloque cibernético que complicó la venta de entradas anticipadas desde los cajeros automáticos de la Caixa). Y el más



El Sónar tuvo por protagonistas a DJ's y experimentos grupales ya conocidos, junto a jóvenes revelaciones.
Atari Teenage Riot (abajo) compartió cartel con P18, un grupo formado por ex integrantes de Mano Negra.

> **Sensación:** ***Pararse frente a las ominosas pizarras negras con la programación no era fácil y menos sencillo era, todavía, entender algo para el neófito del asunto.***

ecléctico, con menos aire de *aquí solo entran las tribus especializadas.* Sus organizadores –Ricard Robles, Enric Les Palau y Sergi Caballero– disfrutan a esta hora la felicidad de una convocatoria creciente y de un fenómeno que ya trasciende las fronteras de España y atrae a gentes de todas partes. De Europa y de donde sea, porque el emplazamiento del Sónar en el calendario es estratégico: empiezan las vacaciones. Así, mochilas y raros peinados nuevos y cuarenta y dos mil personas que entraron, salieron, se estremecieron y bailaron alrededor de la mascota del evento: un perro embalsamado con rueditas que, por las noches, es transportado hasta la sede nocturna del festival –el Pabellón de la Mar Bella, sede de desenfrenadas raves bajo la Luna a la que se accede mediante un servicio de autobuses especialmente consagrado al Sónar– con inequívocos modales sacros de Virgen de Luján.

Los nombres. Pararse frente a las ominosas pizarras negras con la programación –que hacían recordar sin esfuerzo a aquel monolito de *2001: Odisea del Espacio*– no era fácil y menos sencillo era, todavía, entender algo para el neófito del asunto. Horas y nombres: Supercollider, DJ Spooky, Grooverider, Atari Teenage Riot, Tiki-Man, D.A.R.K., Sólo los Solo –paladines del dub, del free-relay, de lo que sea; campeones secretos de



una galaxia donde el disc jockey es la estrella– codeándose con astros reconocidos del asunto como el dúo británico Orbital y su show más "comercial y efectista" y ya considerados "cosa vieja". P18, la macrobanda del ex Mano Negra Tom Darnall, combinó descargas y relámpagos con sabor cubano. "Electropical", definen a su música. Por su parte, los formidables Mastretta –dos saxos que alternan clarinete, caja de ritmos y un indispensable Moog– versionan clonaciones de Nino Rota, Henry Mancini para desembocan en una tan inspirada como desopilante versión del tema de *Star Wars* que acaba mutando a "El manicero". Esas cosas.

Pasto artificial. Largas y anchas alfombras de hierba artificial tapizaban el gran patio del CCCB. Allí, mucha agua mineral y la mirada cómplice de droga sintetizada pero, también, Coca-Cola y perfume a hash y marihuana. Sí, éste ha sido el festival más ecléctico y las tiendas queflanqueban el evento ofrecían desde libros cyberpunk a revistas by-design; de bandejas para el disc jockey con ganas de hacerse famoso a remeras flúo; de degustación de CD-Roms a instrucciones para la confección de tu propio website y ser alguien en la red. La idea y el objetivo es trazar el mapa y ofrecer brújulas para moverse por la galaxia de un nuevo mundo electrónico que es otro pero está en éste. Por supuesto, la música es la protagonista absoluta (factor señalado por dedos acusatorios de artistas gráficos, performers, etcétera), en una galaxia donde los inevitables estandartes de marcas patrocinadoras de primer nivel se disputan el éxito y el descubrimiento mientras, al fondo, una manada de impresoras láser debidamente sincronizadas escupían la música de sus entrañas. Viva la máquina y la electricidad del cuerpo. A Walt Whitman le hubiera encantado.

Autitos chocadores. La idea tiene la sencillez y perfección de las grandes ideas: en el Pabellón del Mar Bella, los organizadores han instalado una pista de autitos chocadores. Como el perro embalsamado y el césped artificial, otro de los símbolos/ metáforas del evento. Los sónicos suben a los autitos, aceleran a fondo, se arrojan unos sobre otros al grito de "¡¡Banzai!!" y un periodista del diario *El País* se pregunta y se responde al mismo tiempo: "¿Acaso los autos de choque no han sido una primera experiencia para muchos de electricidad, música y emoción? (por no hablar de aquellas chispas tan alucinógenas)". En los días sucesivos, la lectura de las críticas musicales, en los medios especializados, y nó, se convierte en un ejercicio tan apasionante y patafísico para el aquí firmante como intentar dilucidar las crónicas taurinas. Corrección: es más fácil entender las crónicas taurinas.

Todo pasa y todo queda. Pero lo nuestro es Sónar. Como verbo, *sonar* tiene para los argentinos connotaciones más bien funestas y claramente inertes. Para

> **Gafas:** ***Los vampiros tecno se movieron por las calles del barrio antiguo con la tranquilidad de quienes se saben invulnerables gracias a anteojos oscuros.***

los nuevos sónicos del Viejo Mundo es todo lo contrario: el festival termina con una gigantesca rave de alto contenido sudorífico. Diez mil personas junto al mar. Afuera y adentro. Las instalaciones superadas por todos esos vampiros de mediodía esperando que salga el sol, seguros de su inmortalidad detrás de anteojos oscuros mientras, en alguna parte, un perro embalsamado (con rueditas, claro) aúlla su mudez a la Luna.

Kubrick abre Venecia 1999

La última película de Stanley Kubrick, *Eyes Wide Shut*, protagonizada por Tom Cruise y Nicole Kidman, inaugurará la 56ª edición de la Mostra de Cine de Venecia el 1º de setiembre. La jornada, que se desarrollará en el Palazzo del Cinema, contará con la presencia de Cruise y Kidman, además de Christiane Kubrick, la esposa del director fallecido. Los organizadores explicaron que la proyección, en carácter de estreno europeo, será posible gracias al acuerdo con Warner Bros., que tiene los derechos del film.

Un film obligado

El director de *Boy'z 'N the Hood*, John Singleton, fue condenado en Los Angeles a rodar un film sobre violencia doméstica, en un juicio por una pelea con la madre de su hija. Singleton, de 31 años, fue condenado por haber golpeado a la mujer durante una discusión sobre las visitas a la pequeña de seis años. El juez condenó a Singleton a tres años de libertad condicional, un año de terapia y a trabajar con la experta en violencia doméstica Sandra Baca para hacer una obra de entre 15 y 30 minutos sobre el tema.

"América mía", o las historias de los que vinieron a hacérsela

La intervención de cuatro países en la producción del film del español Gerardo Herrero parece haber resultado un problema: la historia impresiona como un remedio para conformar a todos.

AMERICA MIA — 5 PUNTOS

(Frontera Sur). España/Argentina/Francia/Alemania, 1997.
Dirección: Gerardo Herrero.
Guión: Gerardo Herrero y Horacio Vázquez Rial, basado en la novela *Frontera sur*, de este último.
Fotografía: Alfredo Mayo.
Música: Luis Bakalov.
Intérpretes: José Coronado, Federico Luppi, Maribel Verdú, Luis Brandoni, Laura Novoa, Norberto Verea, Gastón Pauls.
Estreno de ayer en los cines Normandie, Hoyts Abasto, P. Bullrich, Atlas Belgrano, Tita Merello y otros.

Por Luciano Monteagudo

Las primeras imágenes de *América mía* –que en España se llamó *Frontera sur*, como la novela de Horacio Vázquez Rial que está en el origen del film– registran el movimiento febril del puerto de Buenos Aires a fines del siglo pasado, cuando Argentina era la famosa tierra de promisión para los inmigrantes llegados del mundo entero. Aquí se encuentran Roque (José Coronado), gallego viudo con su pequeño hijo Ramón a cuestas, y Hermann (Peter Lohmeyer), "judío alemán, pero ciudadano del mundo", según sus palabras, que no tardan en definir su temperamento libertario. Entre ambos, no harán sino confirmar que las oportunidades no escaseaban por estas costas, en particular para este par de amigos que pasan de la miseria a las bondades de la fácil vida burguesa sin mayores explicaciones, con la misma alegre arbitrariedad del film todo, despreocupado por nociones básicas de progresión narrativa, conflicto dramático o rigor histórico.

En todo caso, la película escrita, dirigida y producida por el español Gerardo Herrero parece preocupada, antes que nada, por cumplir con complicados mecanismos de coproducción, que hacen que cada personaje no represente tanto una individualidad en el marco del relato sino más bien cada uno de los muchos países intervinientes en el proyecto: España, Alemania, Francia y también Argentina. En Europa, este procedimiento tuvo su auge en los primeros años 80 y sus productos, generalmente fallidos –por falta de identidad y verosimilitud–, se conocieron bajo el irónico rótulo de *europudding*, como una forma de identificar una torta cuyos ingredientes no terminaban de cuajar. En este sentido, *América mía* vendría a ser un tardío europudding, cuyo traslado al nuevo continente determinó su contagio de un realismo mágico trasnochado.


Maribel Verdú, una de las figuras de una historia de inmigrantes en la Buenos Aires del siglo XIX.

Es así como el gallego Roque recibe regularmente la visita del espectro de un folklórico malevo porteño (Federico Luppi), que le enseña cómo abrirse paso en la vida local, o cómo la sacrificada dama de sociedad que compone Laura Novoa levita cuando la tuberculosis la precipita a una muerte anunciada. Al realismo mágico también habría que adjudicar, quizás, la brutal elipsis que convierte al niño Ramón en un crecido adolescente, haciendo avanzar la acción al menos cinco años, mientras otros personajes, como el que interpreta el Ruso Verea, todavía siguen atados a su calendario, como si el tiempo evolucionara de manera diferente para unos y otros.

Tampoco parece comprensible cómo es que Roque y Hermann siguen siendo para la ideología del film hombres de temperamento noble y fuertes convicciones morales –el gallego ayuda al alemán a instalar una imprenta con la que editan un periódico socialista–, al tiempo que ascienden de manera fulminante en la escala social con la trata de blancas, las extorsiones políticas y las prácticas mafiosas. Cosas del realismo mágico, seguramente...

"LA BOCA DEL ANGEL", DE PABLO TORRE

Lobos sueltos, corderos atados

LA BOCA DEL ANGEL — 4 PUNTOS

Argentina, 1998.
Dirección y guión: Pablo Torre.
Intérpretes: Virginia Innocenti, Mario Pasik, Enrique Pinti, Víctor Moll, Alan García, Facundo García y Adrián Galati.
Estreno de hoy en los cines Premier, Tita Merello, Village Avellaneda y Hoyts Geral Cinema de Quilmes.

Por Horacio Bernades

Para una película que intenta evocar los sótanos más oscuros de la represión, comenzar con unas marionetas que representan a un lobo y unos corderos no parece precisamente un alarde de sutileza. El resto del film tampoco lo es. Planteada como un viaje a las entrañas mismas del infierno y apuntada sin duda a sacudir al espectador, *La boca del ángel* no escatima simplismos y golpes bajos. En su nueva película luego de *El amante de las películas mudas* (1994), Pablo Torre (hijo del venerable Leopoldo Torre Nilsson, hermano del menos venerable Javier Torre) parece aspirar a una parábola política que se reduce, en cambio, al esencialismo más elemental. En una escena, una patota nazi, acaudillada por un hijo de milicos, se dedica a profanar tumbas judías. Un par de escenas más adelante, alguien afirma que "los militares somos una raza diferente". Este juego de oposiciones queda encerrado, así, en un doble racismo. No extraña que *La boca del ángel* no se cierre con el llamado a rever las leyes de impunidad, sino invocando alguna clase de justicia divina, que permita que "los militares se pudran en lo más negro y profundo del infierno".

La del infierno es la obsesión que el film despliega, generosamente, a lo largo de un guión que consiste en una sucesión de horrores, y que resultó curiosamente premiado en el último Festival de Mar del Plata. La historia es la de Nicolás (representado a lo largo del tiempo por tres actores distintos), a quien su tía (Virginia Innocenti) lleva a un exilio interno luego de que su madre (la propia Innocenti, en doble papel) es asesinada por un grupo de tareas que encabeza un "ángel rubio" (Mario Pasik, en obvia alusión al asesino Astiz). Corre el año 1976, y ese intento de fuga no representará otra cosa que una nueva inmersión en ese mismo infierno. Regido por esa clase de curas que aúnan la cruz con la espada (entre ellos Enrique Pinti) y poblado por alumnos que son como una versión reducida de los torturadores que asolaban el país, el internado religioso en el que su tía coloca a Nicolás quiere ser, obviamente, una representación del país todo. Pero es sólo la más esquemática de las representaciones, pintada con el más grueso de los trazos.

Allí, la convivencia cotidiana parece reducirse a la sucesión de torturas que los regentes y los alumnos más sádicos inflingen, con insistencia que más que agobiante resulta agotadora, sobre los más débiles o "sospechosos". Hay fetos en frascos o entre las sábanas, salones dedicados a homenajear a la Inquisición y simulacros de fusilamientos en el aula. Así como al comienzo una víctima se ahoga en su propio vómito, años más tarde y ya en Malvinas, podrá asistirse al ahorcamiento de un soldado al que una mina acaba de amputarle ambas piernas. Antes un militante de ultraderecha se excitaba con una chica susurrando "¡Heil, Hitler!" El ridículo estalla decididamente al final, gracias a una resolución digna de un culebrón y, de inmediato, un torturador que, antes de irse a la tumba, se carga a propios y extraños, indiscriminadamente. A esa altura, ya hace rato que *La boca del ángel* se convirtió en una tortura.

TNT ESTRENA SU PRODUCCION "PURGATORIO"

Infierno, de pueblo chico

Por Cecilia Bembibre

Sam Shepard, Eric Roberts y Randy Quaid son las estrellas de un western dirigido por Uli Edel, hecho a medida del gusto clásico del género. El canal de cine de Ted Turner lo estrena esta tarde.

Una banda de forajidos recala en un pueblo mustio, llamado Refuge (Refugio), que construyó su historia a partir de un robo de banco fallido. Con el primer golpe de ojo los recién llegados se dan cuenta de que el pueblo chico no es otra cosa que un infierno grande. Así comienza *Purgatorio*, una producción original de TNT, el canal de cine de Ted Turner, que lo estrenará hoy a las 18. Esta producción es inmediatamente anterior al telefilm sobre la historia de Bill Gates y Steve Jobs que la misma señal estrenará aquí el 1° de agosto. *Purgatorio* impacta como una particular aproximación a ese mito norteamericano que es el Lejano Oeste y, como corresponde al género, en última instancia plantea una batalla entre buenos y malos. En este caso, como otros, el escenario es la típica diminuta población perdida en el medio de la nada.

Como no suele suceder a menudo en las producciones especiales para televisión, el elenco es en este western uno de los principales atractivos. Sam Shepard (cuyos trabajos como actor incluyen *Elegidos para la gloria*, basada en el libro de Tom Wolfe, dirigida por Philip Kaufmann), y su obra como guionista la autoría del libro de *Paris, Texas*, interpreta al Sheriff Forest, cabeza de un pueblo que desde el primer momento da la bienvenida a los forasteros. A Shepard se le suman Eric Roberts (el hermano de Julia y la oveja negra de la familia) como Blackjack, un temido ladrón de bancos que junto a su pandilla da por terminada su huida al llegar a Refuge. Randy Quaid, que entre sus últimos trabajos hizo de granjero borracho en *Día de la Independencia*, es Doc Woods, una leyenda que llega precedida por su fama de jugador y pistolero. El elenco se completa con Peter Stormare, Brad Rowe y Donnie Wahlberg. *Purgatorio* fue dirigida por Uli Edel, hombre de televisión que estuvo al frente de *Twin Peaks* y *Cuentos de la cripta*, y que en cine es responsable del mediocre thriller erótico *El cuerpo del delito*.

A partir de su llegada a Refuge, el cuarteto confronta las rígidas leyes que el sheriff aplica en el pueblo, y los estrictos códigos morales de sus habitantes que prohíben, por ejemplo, beber y blasfemar fuera del saloon. La opción pacífica de aceptar las reglas y perderse entre la multitud de parroquianos no es la idea más atractiva para los recién llegados. En ese sentido la película explora, según su director, la posibilidad de redención de hombres acostumbrados a quebrar las reglas. Uno de los méritos de la película es que logra esquivar los clichés: los villanos no exageran y los héroes son creíbles.

Mientras el planteo moral toma cuerpo, el western no traiciona sus códigos: hay duelos de pistolas y huidas a caballo. Los tiempos del Lejano Oeste apuraron, al parecer, a este cuarteto de actores. Roberts comentó durante la filmación que "los caballos de *Purgatorio* ya hicieron muchas películas. Saben cuándo empezar a moverse y cuándo detenerse. El mío no me presta atención. Yo le grito `Alto', pero no para hasta que oye al director gritar `Corten'". A Shepard, más que las sutilezas del personaje lo complicaron los malabarismos con pistolas. "Hay movimientos físicos muy específicos que hay que dominar para hacer que estas armas funcionen", comentó.



Donnie Wahlberg, Sam Shepard, J. D. Souther y Randy Quaid, en una imagen que sintetiza mil escenas.
Shepard, escritor, actor y periodista, fue el guionista de "Paris, Texas", la joya de Wim Wenders.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CRUMB
De Terry Zwigoff.
A la 0.45 por Film&Arts.

El protagonista de este documental no es otro que Robert Crumb, uno de los inpulsores de la historieta under, famoso desde que a mediados de los 60 comenzó a publicar *Fritz, el gato*. Crumb probó a los 22 años su primera LSD, y bajo esos efectos concibió los primeros dibujos, cruzados de obsesiones sexuales de todo tipo, verdaderas pinturas del infierno urbano moderno. El film resulta un retrato extraordinariamente íntimo de este artista irreverente y de su familia, no menos anticonvencional y talentosa. Una joyita del cable.



LA PASION TURCA
De Vicente Aranda.
A las 22 por Space.

Desi (Ana Belén) es una española de buena familia, que emprende un viaje a Turquía con su marido y una pareja de amigos. Apenas baja del avión, se siente irresistiblemente atraída por el guía turístico, turco y machazo como pocos. Además de conocer las delicias carnales turcas, Desi comenzará a cuestionarse su rutina de ama de casa burguesa, que cada día le pesa más. Pensando que nadie debería arrepentirse de seguir una pasión, lo abandona todo, patria, marido y casa, guiada por una incontrolable calentura y por el deseo de ser otra cosa de la que es.



RASHOMON
De Akira Kurosawa.
A las 23 por Film&Arts.

El cine japonés era completamente desconocido en Occidente hasta que *Rashomon* apareció en el Festival de Venecia de 1951 y arrasó con el León de Oro. El premio mayor de la *mostra* no sólo le abrió las puertas del mundo a Kurosawa, sino también las de su propio país, en donde comenzó a ser reconocido como un gigante del arte. Profunda reflexión sobre la incognoscibilidad de la verdad, el film significó también la revelación de Toshiro Mifune, que pasaría a convertirse en el actor predilecto del director y haría una carrera en Hollywood.



LOS LOCOS ADDAMS
De Barry Sonnenfeld.
A las 22.30 por The Film Zone.

Primero en forma de historieta, luego como serie de televisión, las aventuras de esta alocada familia se instalaron en la pantalla grande sin perder las dosis de humor y de transgresión que caracterizan a la idea. Con Anjelica Huston como Morticia, Raúl Juliá en el papel de Homero, Christopher Lloyd como el Tío Cosa y Cristina Ricci (todavía niña en ese entonces) como Merlina, *Los locos Addams* arremeten contra los valores de la institución familiar, desafiando las tristes rutinas de la cotidianidad con emprendimientos cada vez más macabros.

TV

6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-M V.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG.
12.00
2-EL GATO DUMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
16.00
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.



"La biblia y el calefón", a las 23 por Canal 13.

13-VIAJEROS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-PALABRAS CRUZADAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ESTUDIO MUSICAL 1.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-YO AMO A LA TV.
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
9-TOTALMENTE.
11-CINE FANTASTICO: "Texas Ranger I".
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
23.30
2-MARTIN FIERRO, LO MEJOR Y LO PEOR.
0.00
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-DOS y JAKE Y EL CHICO.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-TE ESCUCHO.
9-FORMAR.

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

AMERICA MIA
Dir.: Gerardo Guerrero, con José Coronado, Luis Brandoni. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.40 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BAILANDO ENTRE SUEÑOS
Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 22.40 hs.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.40 hs.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

EL BAÑO TURCO
(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LOS CISNES SILVESTRES
Dibujos animados. (En castellano). S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.30 hs.

EL DIVINO NED
Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

EL SIGLO DEL VIENTO
Dir.: Fernando Birri.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17, 19 y 23 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

HALLOWEEN H20
Con Jamie Lee Curtis. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. Sáb. trasn.

LA CARA DEL ANGEL
Dir.: Pablo Torre, con Virginia Innocenti y Mario Pasik. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.20, 21 y 22.50 hs.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.50 y 21.30 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
(Inglaterra). Dir.: Ken Loach, con Peter Mullan. P/13.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 13.40, 16, 18.15, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.35, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.40, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PLACE VÁNDOME
(Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

POZO DE ZORRO
(Video). Dir.: Miguel Mirra. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21 hs.

TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabian Gianola. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 19.50 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA MOMIA
10.50, 13.35, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
AMERICA MIA
11.30, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
ANALIZAME
11.35, 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 h.
MUNDO GRUA
11.40, 13.40, 15.40, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
MATRIX
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12, 16.15, 18.25 y 20.55 hs. P/13.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LA VENGANZA
11.20, 15.50 y 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

en cartel



CAZADORES DE UTOPIAS
De David Blaustein
(Argentina, 1995)

El ciclo 1968 y después: el acto en cuestión toma a Mayo del '68 como punto de partida para reflexionar sobre los nuevos modos de representación política y cinematográfica que surgieron en Europa y Latinoamérica durante los años de brasa. Y lo hace a través de una heterogénea selección fílmica. Hoy se exhibe este documental que hace un recorrido por los aciertos, conflictos y contradicciones de la izquierda peronista. Dejando en claro que el relato es desde adentro, y sin ceñirse a un relato lineal. ***(Sala Leopoldo Lugones.)***



LOS IMPOSTORES
De Stanley Tucci
(Estados Unidos)

El flaco Arthur (el propio director, Stanley Tucci) y el gordo Maurice (Oliver Platt), son dos actores desocupados. Una serie de azares encadenados (que la película muestra separados por carteles, como si se tratase de los tiempos del cine mudo) los llevará a buscar refugio en un transatlántico de lujo, poblado de seres excéntricos. Este es un film de máscaras, disfraces y gruesos maquillajes, que homenajea a Laurel & Hardy y a prácticamente todos los grandes queribles cómicos del cine mudo. ***(Galerías Pacífico.)***

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
ANALIZAME
13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA MOMIA
12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
LA MOMIA
12, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
ANALIZAME
13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
MUNDO GRUA
12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
HALLOWEEN H20
12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
MATRIX
13, 16.30, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.25, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ALMA MIA
13.05, 15.30, 17.55, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
15.10, 19 y 22.50 hs. P/13.
APRILE
13.30, 17.20 y 21.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
LOS IMPOSTORES
16.20 y 18.10 hs. S/R
CRIMEN VERDADERO
14, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SILVIA PRIETO
13.20, 15.20, 17.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
FLORES DE FUEGO
14.40, 18.30 y 22.50 hs. P/16.
EL LADRON
13, 16.40 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
MATRIX
13.45, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
ANALIZAME
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
LA MOMIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
CONOZCO LA CANCION
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13.30, 16, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA
12.50, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
DETRAS DE LOS OLIVOS
13.30, 15.45, 18.20, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMERICA MIA
13.05, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
ANALIZAME
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala 2
AMERICA MIA
13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/16.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
LA MOMIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
ALMA MIA
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
MATRIX
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA MOMIA
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MUNDO GRUA
12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
MATRIX
13.20, 16.25, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA MOMIA
11.50, 14.25, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
ANALIZAME
12.30, 15.05, 17.20, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
HALLOWEEN H20
13.30, 15.30 y 17.30 hs. P/13.
MATRIX
11.35, 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
13.10, 15.25, 17.40, 20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MATRIX
14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA MOMIA
12.20, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
13.10, 16, 19 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 14.55, 17.20, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
12.40, 14.45, 16.55, 19.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
ALMA MIA
14.40, 16.35, 18.30, 20.35 y 22.30 hs. P/13.

ciclos

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
LA SOMBRA DE UNA DUDA
Dir.: Alfred Hitchcock, con Joseph Cotten, Teresa Wright. Ciclo Homenaje a Alfred Hitchcock. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3,50 (c/consumición).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: bono contribución).
EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA
Dir.: Luis Buñuel, con Fernando Rey. Ciclo de Cine Francés. Hoy: 19 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
AMERICA MIA
Dir.: Gerardo Herrero, con José Coronado y Federico Luppi: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16.
Sala "Amelia Bence"
LA CARA DEL ANGEL
Dir.: Pablo Torre, con Mario Pasik y Virginia Innocenti: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LOS AMORES DE UNA RUBIA
(Checoslovaquia-1965). Dir.: Milos Forman. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
CENIZAS Y DIAMANTES
(Polonia-1958). Dir.: Andrzej Wajda, con Zbigniew Cybulski. Hoy: 16.30 y 19.40 hs.
METROPOLIS
(Alemania-1926). Dir.: Fritz Lang, con Brigitte Helm. Hoy: 18.10 y 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
LA DUDA
(1953). Dir.: Alejandro Galindo, con Francisco Petrone y Rosita Quintana. Ciclo "Argentinos en México". S/R. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "1968 y después: el acto en cuestión".
CAZADORES DE UTOPIAS
(Argentina-1995). Dir.: David Blaustein. Hoy: 14.30, 18 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
PELLEAS ET MELISANDE
Opera de Debussy. Función de Abono Nocturno. Con Frederica von Stade, Didier Henry, Francois Le Roux, Sir Donald McIntyre. Régie: Jorge Lavelli. Coro Estable. Dir.: Miguel Martínez. Orquesta Estable. Dir.: Armin Jordan. **Hoy: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI
de Bertolt Bretch. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").
WALTER RIOS
Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS PAREDES
de Griselda Gámbaro. Con Daniel Toppino, Franklin Caicedo, Damián De Santo. Dir.: David Amitín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Domingo despedida.
LA DIVINA PINTURA
de Eva Halac, sobre textos de Leonardo Da Vinci. Con Rubén Stella y elenco. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8. (Sala "Orestes Caviglia").

ALIANZA FRANCESA
Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/0168.
ZOOLOGICO DE NOCHE
de Michel Azama. Con Edgardo Moreira, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Román Caracciolo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Viernes: 20.30 hs., sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
INFIELES
de Marco Antonio De La Parra. Dir.: N. Santana. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 7).
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **BOEING BOEING**
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LA REINA DE LA BELLEZA
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10).
HABLAME COMO LA LLUVIA, Y DEJAME ESCUCHAR
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
CIRCO DE POETAS
de y con "Roberto Ibáñez". Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs.

BAUEN
Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. **Y POR CASA...COMO ANDAMOS?**
de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes:21 hs., sábado:20.30 y 22.30 hs., dgo.:20.30hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens-F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.(Sala "Narciso Ibáñez Menta").
DIVORCIO
"Cruce peligroso". Con Patricia Palmer y Arturo Bonín. Autor y dir.: Luis Agustoni. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado..
NADIE ME QUIERE III
con Martín Rocco. Viernes: 23 hs.
LOOSER BROTHERS
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA
Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
POROTO
de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MALDITA TIERRA BENDITA
Con María José Alvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (jueves: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
FAST FOOD
Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 8 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
LA LENGUA MATERNA
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
LAS ULTIMAS LUNAS
de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grimau. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Domingo: precios populares). Domingo despedida.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
MUJER SOLA
de Franca Rame y Darío Fo. Con Hely de Castro. Dir.: Pedro Asquini. Viernes y sábado: 21 hs.

EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
SENZA NUVOLE
de A. Criseo y M. Rizzo. Por el grupo italiano "Teatro Dei Naviganti". Laboratorio di Ricerca Teatrale. Dir.: Doménico Cucinotta. (En italiano). Jueves: 22 hs., viernes: 19.30 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (sábado: $ 12).
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 7 (viernes: $ 4).

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. (Ent.: $ 8).
EL DESPERFECTO
de Friedrich Durrenmatt. Con Alejandro Borgatello y elenco. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
HUMOR CALVO
Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).

EMPIRE
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 5.

FUNDACION TEATRO DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Stella. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 10.

GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
ES MENTIRA
de Jim O'Connors. Dir.: Claudio Hoffman. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
HAIR
Musical de G. Ragni, J. Rado y G. Macdermot. Dir.: Juan Aurelio Ferretti. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 1).
EL REÑIDERO
de Sergio de Cecco. Dir.: Ana Fouroulis. Viernes: 20.30 hs. Loc.: $10. (Sala 3).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 22.15 hs.

en cartel



EL CORAZON QUE DI
De Mario Cura
Dir.: Miguel Cardella

Los sueños y la lucha de un hombre para concretarlos y evitar una muerte solitaria. Un personaje para el que no hay dioses ni creencias que mitiguen un dolor presente. Premiado por su obra Tres mañanas *(estrenada recientemente en el Teatro Lucernaire de París), Mario Cura presenta esta nueva pieza, interpretada por Alejandro Rivarola, Walter Pellio, Silvia Saavedra, Sergio Perillo, Gustavo Candia y Alexis Jalife (todos del Grupo La Corte).* ***Teatro El Observatorio, Urquiza 124, los viernes a las 21.30.***

POCHOCLO
Con Dalila y los CometaBrass

Una propuesta de varieté porteño con dos personajes que expresan sus miedos y deseos a través de la poesía de Homero Manzi, Enrique Cadícamo, Carlos de la Púa, Raúl González Tuñón y otros. El espectáculo se compone de tres cuadros ("Desencuentro", "Nostalgia" y "Luna y Misterio") separados por un único intervalo, en el que se reparte pochoclo entre el público. Con Dalila/Leandro Rosati y Pamela Rementería. ***En el Teatro El Pasillo, Colombres 35. Funciones: sábado a las 21.30 y lunes a las 21.***

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
QUE, DONDE?
de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: $ 5, incluye todas las obras).
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion". Viernes: 23 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:



Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS
de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
STEFANO
de Armando Discépolo. Con Francisco Cocuzza. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
TIAS VISCOSAS
Con "Los Tramontinas". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.
SOGTULAKK 2
Humor. Viernes: 2 hs. Ent. libre.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA FURA DELS BAUS
F@usto. V 3.o
Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE
de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
TANGO: ORO
Típica Fernández Branca, Jimena Sánchez y "El Carrotango". Viernes: 22 hs.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816/1064.
GANSOLEROS
Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayos. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn.: 1.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I).
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala II).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
RUTA 14
de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Martes: 21 hs., viernes: 23.30 hs.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato Empleados de Comercio pta.: "Voces nuestras"...
LAURA BOVE
en: "Me volvió el alma al cuerpo". Viernes y sábado: 21 hs.

SHA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/87.
LA CONDESA SANGRIENTA
Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes y sábado: 21 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
LA TEMPESTAD
de William Shakespeare. Con Daniel Casablanca, Cuatro Vientos, Julia Calvo y elenco. Dir.: Chaudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Casacuberta"). Domingo despedida.

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
CECILIA CARRIZO
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 14.30 y 16.15 hs. Pl.: $ 20.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...
BLANCANIEVES
Con Diego Ramos, Florencia Peña, Norma Pons y elenco. Autor y dir.: Andrés Bazzalo. Sábado y domingo: 16.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.
EL CLUB DE LA FLACA
Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 10.

METROPOLITAN
(Sala I). Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El éxito de la T.V. ahora en el teatro...
BANANAS EN PIJAMAS
Jugando con "Don Rata"
Sábado: 16 y 18 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 30.

concert

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
CESAR LERNER
MARCELO MOGUILEVSKY
"Musica klezmer en Buenos Aires". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CREOLE JAZZ BAND
Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).
CHECHE
en: "Capricho de tango". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLASICA Y MODERNA
Av. Callao 892. Tel.: 4812-8707.
TUS BESOS FUERON MIOS
de Betty Gambartes-Diego Vila. Con Héctor Pilatti, Garófalo, Mónica Buscaglia, Jorge Nolasco. Dir.: Betty Gambartes. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
CONIE MARINO
Viernes: 1 hs. Ent. libre.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
EL MAESTRO DE COCINA
de Alicia Muñoz. Humor erótico con Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
THE APPLE SOUL
Beatles covers. Viernes: 23 hs.

FARFALA
Bartolomé Mitre 1552. Tel.: 4382-8293.
JANA PURITA
en: "Perro sin dueño". Una historia de tango y lunfardía. Invitado: "Carlos Durañona". Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 23 hs.

JAZZ CLUB
Av. Corrientes 1660 (Paseo La Plaza). Tel.: 4370-5346. Ent.: $7 (c/consumición).
ALEJANDRO GONZALEZ CUARTETO
Invitado: Enrique Norris (trompeta). Hoy: 0 h.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
PABLO VAZQUEZ
y "Los Kahayan". Blues, jazz. Viernes: 22 hs.
LAURA HATTON
Standards de jazz. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

LA DAMA DE BOLLINI
Pasaje Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LENGUAS VIVAS
Con "Mónica Lieo". Strip tease. Poemas...y algo más. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (incluye comida afrodisíaca).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
CARMEN GUZMAN
SILVIA IRIONDO
Ciclo "De aquí en más". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA
Allaquí
María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto", **Osvaldo Burucuá, La Forestal**
Viernes: 22 hs.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
MONO FONTANA
pta. su CD: "Ciruelo". Con Santiago Vázquez (percusión) y Martín Yannaccone (bajo). Viernes: 23 hs.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MONICA PELAY
SHALO LEGUIZAMON
Tango, blues, chacarera. Hoy: 24 hs.
BETO SOLAS
"Decires". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: $16.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LAS PAPUSAS
Con "Patricia Barone", "Silvia Gaudín" y "Conie Marino". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MARIO PARMISANO CUARTETO
pta. su CD: "Desde el laberinto". Con Guillermo Vadalá (bajo), Alejandro Santos (flauta traversa) y José Luis Colzani (batería). Viernes: 23 hs.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
KELLS
Música celta. Viernes: 19 hs. Ent.: $ 10.
EMMA
Versión libre del cuento de Jorge Luis Borges. Danza contemporánea por la Cía. de Teatro Fantástico de Bs. As. Dir.: Silvia Vladimivsky-Salo Pasik. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
DIOS
de Woody Allen. Dir.: Fiorentino Pose Orro. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10 (jueves: $ 7). No se suspende por lluvia.
DRAMAS BREVES
de Philippe Minyana. Dir.: Mónica Spina. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
TE VERDE
Danza. Idea y dir.: Silvia Giusto y Andrea Servera. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bompland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO! QUE ESTAN LOS CHICOS
de Raúl Baroni-Germán Aquis. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
EFECTO Y SENSACION
Mimo-teatro con Martín Abregu. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
SEÑORA, ESPOSA, NIÑA Y JOVEN DESDE LEJOS
de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. Viernes: 23 hs.
EL DESMADRE
(Teatro). Con Horacio Marassi, Laura Mantel y elenco. Dir.: Jorge Sánchez. Viernes: 23 hs. ("La Cancha"-3er. piso).

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del Noroeste. Mínima: 9°. Máxima: 17°.

12.30
◆ *Los amores de una rubia* (1965), de Milos Forman, en el ciclo La Película del Mediodía. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30
◆ *Cazadores de utopías* (1995), de David Blaustein. Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

19.00
◆ *Primera Exposición de fotos, volantes y afiches Forja.* Recorridos explicativos a cargo de C. Berman, G. Ibáñez y N. Galasso. En el Centro Cultural Enrique S. Discépolo, Av. La Plata 2193.

20.30
◆ *Osvaldo Burucua, La Forestal* y *María de los Angeles Ledesma*, en el ciclo de folklore de Eulogia Peña, Chacabuco 1072.

21.00
◆ *Refucilo*, grupo vocal e instrumental folklórico. En el C. Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
◆ Daniel Ritto presenta *Convivir con virus*, unipersonal en base a textos de Marta Dillon. En el Teatro del Bauen, Callao 360.
◆ Presentación del espectáculo *Juerga Flamenca*, a cargo de Ernesto Mariano. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 845.

22.00
◆ El grupo poético *Los Verbonautas*, liderado por Palo Pandolfo, se presenta en la *Casa de los Estudiantes*, Uruguay 969. Gratis.

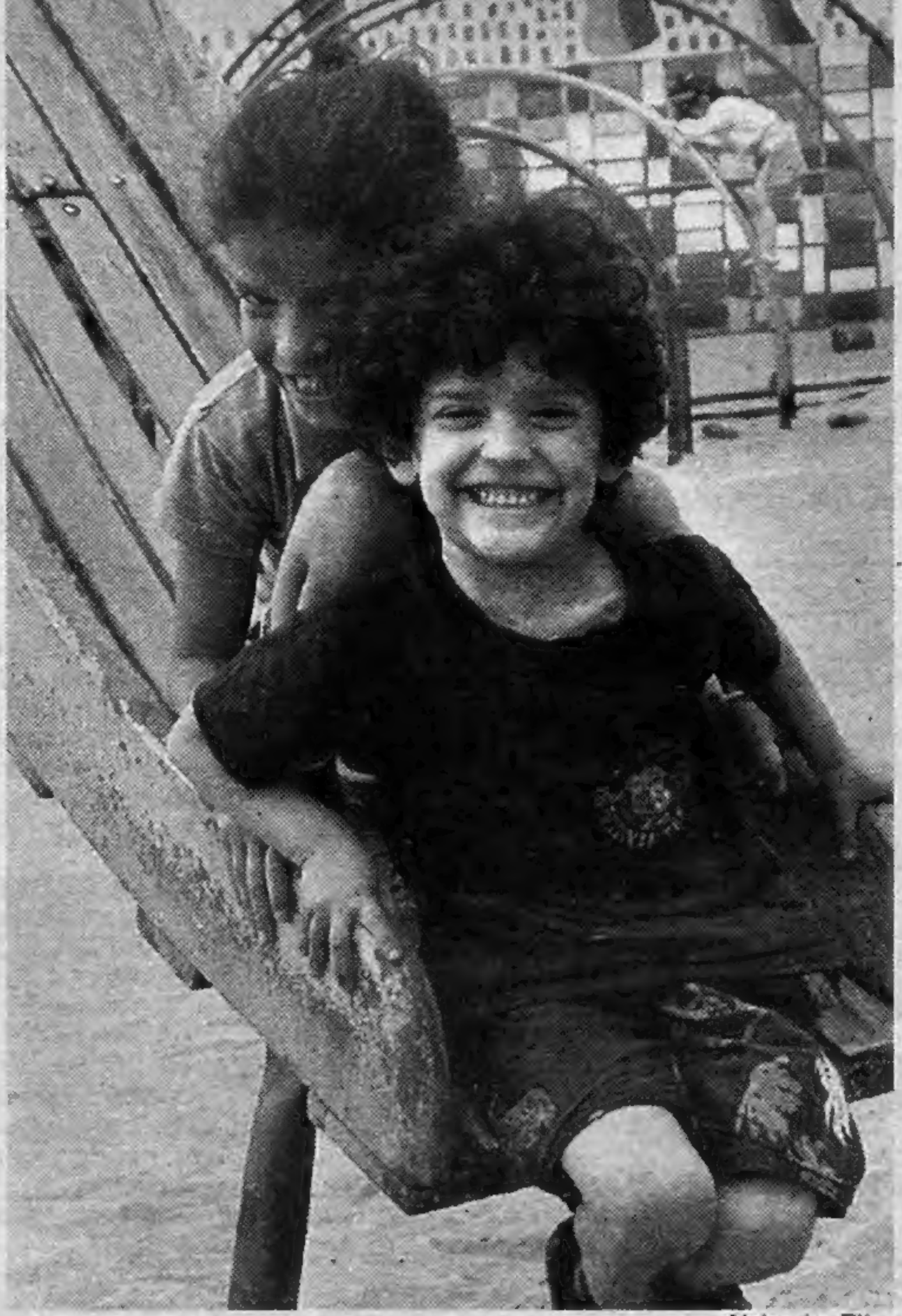
22.30
◆ *Jimena Sánchez y El Carrotango*, junto a la Orquesta Típica Fernández Branca. En el teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875.
◆ El *Dúo Coplanacu* y el violín de *Andrea Leguizamón* en La Trastienda, Balcarce 460.

23.00
◆ *Beto Solas* presenta su disco *Decires*, en Oliverio, Av. Callao 360.
◆ Jazz contemporáneo con *Mario Parmisano Cuarteto*, en Alvarez Thomas 1368.
◆ *Mono Fontana* presenta su CD *Ciruelo*. En Notorious, Callao 966.

24.00
◆ *Pequeño Club Wipe de los Viernes.* Música y desfile de las colecciones de Pablo Simón y Betsey Johnson/Sol Suide, entre otros. En La Morocha, Dorrego 3307.

CHICOS Y AGRANDADOS

Por Sandra Russo


Alejandro Elías

"Reviseló, este león se tira pedos", dice una nena de unos cinco a un nene de unos seis, mientras apoya sobre una camilla un muñeco de peluche. "No hay nada que hacer, este león está hecho mierda", dictamina el presunto y mínimo veterinario después de echarle una ojeada al muñeco. Son niños, y están jugando un verdadero juego de niños que se puede ver en "Agrandadytos", los jueves por Canal 13. Salvo por el fragmento en el que los chicos entrevistan a algún famoso con preguntas que sospechosamente cualquier adulto pondría en boca de chicos para que suenen graciosas, el programa del ex Midachi sigue una veta que inauguró en las pantallas autóctonas, aunque con puntadas más sutiles, "Magazine For Fai": un espacio en el que los protagonistas son chicos pero dirigido a los grandes. En las entrevistas que Dady Brieva –a veces, sobrecargado de estilo varieté, pero con un ángel indudable para seguirles la corriente a los nenes y hacer que se la sigan a él– tiene con su staff semiestable de conversadores hay algunos adorables. Se nota que se han preparado, que los temas por los que discurre la charla no son espontáneos, pero no hay manera de no creer en los gestos de sorpresa, en las miradas sobresaltadas cuando el entrevistador introduce un giro imprevisto, en las asociaciones que los nenes y las nenas van tejiendo y que le hacen decir, por ejemplo, a un tal Pablito, de cuatro años, con su increíble media lengua subtitulada: "¿Querés hablar sobre el cuerpo humano o querés hablar en serio?", antes de desarrollar su teoría sobre qué sucede cuando los mocos llegan al cerebro.

Una nena juega con Brieva a que es su psicóloga. El está tirado en el diván. "Me gusta una chica", dice. Ella levanta la vista de su block de notas. "Tendrías que mandarle flores, bombones, esas cosas", sugiere. "Es que está casada", agrega él. Ella se abatata y piensa. El aprovecha el silencio para complicar más la escena. "El marido trabaja acá en el canal", le dice. Ella se asombra y piensa más. "Bueno, hablá con tu amigo, decile que la chica te gusta, que qué le vas a hacer", aconseja. "Es que si le digo eso me caga a trompadas", le advierte él. Ella se exprime los sesos y arriba a la conclusión a la que ha arribado Occidente desde hace siglos en materia de monogamia e infidelidad: "En todo caso decile a la chica que te gusta, pero pedile que no le diga nada al marido".

A las once de la noche, entonces, es posible que los adultos vean y escuchen a chicos cuyo encanto reside precisamente en que son chicos, ensayando ese cóctel infalible de inocencia y picardía. La pena que queda flotando es la que surge de cotejar ese programa que se emite cuando los chicos del otro lado de la pantalla ya están en la cama, con los que les están destinados y que en lugar de rescatar lo que los chicos tienen de chicos, se apoyan obsesivamente en la manía televisiva de convertirlos en adultos extrasmall que desde los cinco años elaboran estrategias para sacarle el novio a la amiga o viceversa, para engañar a la maestra, para envenenar al gato o descubrir que son hijos adoptivos.

Pasada ya la época del ghetto que se concentraba en una oferta cultural alternativa para niños (que hizo que muchos de los que hoy tienen ocho o diez años crecieran escuchando Piojos y Piojitos, a la Walsh, al Pro Música de Rosario o aplaudiendo a Midón, mientras pataleaban como marranos para lograr tener su auténtica Barbie o para ir a ver al teatro a Reina Reech), los padres último modelo se han entregado a lo que hay: "Caramelito", "Chiquititas", Aqua, los Backstreet. Y demos gracias a la Virgen desatanudos que "Verano del '98" pasó a la noche.

Es rara la televisión: les retacea a los chicos su autoimagen más fidedigna, mandando "Agrandadytos" a las once de la noche, mientras les regala imágenes impostadas de chicos y chicas en celo temprano, todos hechos un fuego de conflictos, apurados por ser lo que todavía no son. A ver si alguien se dedica a pergeñar algún programa –como lo fue en su momento, por ejemplo, "El agujerito sin fin"– que vaya a las seis de la tarde, que entusiasme a los chicos, y que deje a los padres en paz con su conciencia por haber cedido a la fascinación catódica y permitir que sus retoños tomen la merienda frente al aparato.

CARTAS

Desde el socialismo

En mi carácter de afiliado y militante desde 1956 al Partido Socialista, quisiera rectificar algunas de las expresiones vertidas por el compañero y diputado nacional Alfredo Bravo en **Página/12** en el día 24 de junio. 1º. Hace 103 años se fundó en la Argentina el Partido Socialista. El Partido Socialista Democrático (PSD), del cual es secretario Alfredo Bravo, fue producto de una serie de divisiones en los años 60, en las que creo que quien fue su padre formó parte, creando el denominado Partido Socialista de Vanguardia. 2º. Entre otros partidos en los que se dividió el socialismo en ese momento existió el denominado Partido Socialista Argentino, siendo sus dirigentes máximos Alicia Moreau de Justo y Alfredo Palacios, los cuales por diferencias ideológicas con los que fueron los dirigentes del Partido Socialista Democrático nunca pertenecieron a este último. 3º. La interpretación que hace el compañero Alfredo Bravo sobre quiénes son los herederos directos de aquel partido fundado por Juan B. Justo peca por lo menos de audaz. El Partido Socialista, cuando se dividió, perdió la titularidad entre los miembros de la Internacional Socialista. La Confederación Socialista Argentina de la que el compañero Alfredo Bravo y el que suscribe formaron parte y que presidía la compañera Alicia Moreau hasta su muerte siempre bregó por obtener ese puesto, en el que junto con el Partido Socialista Popular tenían un lugar como observadores. El hecho de que actualmente el Partido Socialista Popular sea el delegado argentino en la Internacional Socialista se debe a la profunda identificación de ese partido con los ideales del socialismo y la labor que en el país efectúan sus militantes entre los que me incluyo y me siento orgulloso de pertenecer, para unificar las distintas fuerzas del socialismo, siendo una de sus formas más correctas, presentando un candidato socialista para el gobierno de la ciudad de Buenos Aires en las elecciones internas del Frepaso, dado que desde su fundación el Partido Socialista fue reconocido por los ciudadanos como una fuerza política mayoritaria.

Orlando Salgado
L.E.: 4.363.218